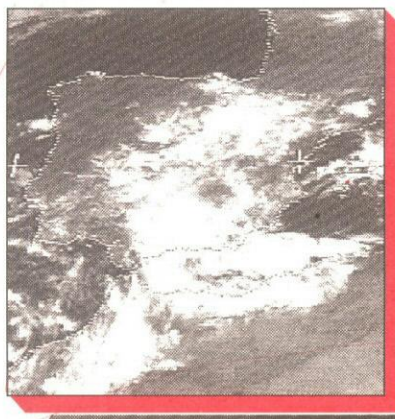
MARCA

Lunes 26 JUNIO 1995 110 pesetas Director: LUIS INFANTE BRAVO

HACIA 30 AÑOS QUE NO LLOVIA TANTO EN MADRID



AYER VOLVIO A LLOVER A LA MISMA HORA

EL INSTITUTO METEOROLOGICO ADVIERTE QUE MAÑANA SEGUIRAN LAS TORMENTAS

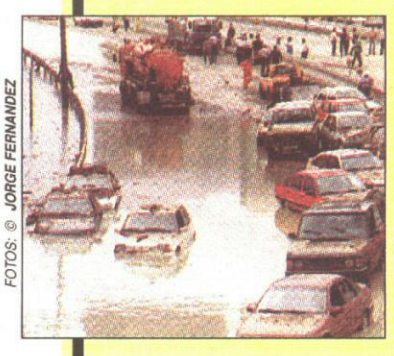
● En algunos lugares se recogieron 80 litros por m²

¡Agua va!

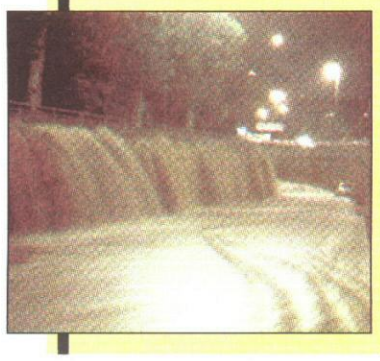
La Copa se desbordó el pasado sábado, pero ninguno de los dos equipos pudo dar el trago definitivo. Aún quedan diez minutos... y puede que hasta prórroga. El Deportivo no perdió ni un minuto y ayer por la tarde se entrenó, mientras que Rielo optó por dar descanso a los suyos. En la noche del sábado cayó todo el agua del mundo, pero las previsiones meteorológicas no invitan al optimismo. Mañana habrá más agua... y un campeón.

● Todos ven raro "una final" de diez minutos

● ...Pero ni Valencia ni Depor quieren prórroga



FOTOS: © JORGE FERNANDEZ



LA POLEMICA

"¡Penalti clarísimo!"

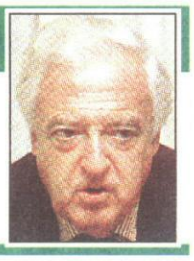
"¡No fue penalti!"

Fue la jugada clave del partido. Giner contacta con Manjarín, como demuestra la imagen, pero el árbitro no lo apreció.

FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

REAL MADRID

Semana decisiva de fichajes



LLEVATE A CASA EL BERNABEU

MARCATE UN ESTADIO

HOY 2ª ENTREGA

GRANDES COLECCIONABLES MARCA

Y ADEMAS...

BASKET: Hoy, 12:30 España-Eslovenia

CICLISMO: Montoya, campeón de España

LA FINAL MAS LARGA

EL DILUVIO: 55 litros por m.2

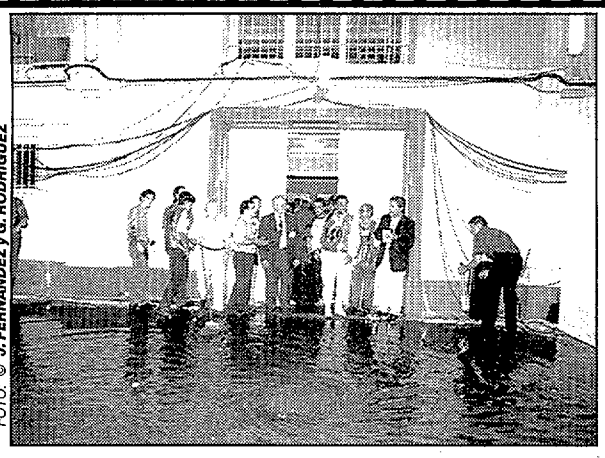
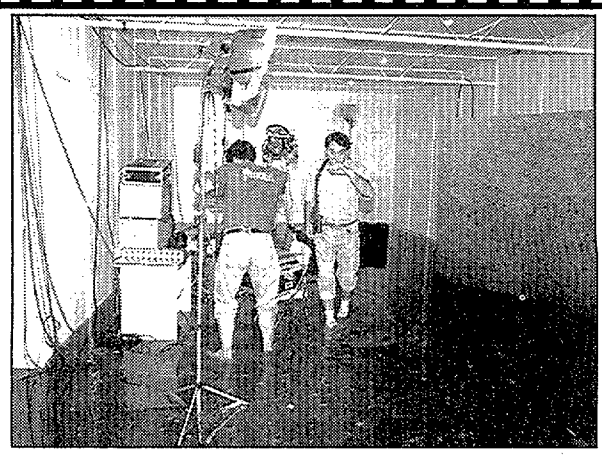


FOTO: © J. FERNANDEZ y G. RODRIGUEZ

Los aledaños a los vestuarios eran una gran laguna

Los bomberos pidieron refuerzos para achicar el agua



Los periodistas también sufrieron las inclemencias del tiempo

Costó trabajo desatascar las alcantarillas

Bebeto también se llevó un buen remojón

Policía y bomberos tuvieron trabajo a destajo

AUNQUE LA PRORROGA Y LOS PENALTIS PUEDAN ALARGAR AUN MAS ESTA "INTERMINABLE" FINAL

En 10'36" puede haber rey

C. CARIÑO y A. CASTILLA ■ **Madrid**

A los treinta y cuatro minutos y veinticuatro segundos de la segunda parte, García Aranda, de acuerdo por los capitanes de ambos equipos suspendió el partido porque la lluvia era torrencial y el césped del Bernabéu se había convertido en una albufera.

Una situación inusual que obliga a que se reanude el partido justo a partir de este instante, es decir, deberán jugar diez minutos y treinta y seis segundos. Eso sí, con la posibilidad de que se pueda prorrogar el choque copero treinta minutos más.

Las fotografías que se adjuntan en esta información, donde podemos ver los vestuarios y el césped del Bernabéu completamente inundados, se refuerzan con la tremenda lluvia que ayer domingo cayó nuevamente sobre la capital de España entre la tarde y la noche. Inusual.

Intensidad

No obstante, y para que se hagan una idea de la intensidad del agua caída la noche de la final, aportaremos como dato el desbordamiento del río Manzanares que anegó la avenida de Valladolid, o las riadas producidas por obstrucción del sistema de alcantarillado en varios puntos la ciudad.

Mientras tanto, los jugadores de uno y otro equipo esperan con impaciencia que lleguen las veinte horas y treinta minutos de mañana para que se conozca al nuevo "rey de copas". Entre los profesionales hay disparidad de criterios sobre tener que jugarse la participación en Recopa en poco más de diez minutos. Así, Manjarín nos confesaba que le costaba hacerse a la idea: *«La verdad es que nunca me había pasado esto. Es difícil hacerse a la idea de que hay que salir a tope en tan poco tiempo».*

El brasileño Bebeto, por su parte, comentaba a nuestro compañero **Germán Dobarro,** a la conclusión del entrenamiento vespertino de ayer que: *«Yo hubiera preferido jugar otro partido completo y no diez minutos. Así vendrán los aficionados a animar. Me gustaría que viniera la gente; yo hablaría con el alcalde para que el Ayuntamiento pusiera autocares y que nuestros aficionados acudieran para animarnos».*

El valencianista Fernando Giner es de la misma opinión: *«sería más bonito un partido completo. En diez minutos no se puede calificar quien ha sido mejor y quien no».*

Pero hay otras opiniones. Por ejemplo, Miroslav Djukic está convencido de que en este partido *«lo más seguro es que los dos equipos se muestren conservadores y que vayamos a la prórroga. Es otro planteamiento completamente diferente.*

Asombro

El montenegrino Pedja Mijatovic es de los que dicen que no ven muy claro eso de disputar diez minutos para jugarse una final. Y Julio Salinas, que ha toreado en este tipo de plazas con el Athletic, Atlético y Barcelona tampoco sale de su asombro por este hecho aparentemente sin precedentes.

En cualquier caso, y si el tiempo no lo impide, son casi once minutos los que separan a uno y otro de la gloria copera. Sin olvidarnos, claro está, de que puede haber una prórroga y unos posibles penaltis que prorroguen esta agonía. Ahora bien. El precedente está ahí y es la primera vez que la Copa del Rey se prolonga unas horas por culpa de las inclemencias del tiempo. Emoción asegurada.

● La RFEF convalida las entradas

S. BARRIOCANAL ■ **Madrid**

El Secretario general de la Federación Española de Fútbol, Gerardo González, después de la reunión mantenida con los presidentes de ambos clubs, Lendoiro y Roig, confirmó que las entradas de la final se iban a convalidar el martes. *«Vamos a convalidar las entradas. Ahora lo que vamos a hacer es hablar con el delegado gubernativo para establecer unas fórmulas de control. Intentaremos llevar un control lo más exhaustivo posible.»*

Uno de los métodos que pondrán en marcha para llevar a cabo este control será el de la presentación de los billetes de tren o autobús como justificante.

● 5.000 localidades de pie a cada club

S.B. ■ **Madrid**

En la reunión mantenida entre Deportivo, Valencia y Federación se llegó a un acuerdo para facilitar a los clubs 5.000 localidades de pie para aquellos espectadores que no hubieran conservado su entrada por cualquier motivo. Gerardo González confirmó este extremo. *«Para solventar esta situación hemos dado 5.000 entradas, todas de pie, a cada equipo.»*

Pero el Secretario de la Federación quiso matizar al respecto que *«Lo único que ocurre es que a estas personas no se les garantiza que puedan ocupar la misma localidad que tenían el sábado, ya que estas entradas son de pie.»*

● Se trató la opción de jugar ayer

S.B. ■ **Madrid**

Entre los temas que se trataron en la reunión mantenida en la madrugada del domingo se puso sobre la mesa la posibilidad de celebrar el encuentro ayer domingo a las 17 horas. Pero a esta opción se opuso totalmente Lendoiro, presidente deportivista, que argumentó que no podía permitir que los seguidores de su equipo pasaran toda la noche en la calle. Para Gerardo González la postura del mandatario gallego es comprensible. *«Se pensó en la posibilidad de celebrar el partido hoy –ayer para el lector–, pero por muy grande que sea Madrid es practicamente imposible acoger a 65.000 personas.»*

DEPORTIVO-VALENCIA

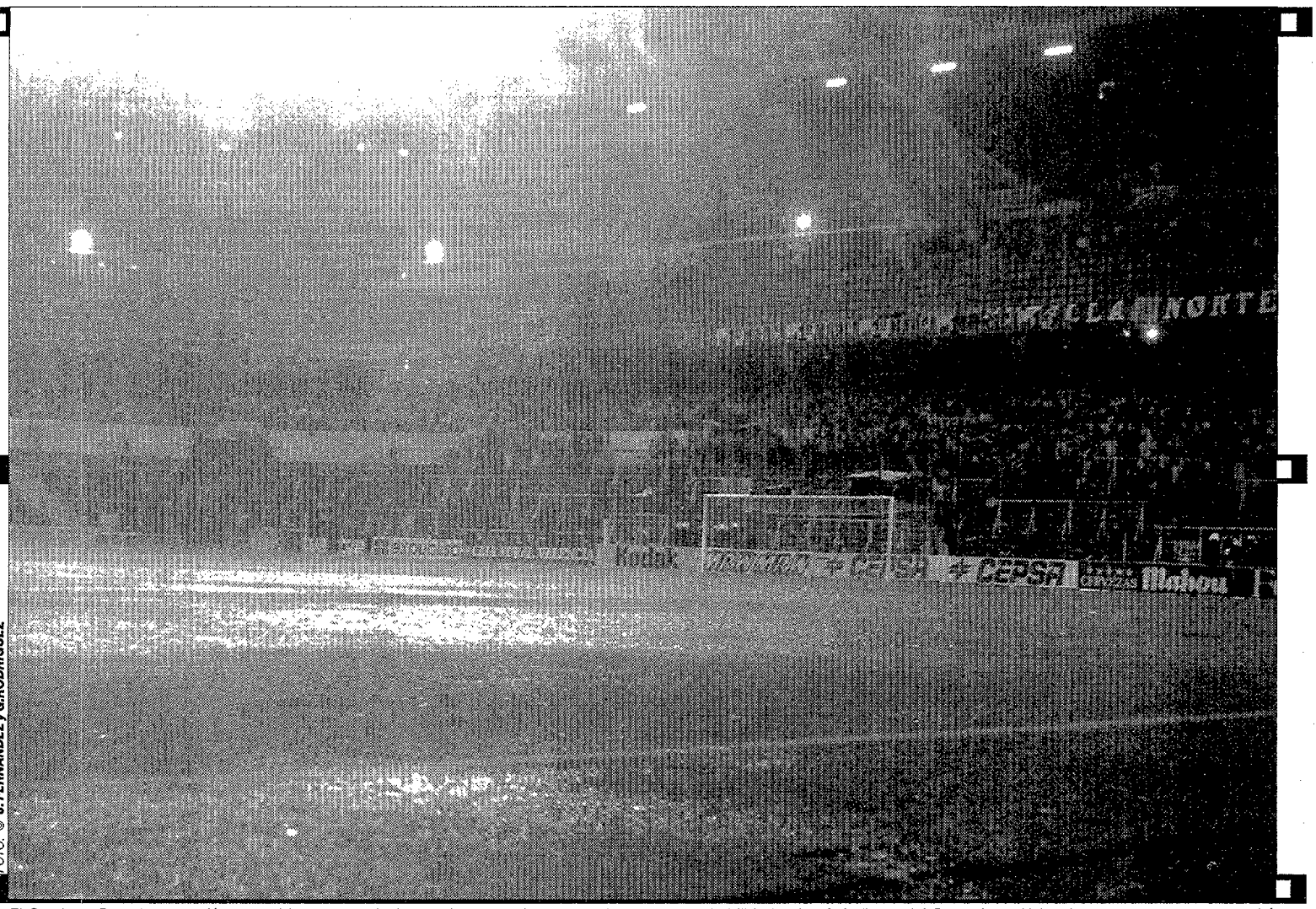
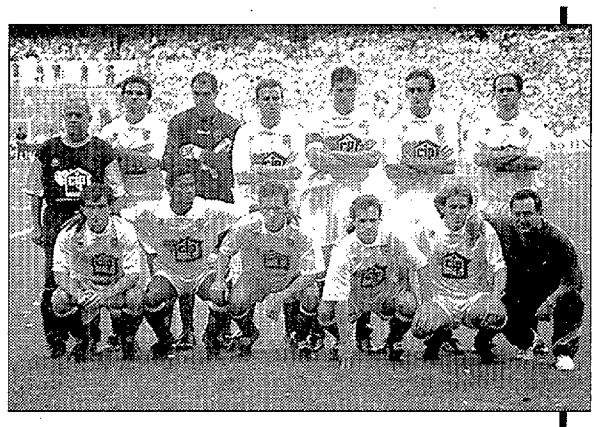


FOTO: © J.FERNANDEZ y G.RODRIGUEZ

El Santiago Bernabeu quedó convertido en una piscina en la que tuvieron que demostrar sus habilidades los futbolistas del Deportivo y Valencia que aguantaron como héroes

Mañana, sobre el césped del Santiago Bernabéu, podrán actuar los jugadores que figuraban en el acta arbitral de García Aranda.



Tanto Arsenio como Rielo podrían presentar novedades, sólo entre los convocados

Mañana estarán los mismos

■ El trio arbitral con García Aranda a la cabeza también seguirá siendo el mismo

S. BARRIOCANAL ■ **Madrid**

Arsenio Iglesias y José Manuel Rielo tienen suficientes opciones para formar un once inicial diferente al que presentaron en un principio en el Santiago Bernabéu. Y esto viene motivado porque en el reglamento de la Federación Española de Fútbol, artículo 41, figura que un jugador que está inscrito en el acta, incluso los que no actuaron a lo largo del partido, pueden participar en la reanudación. Hay que matizar que los únicos futbolistas que no pueden ser alineados son aquellos que fueron sustituidos a lo largo de los 79 minutos que duró el encuentro. Es el caso de Adolfo Aldana, que fue reemplazo por Alfredo en el minuto cincuenta. Arsenio puede contar sin ningún tipo de problema con jugadores como José Ramón, Villarroya, Canales o el propio Julio Salinas.

En el conjunto valencianista no se produjo ninguna sustitución. Precisamente cuando el partido fue suspendido por García Aranda, el técnico che tenía previsto realizar una sustitución. Así, podrían actuar desde el inicio hombres como Serer, Gálvez, Arroyo, Engonga y Sempere. También hay que destacar que las tarjetas tienen valor en el transcurso de los once minutos que faltan por jugarse, incluida la prórroga si es necesario. Unicamente fueron amonestados por el madrileño García Aranda dos jugadores, ambos valencianistas, los defensas Juan Carlos y Mendieta.

Con estos antecedentes, la final copera cobra mayor espectacularidad porque los entrenadores pueden utilizar cualquier "artimaña" que pueda sorprender al rival. Aunque, bien es cierto, es difícil que a estas alturas de la temporada se puedan sorprender dos equipos que se conocen a la perfección tras una larga temporada.

Previsiones pesimistas

Continuarán las precipitaciones

SERGIO BARRIOCANAL ■ **Madrid**

Según fuentes del Instituto Nacional de Metereología, las expectativas de un cambio en el tiempo para el martes son poco optimistas. Ayer, domingo, volvió a llover a última hora de la tarde sobre Madrid y para mañana, martes, se espera un tiempo inestable, con muchas posibilidades de que se repitan las precipitaciones en forma de tormentas, aunque esperemos no tan intensas.

Los datos sobre las precipitaciones caidas el sábado en Madrid, día de la suspensión del choque, son espectaculares. De los 80 litros por metro cuadrado en la zona de Cuatro Vientos a los 21 litros de Barajas, pasando por los 55 litros en la zona de la Ciudad Universitaria. Esta última cifra (55 litros) se puede tomar como media en la zona centro de la capital.

Según el Instituto Nacional de Metereología, aunque son datos todavía sin confirmar, no se recuerdan unas precipitacciones tan abundantes en la capital de España, desde hace 30 años.

En un Madrid–Español

Hace 66 años casi sucede lo mismo

GEMA MARCOS ■ **Madrid**

El agua fue el gran protagonista en la noche del pasado sábado. Fue la primera vez que se suspendía una final de la Copa del Rey, pero lo cierto es que el agua también jugó un papel fundamental en otra final copera.

Hace sesenta y seis años el Real Madrid y el Español disputaron la final de la Copa del Rey en Valencia bajo una lluvia torrencial. Finalmente se impusieron los catalanes por 2–1, lo que supuso la consecución de su primera Copa.

La gran figura del partido fue Ricardo Zamora. El mítico guardameta militaba en las final del Español y gracias a sus intervenciones se impusieron los periquitos.

Un antecedente próximo en el tiempo, aunque sucedió en un partido de Liga, fue un encuentro que disputaron el Barcelona y el Atlético. Sucedió el tres de octubre de 1987 y la lluvia que cayó sobre la Ciudad Condal obligó a Ramos Marcos a suspender el encuentro con 1–1 en el marcador. El partido se reanudó días más tarde.

CUPIA, S.A.
AIRE ACONDICIONADO PARA AUTOMOVILES

ESTA OFERTA VA A REFRESCAR TU VERANO...

CUPIA, EL AIRE ACONDICIONADO PARA AUTOMOVILES. HOMOLOGADO POR LAS PRINCIPALES MARCAS. INSTALA EL EQUIPO POR SOLO 155.000 PESETAS EN TU OPEL GASOLINA.
INFORMATE LLAMANDO A **CUPIA:**

OFERTA 155.000 PTS.

MADRID: (91) 729 49 11 **VALENCIA: (96) 380 08 50** **BARCELONA: (93) 232 10 13**

OFERTA VALIDA HASTA EL 15 DE JULIO DE 1995

CUPIA... SIEMPRE HACE BUEN TIEMPO

OFERTA 155.000 PTS.

LA FINAL MAS LARGA

ARSENIO LOS TECNICOS SE MOJAN **RIELO**

«No queremos prórroga»

■ *«Cuando tenemos un partido culminante, todo se nos tuerce»*

■ *«Nos fuimos tristes porque teníamos el partido controlado»*

■ *«En mi opinión, el sábado pasado fuimos perjudicados por el agua... y por otras cosas»*

FOTO: © JORGE FERNANDEZ

Ya levantaron la Copa *Arsenio Iglesias y Paco Rielo tendrán que esperar a mañana por la noche para levantar definitivamente la Copa del Rey, pero ambos técnicos ya la tuvieron en sus manos en la redacción de MARCA.*

■ *«Sí, la verdad es que me siento ganador a los puntos»*

■ *«El Valencia saldrá a ganar y me imagino que el Depor también»*

■ *«No vi el partido perdido porque el Valencia tuvo más oportunidades que el Deportivo»*

A. CASTILLA y G. MARCOS ■ **Madrid**

El pasado sábado miles de personas sufrieron a más no poder, pero por encima de todas Arsenio Iglesias y José Manuel Rielo. Los corazones de los dos entrenadores se pusieron a cien. Y mañana por la noche, más.

Al Deportivo no se le dan bien las finales. O al menos, hasta ahora. El sábado, en el Santiago Bernabéu, cuando todo hacía indicar que los coruñeses tenían controlado el partido, llegó el penalti no pitado a Manjarín, el gol del empate valencianista y, para rematar, les cayó encima la mayor tromba de agua que se recuerda en Madrid.

Arsenio Iglesias se quejaba ayer de la suerte de su equipo: *«Hacemos unas temporadas muy regulares, pero cuando tenemos un partido culminante, todo se tuerce».*

Lo ocurrido en el Bernabéu no fue plato de buen gusto para el Deportivo: *«Nos fuimos muy tristes al vestuario, porque lo teníamos controlado el partido. Fue una gran desilusión».* Y es que técnico deportivista cree que su equipo *«fue perjudicado por el agua y también por otras cosas del juego».*

Arsenio no quiso comentar nada de la actuación del arbitro, ni del posible penalti a Manjarín: *«Ahora hay que pensar en el martes, en la próxima batalla»*

Rielo

Rielo, por su parte, cree que ganaron el partido a los puntos.

–Sí, me siento ganador a los puntos. Tras el empate, mientras el Deportivo bajaba, el Valencia subía... Cuando se suspendió el partido, nosotros teníamos más "chance".

–¿De qué manera se plantea un partido que puede durar once o setenta minutos?

–Nosotros vamos a jugar un partido de once minutos... Hay que salir con toda la intensidad del mundo.

–A lo mejor los jugadores prefieren no correr riesgos y esperar a la prórroga...

–Para nada. El Valencia saldrá a intentar marcar un gol y me imagino que el Deportivo también. No creo que Arsenio plantee el partido con el fin de llegar a la prórroga.

–¿Vio el panorama muy feo?

–Sí, porque nosotros fallamos varias ocasiones muy claras. Lo vi feo porque en una final no se puede perdonar. No, no vi el partido perdido pese a ir por detrás en el marcador. Al tener más oportunidades, lo lógico es que llegara algún gol.

–¿Vio el penalti de Manjarín?

–Realmente, no lo vi. Yo creo que el árbitro estuvo bien y, además, es de los mejores que hay. Su actuación fue muy buena.

–¿Preferiría que el partido empezara otra vez?

–Hay que aceptar reglamentación, pero me gustaría que empezara un partido nuevo.

FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

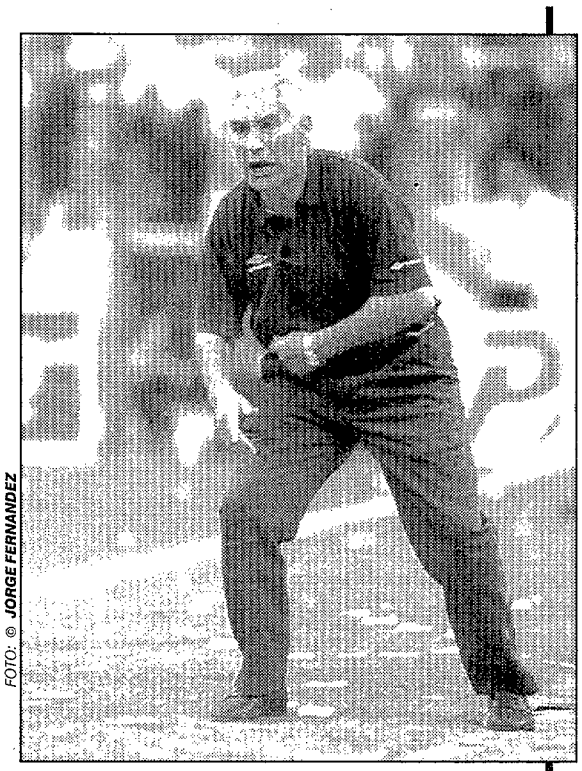


FOTO: © JORGE FERNANDEZ

Mientras el Valencia dedicó la jornada al baño y masaje...

Arsenio hizo trabajar a los suyos

GERMAN DOBARRO ■ **Madrid**

El Valencia dedicó la jornada hacer unos estiramientos, baño y masaje en su hotel de concentración. Hoy, los de Rielo entrenarán a las 10,30 en la Ciudad Deportiva.

El Deportivo se desplazó hasta la Ciudad Deportiva del Real Madrid para realizar un suave entrenamiento, para los que jugaron los 79 minutos, que estuvo basado en unos ronditos. Los hombres que no actuaron el sábado jugaron un partidillo a lo ancho del terreno de juego. Reseñar que el público que se desplazó a ver el entrenamiento de los de Arsenio tuvo que pagar 300 pesetas.

DEPORTIVO-VALENCIA

ROIG PRESIDENTES, TENSOS LENDOIRO

«Vamos a reventar el Bernabéu»

■ *«La presión que tiene Lendoiro le está llevando a decir tantas tonterías...»*

S. ASPAS y A. SANFELIU ■ **Valencia**

Sin lugar a dudas, Paco Roig terminó el partido con el semblante más sonriente que Lendoiro. El Valencia logró igualar la contienda y el mandatario valenciano veía como el éxito estaba próximo.

Paco Roig manifestaba en la tarde de ayer que el Valencia se va a volcar para que el ambiente sea inmejorable. Como muestra, baste señalar que el club va a pagar 80.000 pesetas por autibús que salga.

Menos gente

El pasado sábado el fondo sur fue una fiesta que hablaba en valenciano. El presidente valencianista espera que se repita la historia mañana por la noche.

–Vamos a poner a disposición de todos nuestros aficionados todos los autobuses y trenes que sean necesarios. No vamos a escatimar esfuerzos para lograr que el Bernabéu se llene de valencianos. Vamos a hacer lo que haga falta. ¿La iniciativa de Lendoiro? Lendoiro hace siete años que tiene ideas y no es campeón... No me interesa lo más mínimo lo que haga. El Valencia va a poner a disposición de su masa social todos los medios que sean oportunos.

Roig siguió con sus ataques a Lendoiro.

–Está metiendo presión hablando de los árbitros y no me parece correcto. Hay que ganar en el campo, no en los despachos. Veo a Lendoiro muy nervioso. Tal vez sea porque se ha gastado el doble que nosotros en la plantilla. Tiene un gran entrenador y, seguramente, le ha echado por motivos políticos. Esa presión que tiene le está llevando a decir tonterías...

A reventar

Por otra parte, Paco Roig ya ha empezado a trabajar a destajo y ha pedido apoyo a todos los organismo públicos de la ciudad.

–Voy a hablar con el presidente de Las Cortes y con el Ayuntamiento de la ciudad. Sé que todo el mundo va a colaborar. Además, pueden adherirse todas las empresas privadas que quieran ayudar al equipo a ganar la Copa. Vamos a llenar y a reventar otra vez el Santiago Bernabéu.

«Pocas veces un árbitro ha perjudicado tanto a un equipo»

C. C ■ **Madrid**

El presidente del Deportivo de La Coruña es uno de los más disconformes con la actuación de García Aranda: *«pocas veces un colegiado ha perjudicado tanto a un equipo. He podido ver las imágenes por televisión y ahora lo tengo más claro. El penalti, la jugada de Fran que anula cuando concluye en gol, la falta previa al gol de Mijatovic es inexistente... Nos ha perjudicado claramente».*

El presidente deportivista recordó un antecedente en el que García Aranda *«era juez de línea de Soriano Aladrén en aquélla semifinal de Copa del Rey contra el Valladolid en la que se nos impidió clasificarnos para la final. Se nos cerró la posibilidad de jugar en la Recopa».*

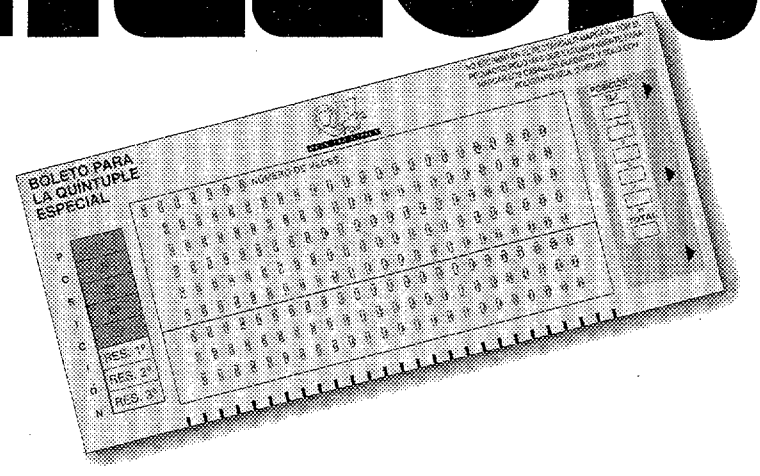
DAGANZO
a 20 km. de Madrid
COMUNIDAD LAS LOMAS-2
140 CHALETS A PRECIO DE COSTE
Desde 10.990.000 ptas.
C/ Constitución, 22
Tfno.: 884 55 13

EMPRESA DE TRANSPORTES
DE AMBITO NACIONAL E INTERNACIONAL
PRECISA
OPERADOR DE TRANSPORTE
Para su Delegación de Burgos
Imprescindible enviar *curriculum*, incluyendo fotografía, al Aptdo. Correos 303, La Coruña. REF. «Transporte».

ELIJA ENTRE 3.000 VEHICULOS DE OCASION EN TAN SOLO 3 MINUTOS

LLAME GRATIS:
900 201 202
Sistema Usado Seguro
Alfa Romeo LANCIA
FIAT

MUCHOS MILLONES



Ahora, con la Quiniela Hípica, en tres minutos puedes hacerte millonario. Es muy fácil. Sólo tienes que pronosticar los 5 primeros caballos que entren en la meta, y si coinciden con el resultado de la carrera que cada domingo verás en televisión... ganarás millones. ¡Ah! Y no te olvides que por sólo veinte duros, puedes jugar dos apuestas.

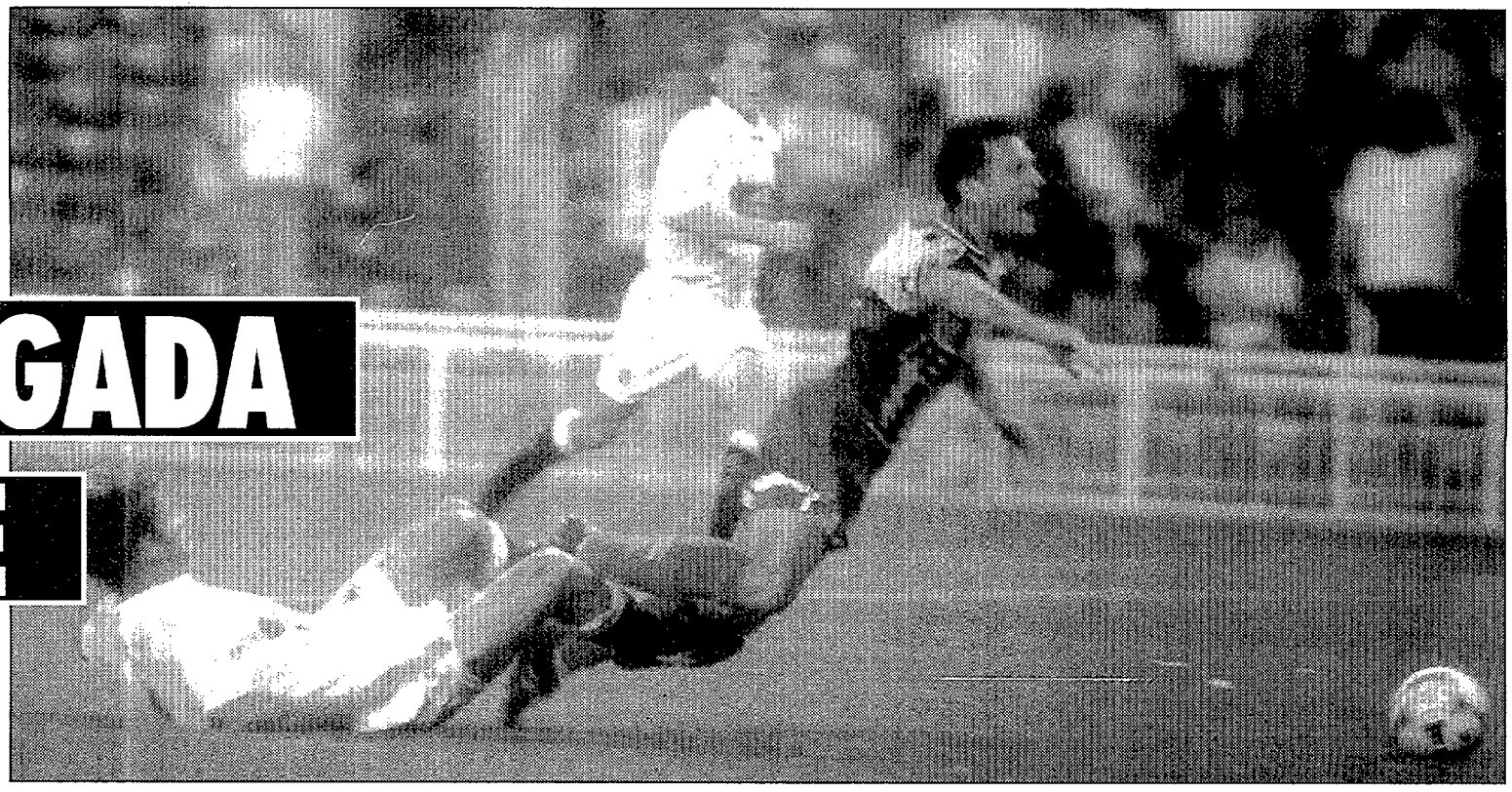
CON LA QUINIELA HÍPICA, LA SUERTE CORRE PARA TI. QUINIELA HÍPICA

LA FINAL MAS LARGA

DEPORTIVISTAS LOS JUGADORES NO SE

Corría el minuto cincuenta y seis de la gran final, cuando Manjarín se marchaba por velocidad de Fernando Giner. Ya dentro del área valencianista, el central che zancadilleaba al delantero deportivista. A primera vista pareció un penalti de libro que el colegiado no señaló. Manjarín fue el gran protagonista del partido.

LA JUGADA CLAVE



Jugada determinate *La presente fotografía de nuestro compañero Guillermo Rodríguez deja clara la existencia de la zancadilla por detrás del valencianista Giner al jugador del Deportivo, Manjarín. Una contingencia que pudo haber cambiado el curso de una final de la Copa del Rey, que estaba siendo controlada por el equipo de Arsenio Iglesias.*

MANJARIN INSISTE EN QUE LA ZANCADILLA DE FERNANDO GINER NO OFRECE NINGUNA DUDA

«Fue un penalti clarísimo»

CARLOS CARIÑO ■ **Madrid**

La fotografía no deja prácticamente lugar a dudas. La coincidencia ha sido unánime a la hora de pronunciarse sobre la jugada más conflictiva de los casi ochenta minutos transcurridos hasta el momento de la suspensión.

Javier Manjarín está teniendo un protagonismo estelar en esta finalísima copera Deportivo–Valencia. Suyo fue el primer gol, previo robo de cartera a Giner.

Asimismo, fue la víctima de ese penalti cometido por el mismo zaguero levantino y que García Aranda estimó conveniente no pitar.

Ahora, el delantero asturiano cuenta las horas previas a esta improvisada segunda parte:

«Nunca me había pasado que se hubiera suspendido un partido por culpa de la lluvia. Ahora debemos mantener nuestro nivel de concentración».

Concentración

–¿Es posible mantener un nivel de concentración para jugar sólo once minutos?

–Habrá que salir desde el principio por encima del ciento por ciento, e intentar resolver cuanto antes.

Y a todo esto, con el árbitro no terminaron muy contentos que digamos...

–Todo el mundo ha podido ver que el árbitro no es que no nos haya beneficiado, es que nos ha perjudicado por completo. La jugada del penalti ha sido clarísima y luego la jugada de Fran, que es una carga legal, y la ha anulado a instancias del juez de línea.

El jugador deportivista se refiere, además de la acción a la que fue sometido por Giner, no señalada por García Aranda, a un gol que le fue anulado al Deportivo por un presunto fuera de juego de Fran que fue señalado mucho antes de la culminación de la jugada y que considera, no existió. Además, había dudas sobre la existencia de la falta que propició el gol del empate conseguido por Pedja Mijatovic.

–El jugador incide en que ese penalti hubiera supuesto, en caso de transformación, un inapelable dos a cero.

–Si el árbitro llega a atreverse a pitar la jugada del penalti... Habría que marcarlo, eso es evidente, pero nos pondríamos en dos a cero y de ahí pasamos al 1–1. Eso lo cambia todo. Tenemos que estar seriamente enfadados con la actuación del colegiado.

Según Manjarín, el Deportivo estaba siendo superior al Valencia.

–Estábamos controlando bien el juego y sólo bombeaban balones a Penev desde la defensa. Cuando el campo se empezó a poner mal, cogieron ventaja por el juego que hacían. A ellos les benefició que el campo estuviera así.

–¿Favoritos?

–Lo éramos en el partido. Tal y como se estaban desarrollando las cosas teníamos el ochenta y cinco por ciento de posibilidades de ganar. Ahora, con el poco tiempo que queda, esa superioridad que nosotros demostramos durante todo el partido se ha desvanecido y la final pudiera decidirse por un golpe de suerte.

–¿Además de la lluvia, ¿algún culpable de que el Deportivo no rematase?

–El árbitro, por no acertar o por no pitar en las jugadas claves y, por supuesto, el acierto de Mijatovic en la falta que le valió al Valencia el gol del empate.

En el aspecto individual, Manjarín se muestra satisfecho del final de campaña que está realizando: *«las cosas me han salido bastante bien y lo que espero es que este buen momento se refleje con el título de campeones que sería muy importante para nosotros».*

Con once minutos por delante y la sombra de la prórroga a continuación, Javier Manjarín ya está preparado para saltar al césped del Santiago Bernabéu y rematar la faena. Si el tiempo y las autoridades no lo impiden...

Paco Roig no visitó a sus jugadores

A. C. ■ **Madrid**

Paco Roig no tuvo tiempo de visitar a sus jugadores. En la noche del sábado no pudo estar en el hotel de concentración al tener que acudir a los locales de la Federación. El presidente del Valencia emprendió viaje de regreso a la capital del Turia al mediodía de ayer, ya que por la tarde asistió el partido que disputó el equipo filial ante el Almería.

Por contra, Augusto César Lendoiro sí estuvo junto a los suyos ayer y lo estará en la jornada de hoy. El mandatario gallego durmió ayer en Madrid y no se separó ni un instante de su equipo.

Los gallegos y las "meigas"

GEMA G. MARCOS ■ **Madrid**

En el Depor, se empieza a pensar que las meigas persiguen al equipo. Son demasiadas casualidades. Algunos, parecen haberlo asimilado y se lo toman con humor. El propio Fran reconoce que *«en este equipo ya ha pasado de todo. Hasta un incendio en la grada del Riazor en un partido de ascenso frente al Murcia».* Y para colmo, lo del en Bernabéu. Fran reconocía que *«nunca había visto caer tanta agua y... ¡Vaya pedruscos!».*

En la concentración, más de uno comentó: *«Si las "meigas" se quemaron en Riazor, esperemos que el sábado se ahogasen».*

Luis-Valencia, el acuerdo está a tiro

CARLOS BARRERO Y D.ARROYO ■ **Madrid**

El fichaje de Luis Aragonés como entrenador del Valencia 95–96 está a tiro y podría cristalizar después de la final de Copa. de mañana. La semana pasada, ambas partes volvieron a reunirse y faltan por resolver unos pequeños flecos económicos. En un principio, Luis y el Valencia tenían previsto reunirse hoy para intentar cerrar la operación.

Luis, que no pudo ver la final por asuntos personales, dijo: *«No sé nada de mi futuro. No es a mí a quien debes preguntar, si no a los clubes. En su día, hubo un contacto y nada más».*

DEPORTIVO-VALENCIA

PONEN DE ACUERDO VALENCIANISTAS

● Fran: «*Todos vimos el penalti, menos el árbitro*»

GEMA G.MARCOS ■ **Madrid**

El deportivista Fran, un día después de la suspendida final de Copa, aún no se explicaba como García Aranda, colegiado del encuentro, no señaló un posible penalti a Manjarín : «*Al parecer, todos vimos el penalti menos el árbitro. Pero son cosas que pasan*». Para el centrocampista del Depor, la labor del árbitro les perjudicó claramente, no sólo en la polémica jugada en el área valencianista, sino en lances posteriores: «*Creo que el árbitro no fue justo con nosotros. Primero, el penalti y luego, la falta que propició el gol del Valencia*»

● Nando:«*El penalti, hubiera sido decisivo*»

GEMA G. MARCOS ■ **Madrid**

Nando confesaba estar triste por lo acontecido en la "primera entrega" de la final de la Copa. Para el defensa deportivista, «*fue una verdadera pena ya que, tal y como se nos había puesto el partido con 1-0, lo teníamos todo a nuestro favor*».

Nando, al igual que el resto de sus compañeros, no consideraba acertada la decisión del árbitro del encuentro, García Aranda, al no pitar una posible pena máxima a Manjarín: «*Fue una lastima. Creo que fue un penalti claro que, de haberlo pitado, hubiera significado el 2-0*».

● Djukic: «*Sólo hay que concentrarse en el martes*»

C. CARIÑO ■ **Madrid**

Para Miroslav Djukic, el árbitro del encuentro no lo hizo bien: «*García Aranda no estuvo afortunado con su arbitraje, falló en las jugadas más conflictivas*».

Djukic también pensaba que el penalti de Giner sobre Manjarín fue de libro: «*el penalti y las jugadas polémicas, todas lo pitaba contra nosotros*». Sin embargo, el serbio conserva la cabeza fría y lo único que le preocupa es jugar «*muy concentrados lo que nos resta del partido*».

Djukic quiere quitarse el mal sabor de boca del sábado, cuando se fueron al vestuario«*muy tristes y cansados*».

● Rekarte: «*La Copa ya debería estar en La Coruña*»

S.B. ■ **Madrid**

El defensa del Deportivo López Rekarte era rotundo en sus manifestaciones. «*El partido estaba controlado por nosotros y, por ello, la Copa ya debería estar en La Coruña*».

Para el jugador de los gallegos, el Valencia era el que jugaba al patadón. «*El Valencia era el que estaba jugando al patadón*».

Sobre la jugada del penalti, Rekarte fue claro. «*El panalti fue clarísimo y podía haber decidido el partido*».

Según el lateral vasco, «*el martes habrá que salir a ganar el encuentro para llevar la Copa a toda nuestra afición*».

● Mazinho: «*Ya casi la teníamos ganada*»

A.C. ■ **Madrid**

El internacional brasileño del Valencia, Mazinho aseguraba que la suspensión del partido les perjudicó. «*Nos perjudicó la suspensión del partido porque la posesión del balón era en todo momento nuestra. Prácticamente teníamos la Copa del Rey en nuestras manos*».

El campeón del Mundo no vio el partido perdido en ningún momento ya que «estábamos *jugando mejor que ellos y creábamos mayores ocasiones de gol. En ningún momento del partido bajamos la cabeza e incluso cuando nos marcaron el gol supimos rehacernos*».

GINER NO ENTIENDE EL ENFADO DE LOS GALLEGOS, AUNQUE RECONOCE QUE TOCO A MANJARIN

«No lo fue, pero hubo contacto»

ALONSO CASTILLA ■ **Madrid**

■ *«En la jugada del primer gol se me vino el mundo encima, fue duro»*
■ *«Vamos a conseguir la Copa por la afición, se lo merecen todo»*

Todo el mundo lo ha visto claro. Las imágenes de televisión son claras y demuestran que Fernando Giner hizo penalti a Manjarín. El defensa central valencianista reconoce que hay contacto, pero matiza que, en su opinión, no es penalti. Si el árbitro hubiera visto la jugada y pita la pena máxima, el partido podía haber cambiado totalmente. Un 2–0 en una final de Copa es muy difícil de levantar.

Giner cometió un fallo que le costó el gol al Valencia. Lo pasó mal durante unos minutos, pero respiró tranquilo cuando Pedja Mijatovic marcó el gol del empate. El central valenciaista no sabía que hacer, pero al final la sonrisa volvió a verse en su rostro. No era para menos, su equipo había empatado y el partido comenzaba de nuevo.

–*Se me vino el mundo encima en la jugada del primer gol. Recibir un gol así es duro. No obstante, el Valencia no perdió la compostura, siguió trabajando bien y estábamos convencidos de que íbamos a empatar. Si el terreno de juego hubiera estado bien, el partido era del Valencia. Es más, yo creo que era nuestro desde el primer minuto.*

Penalti

–El penalti que cometió usted sobre Manjarín parece bastante claro a las vista de las imágenes de televisión...

–*Pues para mí no es penalti. El terreno de juego estaba impracticable y eso tuvo su influencia. Manjarín echa el balón hacia adelante, yo le intento tapar para que no dispare y... Sí, hay contacto, pero no de penalti. No sé porqué los jugadores del Deportivo están indignados con el árbitro; creo que no hay nada que discutirle.*

–¿Cómo se afronta un partido de diez minutos?

–*No es partido de diez minutos. Hay un noventa por ciento de que haya prórroga, ya que en diez minutos es difícil marcar un gol. No obstante, podemos conseguirlo.*

–¿No sería más bonito jugar un partido nuevo?

–*Sí, porque las dos aficiones se lo merecen por su comportamiento. Lo peor de todo es que el ambiente no será el mismo. Yo pienso que no se llenará ni la mitad, pero lo vamos a hacer por ellos. Vamos a conseguir la Copa por la afición.*

Es duda

Fernando Giner deberá esperar hasta última hora para saber si podrá jugar mañana por la noche o no debido a que sufre unas pequeñas molestias en el pubis. El defensa central arrastra estos problemas desde hace tiempo y en la final de Copa se resintió levemente. El entrenador del Valencia, José Manuel Rielo, manifestó en la mañana de ayer que «*Giner es mínima duda para el martes, ya que sufre unas pequeñas molestias en el pubis*».

No obstante, la presencia de Fernando Giner en el terreno de juego está prácticamente asegurada. Mientras, el resto de los jugadores del Valencia se encuentran en perfectas condiciones y José Manuel Rielo podrá contar con todos sus hombres para afrontar los minutos que quedan por disputarse de la final.

EL RASTRO Del Deporte
ESPECIALISTAS EN "FIN DE SERIES"
LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO
¡¡¡COMPRUEBALO!!!
REVENTAMOS LOS PRECIOS
TENIS PRIMERAS MARCAS: WILSON, PRINCE, HEAD ... ¡¡¡AL COSTO!!!
ZAPATILLAS TODAS LAS MARCAS NIKE, REEBOK, ADIDAS ... 2 PARES 5.000 PTS.
BAÑADOR CABALLERO. 495 Pts.
CHANCLAS PISCINA. 2 X 795 Pts.
GORRAS AMERICANAS. DESDE 895 Pts.
3 PARES CALCETINES REEBOK + CARTERA DE REGALO. 1.995 Pts.
BAÑADOR SEÑORA. DESDE 1.995 Pts.
GRAN SURTIDO EN BICICLETAS Y COMPLEMENTOS A PRECIOS INCREIBLES
EL RASTRO DEL DEPORTE
Avda. Aragón, 336. Políg. Ind. "Las Mercedes" - Tel.: 329 54 88 HORARIO: Laborables y Sábados de 11 a 3 y de 5 a 8.
Hermanos Gascón, s/n (Barrio "Las Cárcavas) Naves 106-107 - Tel. 381 54 42 HORARIO: Laborables de 4 a 7,30 y Sábados de 9 a 1,30.
Coria del Río (Sevilla) - Polígono Industrial "La Estrella" - Nave C 10 - Tel.: 95/577 15 73
DECIMAS
CENTRAL DE FRANQUICIA
UN NEGOCIO
Para más información, llamar al teléfono
329 54 88

LA FINAL MAS LARGA — DEPORTIVO-VALENCIA

REORGANIZAN SUS FUERZAS

LAS AFICIONES ESTAN LISTAS

La segunda fiesta ya está preparada. Augusto César Lendoiro y Paco Roig van a hacer lo posible y lo imposible con tal de ganar la batalla en las gradas. Seguro que el estadio no llenará como el pasado sábado, pero ambos presidentes ya se han movilizado. Lendoiro quiere que el Ayuntamiento declare mañana como día de fiesta con tal de que se produzca un nuevo desembarco. Mientras, Paco Roig promete que todos los autobuses y trenes que sean necesarios estarán a disposición de los aficionados.

FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

Los aficionados del Valencia volverán a llenar mañana por la noche el fondo sur del estadio Santiago Bernabéu

«Volveremos a Madrid»

■ Lendoiro quiere que mañana sea día festivo en La Coruña

■ Y de Valencia saldrán los autobuses y trenes necesarios

C. CARIÑO y S. ASPAS

■ **Madrid y Valencia**

Augusto César Lendoiro se mostraba ayer muy preocupado por la masa de aficionados coruñeses que estarían deseando regresar a Madrid y que no pueden debido a sus obligaciones laborales. A tal fin, el máximo dirigente coruñés pedirá al Ayuntamiento que declare el día de mañana martes como festivo.

Lendoiro y Roig se movilizan

La propuesta, según Lendoiro sería viable si se traslada la festividad de la Virgen del Rosario del siete de junio al día de la reanudaciónde la finalísima, «*casualmente es San Augusto*".

Conviene recordar que el Ayuntamiento, el año pasado tenía pensado decretar como festivo el 16 de mayo si el Deportivo hubiera sido campeón de Liga.

Además, Lendoiro solicitará al consistorio coruñés que facilite el desplazamiento de los aficionados y que el financiará a partir de donde no llegue el primero.

Pero Paco Roig no quiere quedarse atrás. El pasado sábado fueron mayoría en el Santiago Bernabéu... y quiere repetir. El presidente del Valencia tiene el apoyo de todos los organismos públicos para movilizar una vez más a la afición. Roig ya ha hablado con la alcaldesa, el presidente de las Cortes y el de la Generalitat para pedirles todo el apoyo posible.

El mandatario valenciano ya manifestó el pasado sábado que pondría hasta barcos y submarinos gratis si hacía falta... Paco Roig no va a escatimar esfuerzos con tal de ver el Santiago Bernabéu lleno de valencianos. Así, ayer manifestaba que se pondrían a disposición de los aficionados todos los autobuses y trenes que fueran necesarios. La invasión valenciana ya se ha puesto én marcha... Y es que Roig ha prometido que volverán a reventar el Bernabéu.

FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

Varios hinchas del Valencia muestran la tremenda ilusión con la que llegaron a Madrid

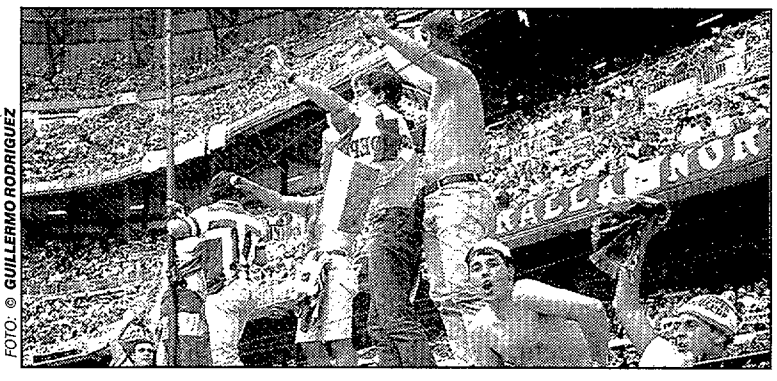
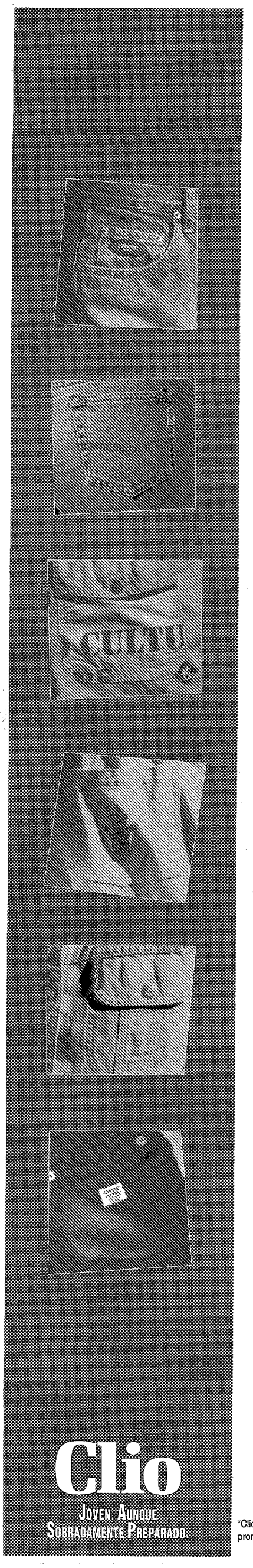


FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

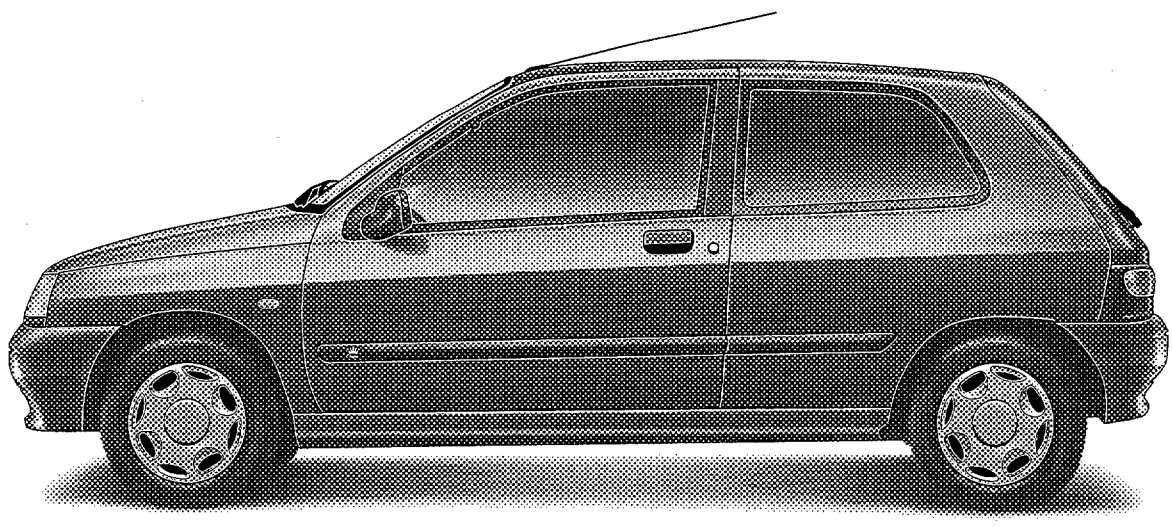
La afición del Deportivo no tiene intención de dejar solo a su equipo mañana

FOTO: © GUILLERMO RODRIGUEZ

Las banderas con los colores de la Comunidad Valenciana no faltarán el martes



PARA TODOS LOS BOLSILLOS.



CLIO CHIPIE

1.205.000 pts.*

Sólo hasta el 30 de Junio

La mejor oportunidad para que conducir un Clio te cueste muy poco. Con el diseño más atractivo, tapicería exclusiva, lunas tintadas y radiocassette con frontal extraíble. Y además, un regalo Chipie muy especial. **Hasta el 30 de Junio, Clio Chipie 1.205.000 pesetas. Un precio que nadie podrá mejorar.**

*Clio Chipie 1.2 3p. También disponible en versiones 1.2 5p. y 1.9 Diesel 3 y 5 p. Precio máximo recomendado en Península y Baleares. Válido para vehículos en stock, I.V.A., transporte, descuento promocional, subvención Plan Renove II e impuesto de matriculación incluidos. No acumulable a otras ofertas. Más de 2.000 instalaciones a su servicio. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**.

RENAULT
EL PLACER DE VIVIRLOS

LOS PROXIMOS DIAS SERAN CLAVE PARA EL FUTURO BLANCO EN LA PROXIMA TEMPORADA

Semana decisiva

■ Ramón Mendoza tiene previsto reunirse hoy mismo con los hombres fuertes de su Junta

■ De dicha reunión saldrá la cifra que invertirán en fichajes

PALOMAR y GONZALEZ ■ **Madrid**

Hoy es un día importante para el futuro del Real Madrid. Una jornada que puede marcar el pulso de la semana. Para hoy está prevista una reunión de Ramón Mendoza con sus hombres fuertes del club. Estarán presentes Lorenzo Sanz, vicepresidente deportivo, Villar Mir, vicepresidente económico, y Luis Blasco, tesorero.

De dicha reunión va a salir la cifra exacta que el Real Madrid puede invertir en fichajes para satisfacer los deseos del técnico, Jorge Valdano.

Dinero

En una primera estimación, responsables del club han considerado que quinientos millones de pesetas será la cifra que podrán gastarse. A esta cantidad se pueden añadir los trescientos millones que ya se han conseguido por el traspaso de Dani y otros jugadores del segundo equipo.

En cuanto a nombres propios, uno de los protagonistas de la semana será Robert Prosinecki. Es posible que el croata se reuna hoy con Jesús Gil. Esta reunión tendrá incidencia en su futuro como madridista. Prosinecki quiere que el club le dé la carta de libertad, mientras que Mendoza es partidario que cobrar un traspaso. Es ahí donde la operación se vuelve más complicada. Una de las soluciones podría estar en el fútbol inglés, ya que existe interés del Blackburn Rovers.

Otro jugador que debe resolver su futuro esta misma semana es Nando. Al sevillano le resta una temporada de contrato con el Real Madrid, pero no está dispuesto a seguir sin disfrutar de oportunidades. Ya ha expresado al club su deseo de marchase porque, además, Jorge Valdano ha manifestado que va a contar con García Calvo, un joven central de la cantera.

El Tenerife parece interesado en contratar a Nando. Su alta ficha, cercana a los cien millones de pesetas, puede ser un inconveniente, pero al jugador, si quiere marcharse, no le va a quedar más remedio que ceder. El Real Madrid podría conseguir por Nando una cantidad interesante.

Por su parte, Peter Dubovski también puede ver resuelto su futuro en estos días. Hay una oferta en firma del Kaiserlautern que el Real Madrid podría entrar a valorar. Lo que sucede es que el equipo alemán no le quiere en calidad de cedido, sino traspasado. Valdano, sin embargo, es partidario de tener alguna oferta de recompra por el eslovaco, ya que no duda de su talento y valía.

Por último, Juan Esnaider espera en las playas de Santo Domingo a que el Real Madrid reuna los seiscientos millones de pesetas y lo deposite en la Liga de Fútbol Profesional como pago de la cláusula de rescisión de su contrato con el Zaragoza.

El acuerdo entre el club madridista y el jugador es total en el caso de que se produjese dicha rescisión.

PROSINECKI

El croata debe decidir su futuro

El Madrid quiere solucionar estos días el futuro de Prosinecki. El croata, que se reunió el pasado viernes con Antic, tendrá hoy un contacto con Jesús Gil. Robert debe decidir si quiere ir al Atlético o bien prefiere marcharse al fútbol inglés. El principal problema es que el centrocampista no acepte las condiciones de los equipos que se han interesado por él.

ESNAIDER

El Real intenta reunir el dinero

La Junta directiva del Real Madrid debe definirse esta tarde con los fichajes. El nombre de Esnaider volverá a estar sobre la mesa y Mendoza tiene que informar a Valdano si hay o no dinero para pagar la cláusula de rescisión del delantero argentino. Si la operación se demora más días también quedará descartada, al igual que pasó con Guerrero.

DUBOVSKY

El Kaiserslautern le quiere

El Real Madrid también está pendiente de cerrar el traspaso de Peter Dubovsky. El eslovaco tiene una oferta del Kaiserslautern, pero está a la espera de las ofertas que también tiene de España. El Madrid prefiere que se quede en el fútbol español e incluirle una cláusula para poder recuperarle dentro de dos temporadas. En estos días todo quedará resuelto.

NANDO

Se decantará por una oferta

Nando también está a la espera de resolver su futuro. El central tiene varias ofertas, una de ellas del Tenerife, pero aún no ha llegado a ningún acuerdo con ningún equipo. El defensa madridista no quiere seguir otro año en las mismas condiciones que este último por lo que desea dejar la disciplina del conjunto blanco. En breves fechas solucionará su futuro.

Apura sus vacaciones

Esnaider habla cada día con su representante

Esnaider apura sus vacaciones en Santo Domingo. El argentino, junto a su familia, sigue disfrutando del sol y la playa. Juan quiere olvidarse estos días del fútbol y se lo pasa en grande jugando con sus hijos. El delantero argentino, que está en contacto permanentemente con su representante, quiere mantenerse al margen de su posible fichaje por el Real.

Mario G. **ESTRELA**
Luis Angel **ALONSO**

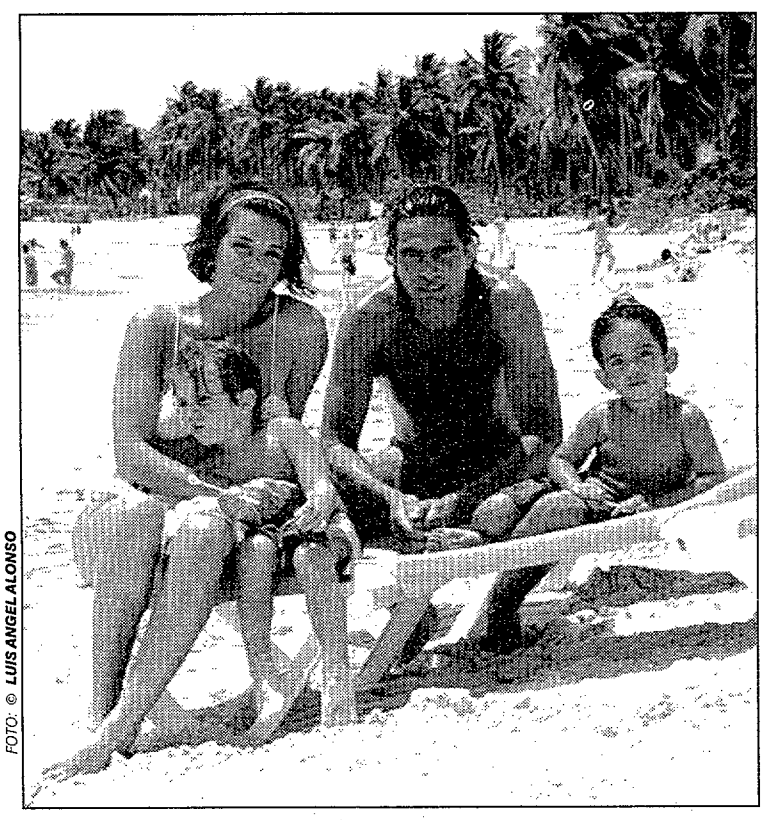


FOTO: © LUIS ANGEL ALONSO

Esnaider, ayer en la playa junto a su mujer y sus dos hijos

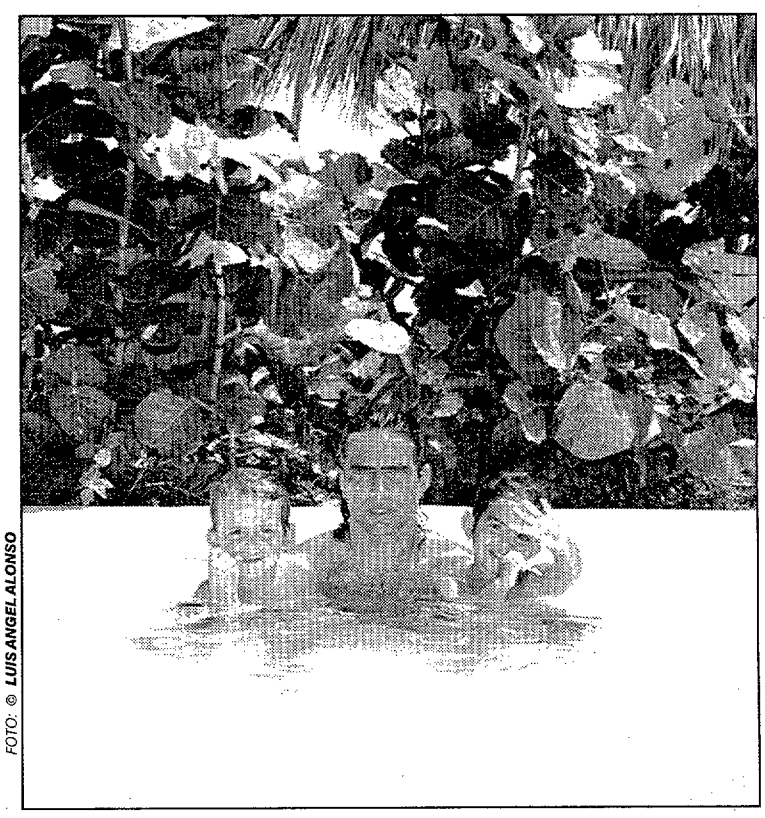


FOTO: © LUIS ANGEL ALONSO

El argentino se lo está pasando en grande con sus pequeños

LAUDRUP considera fundamental que su equipo trate de hacer también un buen papel en la Liga

«No debemos obsesionarnos con Europa»

■ *«Hay que seguir como este año y luego ya vendrán los resultados»*

CARLOS GONZALEZ ■ **Madrid**

Michael Laudrup ha sido una pieza vital en el Real esta temporada. El danés considera que deben afrontar el próximo año con tranquilidad, pensando sobre todo que deben hacer buen fútbol y *«sin obsesionarnos con la Copa de Europa.»*

–La próxima puede ser su última temporada. ¿Espera que al menos sea igual que esta?

–Sí, ahora lo que quiero es descansar un mes y a la vuelta habrá que volver a trabajar fuerte y jugar partidos amistosos para coger la forma física. En septiembre llegarán las competiciones oficiales. Yo sé que la gente está obsesionada por la Copa de Europa, pero no podemos obsesionarnos con una competición y sólo jugar bien esas ocho o diez fechas. Hay que seguir como este año y luego ya vendrán los resultados. Si va a ser suficiente al final no se puede saber.

Tensión

–Al final el equipo ha acabado muy cansado, tal vez ha habido demasiada tensión, ¿ha notado eso usted también?

–Sí, en la parte final de la Liga estuvimos un poco cansados, pero yo creo que también ha influido psicológicamente al saber la importancia que tenía esta Liga para el club. Y, aunque suene raro, a veces cansa menos mentalmente jugar miércoles y domingo. Desde febrero sólo hemos jugado los domingos y eso, en teoría, físicamente es mejor, ya que puedes descansar más, pero le puedo garantizar que a veces cansa más psicológicamente, ya que tienes toda la semana para analizar y hablar. Habiendo un partido por medio siempre estás metido en la dinámica.

–Se acaban de proclamar campeones y hay gente que ya empieza a dudar de sus posibilidades de cara al año que viene...

–No lo sé, tal vez porque la gente ha leído que el equipo necesita refuerzos. Yo creo que tenemos un gran equipo, tenemos una baja, hablando de titulares, que se trata de Martín Vázquez. Seguro que el club fichará para ese puesto a otro jugador. Yo creo que tenemos un equipo muy bueno y ya lo hemos demostrado este año. Siempre hay momentos un poquito bajos, pero hay que mirar siempre el resultado final y éste ha sido bueno.

–¿Cree que con este mismo equipo no podrán hacer un buen papel en Europa?

–La gente lee que el equipo necesita un par de refuerzos y eso, junto a que en la última parte de la Liga no hemos estado muy finos, hace que sólo se recuerde el último tramo, pero hay que recordar los diez meses, ya que para ganar hay que hacerlo durante toda la Liga.

–¿Cree que la psicosis europea que se respira en el entorno del club puede ser perjudicial?

–No, nosotros ya sabemos que la gente está obsesionada con esto, pero los buenos resultados en la Copa de Europa pasan también por la Liga.

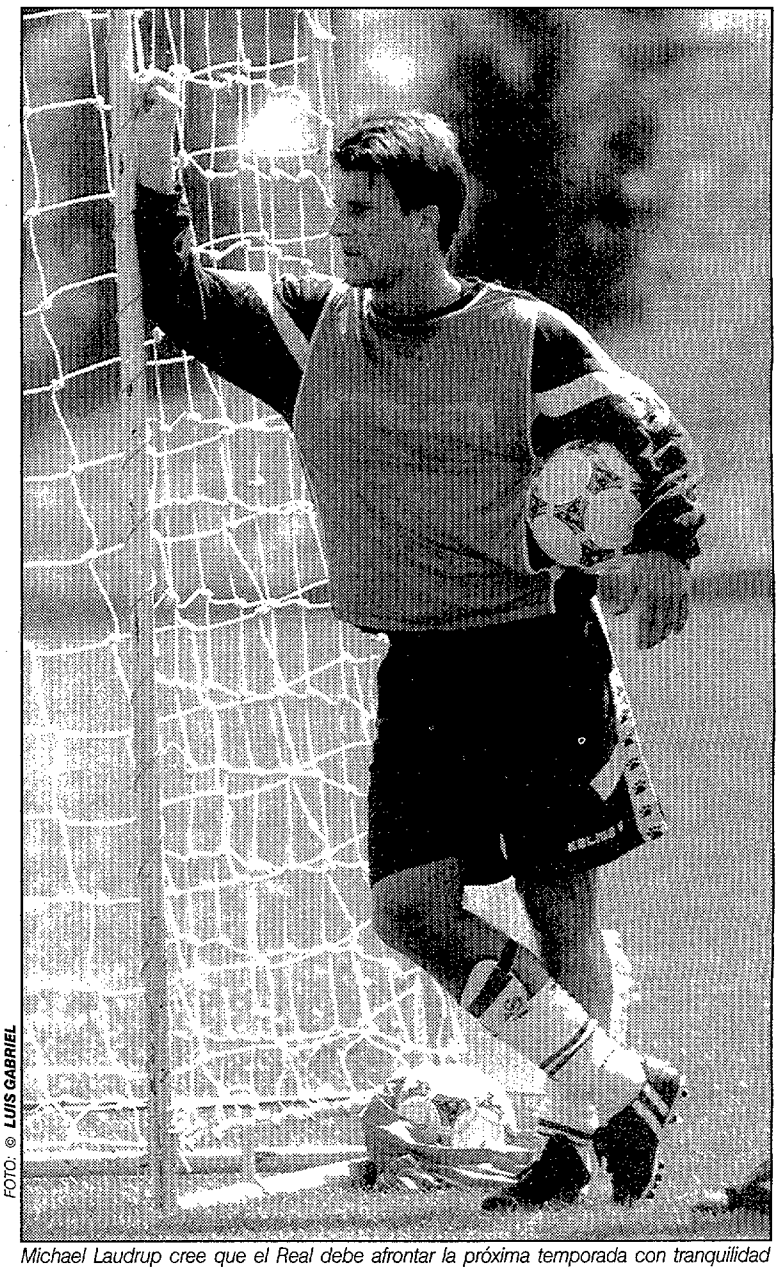


FOTO: © LUIS GABRIEL

Michael Laudrup cree que el Real debe afrontar la próxima temporada con tranquilidad

Se concentrará dos días para dar su apoyo

Zamorano, con su selección

R.P. ■ **Madrid**

Iván Zamorano parte hoy hacia tierras chilenas. El goleador blanco aprovechará para descansar en su país, aunque no pasará todo el tiempo allí. Es posible que aproveche para visitar otros lugares, ya que se le hace difícil el mero hecho de pasear por las calles de Santiago.

Lo que no va a dejar de hacer Zamorano es apoyar a su selección de cara a la Copa América. Para ello, se va a concentrar dos días con sus compañeros, ya que los dirigentes y el propio Javier Azkargorta consideran que puede ser muy beneficiosa la presencia de Zamorano.

Es posible incluso que participe en algún entrenamiento, aunque con moderación, ya que lo principal es el descanso.

Después, el delantero chileno se meterá de lleno en su periodo vacacional. Los técnicos blancos le han recomendado reposo absoluto, ya que ha sido uno de los jugadores que mayor desgaste físico han hecho a lo largo de la pasada temporada. Zamorano ha sido el único jugador presente en todas las alineaciones de la Liga.

● Michel aumenta el ritmo de trabajo

Michel prosigue con su recuperación. La evolución es muy positiva y poco a poco va aumentando el ritmo de trabajo. El jugador ya corre todas las mañanas sobre el césped de la Ciudad Deportiva. Su rodilla está respondiendo satisfactoriamente, por lo que su puesta a punto ahora ya es cuestión de tiempo.

El centrocampista blanco se encuentra muy animado, aunque es consciente de que debe tener paciencia e ir paso a paso. Michel no va a tener vacaciones, pero se encuentra tremendamente ilusionado con la mejoría que ha sufrido.

● El trofeo Bernabéu será muy especial

Este año se cumple el centenario del nacimiento de Santiago Bernabéu. Por ello el Real Madrid prepara una serie de actos especiales para el día en el que se dispute el próximo Trofeo Bernabéu, que tendrá lugar a finales del próximo mes de agosto.

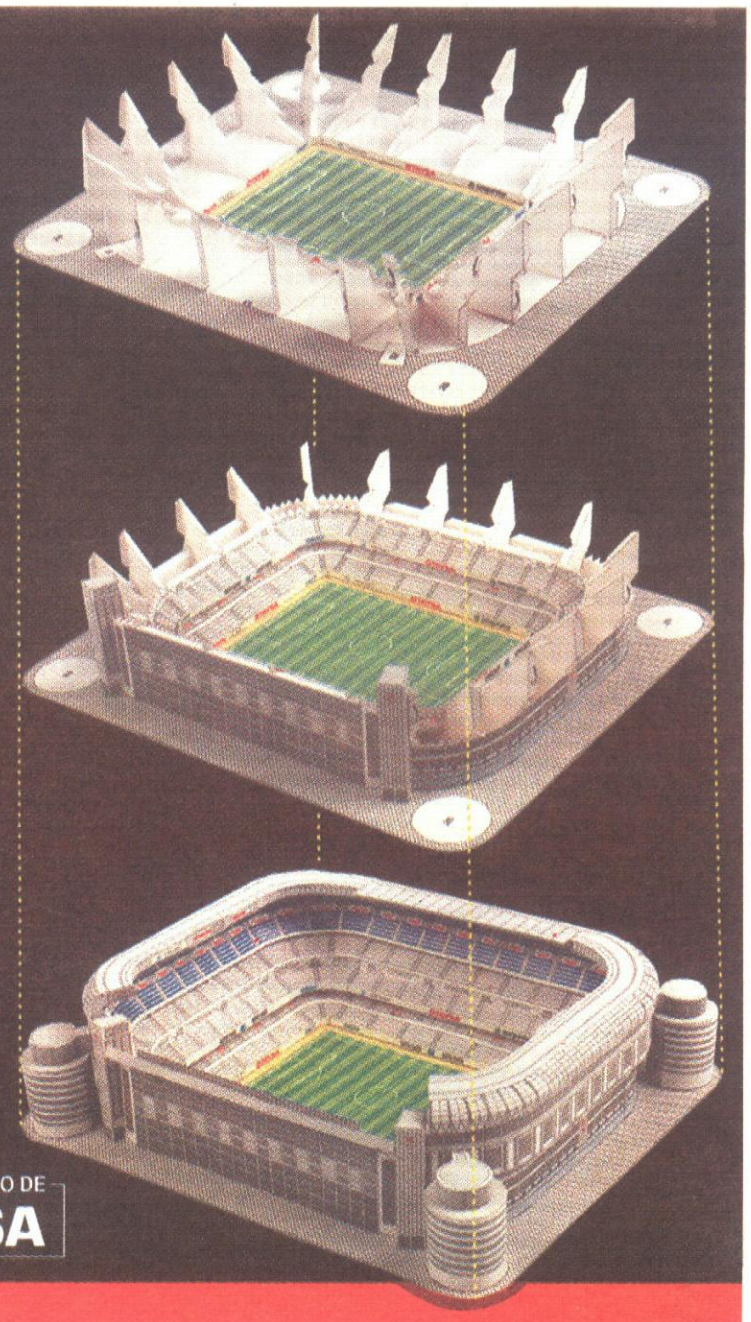
La entidad madridista quiere homenajear ese día al que fue su presidente y que, además, le ha dado nombre al estadio madridista.

Aún no se conoce el nombre del rival que se enfrentará ese día al conjunto blanco, pero será uno de los grandes del fútbol mundial.

Levanta el ánimo. Saca fuerzas de flaqueza. Con **Ginseng Leo.** El de la caja negra. Todo un símbolo de la máxima calidad.
Ginseng Leo es extracto superconcentrado de la mejor raíz de Ginseng. No hay nada más eficaz para combatir el stress y el agotamiento físico y psíquico.

BYK LEO **Como es natural, es de Leo.**

MARCATE UN ESTADIO



2ª ENTREGA

Construye el Bernabéu

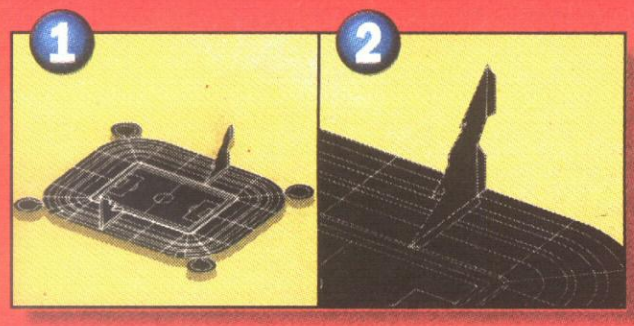
Recomendaciones generales

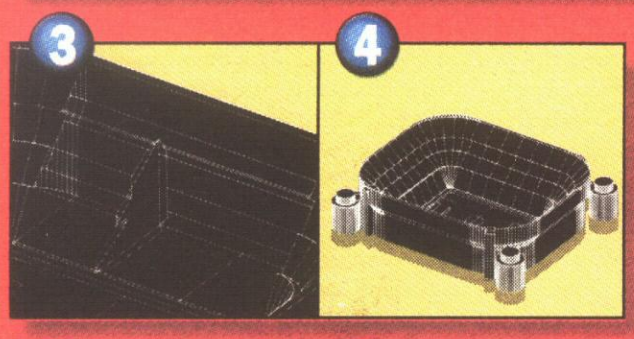
Este edificio debe construirse con el maximo cuidado y atención a estas instrucciones, para quedar perfectamente pegadas y solapadas las piezas que lo conforman · Lea todas las instrucciones de montaje antes de empezar a recortar · Utilizar instrumentos adecuados: tijeras y cuchillas de hoja fina · Es recomendable realizar un ligero corte sin profundizar en los dobleces · Tras recortar cada pieza, anote su referencia al dorso · Los adhesivos más apropiados son los semiliquidos en tubo transparente y de secado rápido · Pueden utilizarse adhesivos de barra para pegar dos piezas planas una contra otra · Una vez terminado, repasar las uniones con pintura de color adecuado.

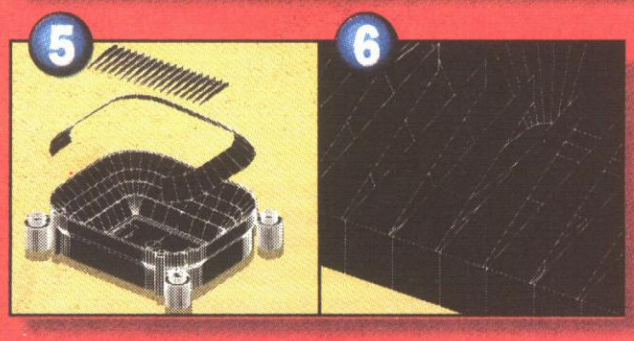
SIMBOLOGIA: — — — — — — — — doblar por la linea hacia dentro

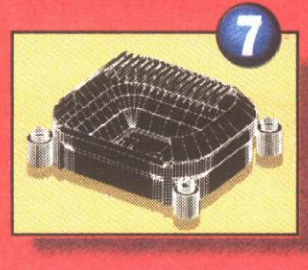
—, —, —, —, —, —, — doblar por la linea hacia fuera

CON EL PATROCINIO DE
OTAYSA









Una vez finalizado el montaje, revisar los lugares que puedan haber quedado sin color y colorear con lápices, rotuladores o cualquier otro tinte. Y no olviden que se adjuntan algunas piezas de recambio, todas ellas marcadas con el prefijo R, o con su propia denominación, con objeto de sustituir a aquellas que se pudieran romper durante su manipulación.

ESTAS SON LAS INSTRUCCIONES

Recortar y pegar la base del estadio sobre una plataforma rígida, aglomerado, contrachapado o cartón. Seguidamente recortar las piezas numeradas 1, 2, 3 y 4 y pegarlas en el lugar indicado en la base, como se demuestra en la figura.

Recortar y pegar en el lugar indicado la pieza nº 5 que cierra la primera grada. Presentarla primero y si es necesario, en la parte inferior del primer escalón de grada, restarle el papel suficiente para su perfecto encaje con las piezas nº 3 y 4.

Recortar y pegar en el lugar indicado la pieza nº 6.

Recortar y pegar en el lugar inidicado las piezas nº 7 y 8. Se recomienda añadirle las piezas siguientes, nº 9 y 10, con objeto de pegar todo el conjunto a la vez.

Recortar y pegar en el lugar indicado las piezas nº 9 y 10, que terminan las vallas de publicidad de la grada segunda.

Recortar, montar y pegar en el lugar indicado en la base, las pieza altas 11 y 12.

Recortar y pegar en el lugar indicado en la base la pieza nº 13 por la parte donde tiene marcada la tijera.

Recortar y pegar en el lugar indicado las piezas bajas de fachadas 14, 15 y 16.

Recortar y pegar en el lugar indicado los tramos intermedios de fachada 17 y 18.

Recortar, montar y pegar en el lugar indicado las piezas 19 y 20.

Recortar y pegar en el lugar indicado los tramos de fachadas numerados 21, 22 y 23.

Recortar, montar y pegar en el lugar indicado las piezas nº 24 y 25 que conforman la grada superior.

Recortar, montar y pegar las piezas marcada con la letra T y pegar sobre las piezas nº 26.

Recortar la pieza 27 y pegarla en el lugar indicado, para evitar ver tramos blancos, se le puede pegar un trozo de alguna pieza de publicidad de recambio en la cara vista.

Recortar y montar las piezas superiores de la cubierta general marcadas con la letra C de la siguiente manera:

- La pieza principal C debe tener curvados los extremos y pegar sobre los laterales de las fachadas 21, 22 y 23, y a éstos se le adosan las piezas C1 y C2, curva grande y pequeña respectivamente. La curva grande corresponde a los ángulos y la pequeña a los extremos.
- Recortar, montar y pegar los marcadores y luces superiores M1, M2 y M3.

Recordamos que para la realización de esta maqueta, hemos simplificado algunas formas, con objeto de facilitar su montado. Todas las piezas están numeradas para recortar y pegar por riguroso orden. Aquellas piezas que repiten el número, pueden colocarse arbitrariamente en el lugar indicado. En la composición del presente recortable se han simplificado formas y exagerado algunas piezas con el único fin de armonizar y facilitar el montaje del estadio. La escala aproximada del trabajo es 1/850 en planta y una corrección de escala en alzados, para evitar el empequeñecimiento del edificio. Se recomienda que al efectuar el corte de cada una de las piezas, éste se realice sobre la propia línea del dibujo, sin generosidad de papel, pues la suma de restos de papel podría hacer desplazamientos milimétricos de las líneas del dibujo.

NO TE QUEDES SIN TU BERNABEU EN SEIS ENTREGAS

Para cualquier duda o consulta relacionada con el montaje llama al teléfono 563 86 66 o diríjete a OTAYSA en calle María de Molina, 41 (de 8.30 a 13.30 y de 16.00 a 19.00 horas de lunes a viernes).
Si te falta cualquier entrega presenta esta página de MARCA con las instrucciones en la misma dirección.

Sólamente se entregará una lámina por página original de MARCA. La entrega, así como las consulta, es gratuita hasta agotar existencias.

MAÑANA 3ª ENTREGA. ¡¡¡RESERVE SUS EJEMPLARES!!!

Santander Doble Asegurado P.L.C.

LE DA EL DOBLE

Usted pone hoy una cantidad...

...y le devolvemos el DOBLE.

En siete años y medio

- Con la garantía de Banco Santander, S.A.
- Plazo inicial de suscripción hasta el 30 de junio.
- Inversión mínima 100.000 ptas.
- Con todas las ventajas Fiscales de un Fondo de Inversión.
- Sociedad constituida en Dublín. Memoria de comercialización en España, registrada en la C.N.M.V.
- Información disponible en los registros de la C.N.M.V. y en las oficinas de Banco Santander.

Para más información

Superlínea Santander

902 11 22 11

24 horas al día, 365 días al año

Grupo Santander

CHOLO QUIERE TRANQUILIDAD

FOTO: © LUIS GABRIEL

Simeone quiere que el Atlético siente las bases de la próxima temporada desde el punto de vista de la humildad.

«Tenemos que saber decir: me equivoqué»

■ «La base para afrontar la próxima temporada es la humildad»

TOMAS CALVO ■ **Madrid**

Simeone ya sabe que se queda en el Atlético. Gil terminó con las especulaciones y el líder rojiblanco seguirá al frente del equipo.

–Un final de temporada para recordar o para olvidar, según se mire.

–Después del sufrimiento que habíamos pasado, toda la ilusión estaba concentrada en el último partido. Al final, jugamos un gran encuentro y la tranquilidad.

–¿Qué consecuencias extrae?

–Ya van dos años que el equipo está en una situación muy mala y habrá que sacar todos los errores, aunque yo prefiero ver las cosas desde el lado positivo.

–Con Antic, una nueva etapa.

–Al entrenador hay que darle tranquilidad. Hay que dejarle que agarre al equipo desde el principio y esperar que los resultados lleguen. Si eso no ocurre, hay que mantener la cabeza fría.

–Se habla de incorporaciones importantes.

–Sin duda, la gente nueva que venga va a aportar muchas cosas. Se habla de Penev, de Stoichkov... Son grandes jugadores, pero creo que hay que empezar a hablar de la próxima temporada con mucha humildad. La base del año que viene es esa, la humildad.

–Ni pensar en la Liga, entonces.

–Hablar de que vamos a hacer un equipo para ser campeones no es positivo. Sobre todo, en base a lo que ha sucedido en las dos últimas temporadas. El primer partido de la próxima campaña tiene que ser ya una final.

–Hablar de la afición, obligado.

–Nuestra afición merece un párrafo aparte. La verdad es que me dio un poco de vergüenza cuando llegué a la estación y vi a toda aquella gente al equipo.

–¿Por dónde tiene que empezar la próxima temporada?

–Tenemos que ser fuertes y ser sinceros para reconocer los errores que cometemos. Hay que saber decir "Esta vez me equivoqué yo". Desde luego, si volvemos a cometer otra vez los mismos errores, esto ya no tiene arreglo.

■ «Me quedo porque yo vine aquí para hacer algo grande, no para irme de vacío»

–¿Qué tiene que decir sobre los rumores de su marcha?

–He hablado con Miguel Angel Gil y con el presidente sobre los rumores de mi marcha. Me han tranquilizado y me he tranquilizado yo mismo porque no hay nada. Yo he venido al Atlético para algo grande y espero no irme de vacío.

–Resumiendo. De la Liga, ni hablar.

–Del título de Liga no hablo, no quiero hablar. Sólo puedo decir que estoy contento cuabdo veo que el equipo responde. Esta vez, las patatas estaban calientes y las pudimos sacar a tiempo.

Por la suspensión de la Copa

Penev tiene que retrasar su firma al miércoles

T. C. ■ **Madrid**

Luboslav Penev no podrá firmar hoy su contrato con el Atlético al haber quedado suspendida la final de la Copa del Rey. El delantero búlgaro tendrá que esperar ahora al miércoles para rubricar su acuerdo con el club rojiblanco. Penev y el Atlético tenían previsto formalizar entre hoy y mañana su incorporación al conjunto madrileño, pero el inesperado desenlace que tuvo la final de Copa ha trastocado los planes de ambas partes.

El todavía jugador valencianista se comprometerá con el club rojiblanco para las dos próximas temporadas. El delantero búlgaro ya había llegado a un acuerdo con el Atlético hace algunas fechas, pero no lo hará oficial hasta el miércoles.

ROBERTO y su "fichaje"

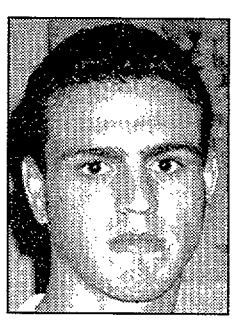
«Ahora todo apunta a que seguiré en el Español»

J.M. ■ **Barcelona**

Roberto Fresnedoso, ha visto cómo en unos pocos días su fichaje por el Atlético se enfriaba. Pese a que los clubes pactaron un acuerdo sobre el trueque de Roberto por Benítez y 175 millones, la llegada de Antic al Atlético ha "congelado" la operación. Roberto reconocía ayer que su fichaje por los rojiblancos se está complicando: *«Ahora mismo no sé cómo acabará. La situación ha cambiado notablemente y todo apunta a que siga en el Español. La verdad es que lo del Atlético se ha enfriado»*.

Jesús Medina, representante del jugador, tiene previsto reunirse hoy con el vicepresidente Fernando Lara para aclarar posturas. Lo cierto es que en breve se resolverá su futuro en uno u otro sentido.

Firmará con el Atlético



Leonardo Biagini pasará hoy el examen médico

T. C. ■ **Madrid**

Leonardo Biagini será hoy oficialmente nuevo jugador del Atlético de Madrid. El joven futbolista argentino pasará reconocimiento médico y estampará su firma con el club rojiblanco. Biagini regresará en cuanto pueda a Argentina para volver días antes del comienzo de la pretemporada.

De todos modos, es muy posible que el delantero termine jugando cedido en el Marbella, aunque Radomir Antic aún tiene que desvelar todos sus planes para los nuevos fichajes. En el seno del club rojiblanco han depositado muchas esperanzas de cara al futuro en este joven jugador, que tuvo una destacada actuación en el Campeonato Mundial Sub 20. La pretemporada determinará su futuro.

● Manolo podría reunirse hoy con Gil Marín

El rojiblanco Manolo puede reunirse hoy con los responsables del club de la misma forma que lo hizo Abel a finales de la semana pasada. Todo hace indicar que el resultado de la reunión también será el mismo que en el caso del guardameta y que Manolo, que finaliza contrato, deberá abandonar el Atlético de Madrid. El jugador extremeño, que llegó a ser Pichichi con su equipo, podría empezar a estudiar ofertas.

● Mañana, a la venta los abonos rojiblancos

El Atlético de Madrid pondrá mañana a la venta los abonos de la próxima temporada. Pese a que la campaña deportiva no ha sido excesivamente buena, se ha detectado un claro incremento en la asistencia de aficionados al estadio. Esta circunstancia hace pensar a los mentores rojiblancos que la venta de abonos podría ser superior a la de la pasada campaña. El plazo finaliza el próximo día 21 de julio.

DELVICO BATES

Llegar y besar el santo.

VAN OF THE YEAR 1995

Acaba de llegar y ya ha mejorado la opinión que muchos tenían sobre las furgonetas. Por su nueva tecnología. Por su mayor rentabilidad. Y, por supuesto, por su precio.
La nueva Sprinter. Furgoneta del año 1995 en Europa.

Los vehículos industriales de Mercedes-Benz

QUERIAN ANUNCIAR HOY EL FICHAJE DE ALVARO Y PRESENTARLO EL MIERCOLES

La Copa retrasa muchos planes del Barcelona

J.MIGUEL ■ **Barcelona**

El Barcelona también ha sufrido las consecuencias de la suspensión de la final de la Copa del Rey entre el Valencia y el Deportivo. El conjunto azulgrana tenía previsto oficializar hoy el fichaje del valencianista Alvaro y que mañana el jugador pasara la revisión médica en Barcelona para posteriormente ser presentado como el primer refuerzo nacional y la cuarta incorporación de la temporada.

Planes

Sin embargo, toda esta planificación se ha ido al traste debido a que el equipo de Rielo todavía no ha finalizado la temporada. La suspensión de la final de la Copa del Rey hasta mañana ha obligado a la entidad azulgrana a posponer sus planes y esperar al próximo miércoles para oficializar el fichaje del extremo Alvaro.

La incorporación de Alvaro supliría la baja de Txiki Beguiristain, que finalmente no aceptó la oferta del club para renovar un año.

Descartado

Sin embargo, quien parece que no recalará finalmente en el equipo azulgrana es el defensa Fernando Giner. Al menos, esa es la conclusión que se puede desprender tras las manifestaciones del entrenador Johan Cruyff en las que puntualizaba que *«ninguno de los jugadores que saltaron al Bernabéu el pasado sábado en la final de la Copa del Rey nos interesa para incorporarlo el año que viene»*.

■ Johan Cruyff descarta prácticamente la incorporación del defensa Giner

Así, pues, por ahora, el único fichaje español garantizado es el de Alvaro. A expensas de lo que acontezca con el delantero bético, Angel Cuéllar. Todas estas dudas quedarán despejas en los próximos días porque la pretemporada ya está cerca.

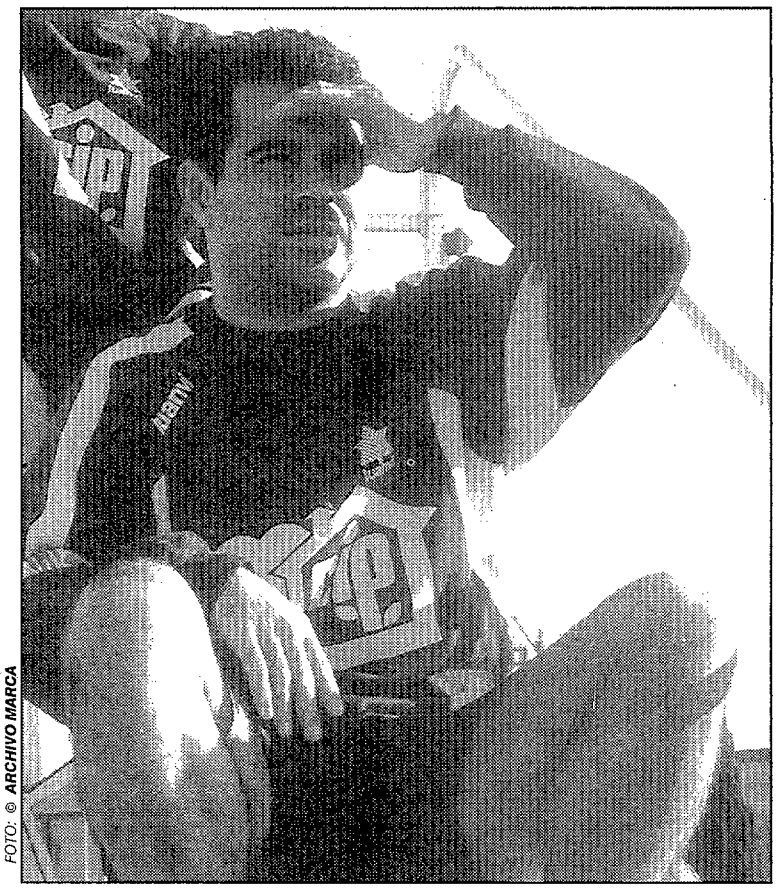


FOTO: © ARCHIVO MARCA

Alvaro tendrá que seguir esperando su contratación por los azulgrana

CRUYFF dijo que Hristo no se había puesto de acuerdo con el presidente

«Stoichkov no se quiere quedar»

■ JORDI: *«Para abuchear a Johan que lo hagan directamente»*

RICARD TORQUEMADA ■ **Tarragona**

Johan Cruyff, tras el encuentro que disputaron la selección catalana y el Barcelona, habló de la forma en que una vez más el aficionado azulgrana ha recibido al búlgaro Hristo Stoichkov.

–Es mejor que lo animen. Pero las cosas son como son, Stoichkov no quiere quedarse si no le renuevan. Si el presidente y él no se ponen de acuerdo ¿qué puedo hacer yo? En la vida si no se hacen las cosas juntos, nunca hay éxito.

Hagi

El técnico azulgrana, que argumentó la reaparición de Hagi porque *«ha sido el último partido del año»*, también explicó las razones de por qué no habían salido a jugar Txiki Begiristain y Eusebio Sacristán, en el que podía haber sido su último partido vestidos con la camisola azulgrana. Y no se debió a sus deseos, si no que fueron los jugadroes los que expresamente se lo pidieron así al técnico para evitar problemas.

–Ellos mismos me han pedido no jugar para evitar cualquier tipo de lesión y yo he de respetar esa decisión que atañe tan directamente a su futuro.

Por otro lado, Jordi Cruyff también se sintió partícipe de la polémica que hay entre Stoichkov y su padre.

Enfermedad

–Leí una pancarta hace poco que decía "Stoichkov, sí; Jordi no". Y yo no sé qué pinto en esto. Si han de abuchear a mi padre como entrenador del Barcelona que es, que se lo hagan directamente, pero a mí que no me metan en medio porque yo no tengo nada que ver en este asunto. Para algunos aficionados parece que se trata de una enfermedad incurable esto de situarme en medio de conflictos en los que no pinto absolutamente nada.

ATHLETIC Obras

San Mamés, 5.000 localidades menos dentro de un año

RAFAEL BEATO ■ **Bilbao**

San Mamés tendrá una nueva cara en la temporada 96-97. Las gradas se adecuarán a las normativas de la UEFA y dejarán de contar con las localidades de pie que ahora tiene tras las dos porterías. Estas reformas harán que el aforo del estadio quede reducido en unas 5.000 localidades, con lo que pasará de las más de 45.000 localidades actuales a unas 40.000

☐ BETIS

Lopera le ofrece a Cuéllar seguir hasta el 2.002. El Betis pretende cerrar esta semana la renovación de Angel Cuéllar. El club verdiblanco le ofrece a Cuéllar ampliar su contrato, que termina en 1997, cinco temporadas más, hasta el 2002, con una mejora sensible en el aspecto económico.

MANUEL AGUILAR ■ Sevilla

☐ R. SOCIEDAD

Uranga, a gastarse 400 millones en un delantero. La Real Sociedad pretende cerrar esta semana el fichaje del delantero que quieren. El presidente de la Real Sociedad, Luis Uranga, manifestó que *«vamos a gastar lo que sea necesario en este delantero. Tenemos 400 millones para este fichaje»*.

■ JON TRUEBA ■ S. Sebastián

☐ SEVILLA

Djair también está en la agenda sevillista. Poco a poco se van conociendo detalles del viaje de Rosendo Cabezas por tierras sudamericanas. Desde Brasil se asegura que Djair, centrocampista del Fluminense, jugará en el Sevilla la próxima temporada.

MANUEL AGUILAR ■ Sevilla

● Cáceres pide 100 "kilos" al Zaragoza

V. JARNE ■ **Zaragoza**

La actividad del Zaragoza pasa por saber si el argentino Juan Eduardo Esnaider va a seguir en el club o si fichará por el Real Madrid. Por otra parte, el argentino Cáceres, que termina contrato en el 97, ha pedido 100 millones por temporada, cantidad que al club que preside Alfonso Solans le parece excesiva, ya que el club maño no quiere que dentro del vestuario haya grandes diferencias económicas.

El jugador del filial Cuartero renovó con el Zaragoza por tres años y jugará en el primer equipo.

● El Albacete quiere retener a Morientes

C. GUZMAN ■ **Albacete**

José Vicente García Palazón, presidente del Albacete, no va a dejar escapar a su mejor joya, Fernando Morientes, facilmente: *« Morientes es jugador del Albacete y quién lo quiera tendrá que pagar la claúsula correspondiente o, en su defecto, una cantidad alta y la cesión de algún jugador»*

Al club manchego, con un déficit de 200 millones, le vendría muy bien traspasar a algún jugador. El Albacete se plantea además una posible ampliación de capital para sanear sus, un tanto maltrechas, arcas.

● El Oviedo quiere a Nagy y Piatnitski

P. DE LA PUENTE ■ **Oviedo**

Eugenio Prieto y Celso González mantuvieron ayer una primera toma de contacto en la ciudad alemana de Dusseldorf con Ivica Osim para intentar dejar cerrado su fichaje. Prieto dará a conocer a Osim las intenciones que tiene de fichar a un jugador del Partizán llamado Albert Nagy, de 20 años y que juega en el centro del campo. El presidente del Oviedo se desplazará hoy desde Alemania a Moscú para intentar fichar al jugador del Spartak Andrei Piatnitski de 28 años y de clara aptitud ofensiva.

● Ablanedo, novedad en la convocatoria

LAUREANO TUERO ■ **Gijón**

El Sporting de Gijón quedó concentrado ayer después de efectuar el último entrenamiento en el Molinón. La principal novedad en la convocatoria de Rezza es la inclusión de Ablanedo que ya está entrenado después de la lesión en su rodilla que se produjo el 21 de mayo. Aunque es practicamente imposible que esté bajo los palos, si podría tener una plaza en el banquillo.

Por otro lado el alcalde de la ciudad, Vicente Alvárez Areces, pidió que la ciudad se vuelque totalmente con el equipo.

● En Tenerife sigue sonando Garitano

RAUL RUIZ ■ **Tenerife**

Tras el fichaje de Jokanovic, el Tenerife se ha dado un pequeño respiro y, en esta semana abordará la contratación de un jugador de talla. Los isleños intensificarán las gestiones para reforzar la banda izquierda. El Tenerife no ha descartado a Diego Pablo Simeone y también suena el nombre de Ander Garitano y del brasileño Roberto Carlos.

Por otra parte, el club tiene la intención de subir moderadamente los precios de los abonos, aunque esta medida deberá ser aprobada en la próxima junta.

● Compos ya cerró el fichaje de J. Ramón

CARLOS CARIÑO ■ **Madrid**

José María Caneda, presidente del Compostela, cerró la incorporación del deportivista José Ramón aprovechando la presencia de ambos en Madrid para las próximas tres temporadas. El actual capitán del Deportivo podrá seguir manteniendo su residencia en La Coruña. El club decidirá esta semana los fichajes que le quedan por hacer así como los descartes que el nuevo técnico quiere realizar.

● Las actas se harán por ordenador

EFE ■ **Madrid**

Los árbitros de Primera división redactarán sus actas en un ordenador portátil a partir del próximo mes de junio y conectarán sus informes, vía módem, con el ordenador central de la LFP por lo que el comité de competición podría fallar las sanciones ya el mismo lunes y no el miércoles como hace hasta ahora. Los clubes tendrán más tiempo para recurrir las sanciones.

● El Ciudad de Vigo, sin cártel

ANTONIO ETEVEZ ■ **Vigo**

El Trofeo Ciudad de Vigo cumple este año sus bodas de plata. Pero el Celta todavía no tiene definido el cártel de equipos que jugarán dicho trofeo. La directiva está a la espera de cerrar las pertinentes negociaciones aunque todavía no hay nada concreto.

Por otra parte, el club que preside Ignacio Núñez sigue buscando jugadores interesantes para reforzar el equipo de cara a la próxima temporada.

FUTBOL 7 Los donostiarras superaron en una espectacular final al Celta de Vigo

La Real, campeón del Interclubs alevín

Real Sociedad, 4 (Sergio Vara, Zubiaurre, Cortina y Sergio Vara); Celta, 2 (Dieguito y Enrique).

REAL SOCIEDAD: Asier; Adrián, Akaitz, Aritz, Zubiaurre, Sergio, Juan. También jugaron Estala, Unanue, Rivas y Cortina.

CELTA: Arturo; Parada, Enrique, Carballo, Bernardo y Dieguito. También jugaron Daniel, Alvaro, Héctor y Borrajo.

ARBITRO: Rodríguez Alegre.

1-0. Un minuto. Sergio Vara. 1-1. Dos minutos. Enrique. 1-2. Diez minutos. Dieguito. 2-2. Once minutos. Zubiaurre. 3-2. Catorce minutos. Cortina. 4-2. Dieciocho minutos. Sergio Vara.

PACO GARCIA ■ **Madrid**

La Real Sociedad se proclamó brillante vencedor del Campeonato Interclubs de Fútbol 7, en categoría alevín, que finalizó ayer en la localidad madrileña de Villaviciosa. Los donostiarras lograron remontar un marcador adverso y en apenas siete minutos, los goles de Zubiaurre, Cortina y Sergio Vara llevaron el definitivo 4-2 al marcador.

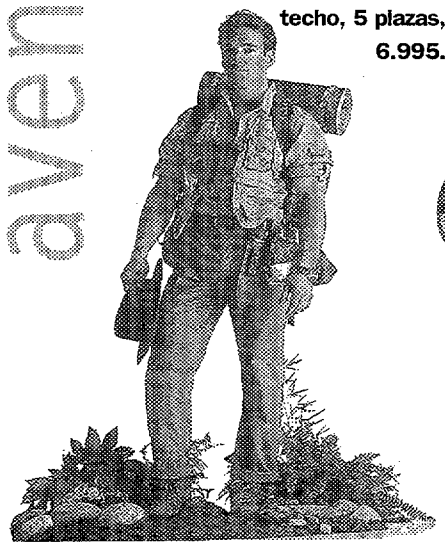
Jesús Samper y Vicente Temprado hicieron entrega de los trofeos. Posteriormente, la fiesta continuó en el Parque de Atracciones de Madrid. Allí, José Ramón de la Morena presentó su programa El Larguero, de la Cadena SER. Los chavales tuvieron la oportunidad de vivir una jornada inolvidable para todos ellos.

En deportes junio tiene otro aire

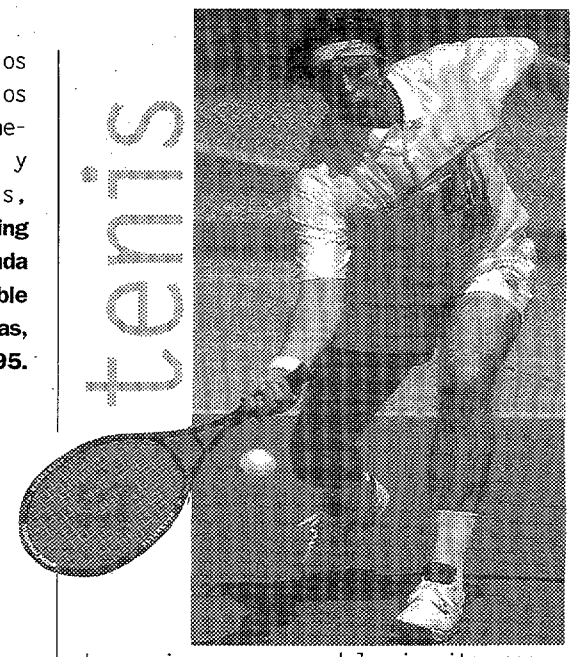
Cualquiera que sea tu deporte, en Junio puedes practicarlo con unos precios sensacionales. En tu Planta de Deportes. Las mejores marcas y lo más innovador, te está esperando. ¡Ven ya!

aventura

Si lo que te atrae son los deportes de aventura, los accesorios y prendas que necesites, lo más avanzado y de tus marcas preferidas, aquí están... **Botas de trekking Hi-Tec TOPEKA, 4.950. Tienda de campaña canadiense, doble techo, 5 plazas, 6.995.**



tenis



Las mejores marcas del circuito con unos precios sorprendentes: **Raqueta de tenis Dunlop Prolaser de grafito-fibra, 5.950 y bote de pelotas de tenis Dunlop Champion Ship, 425.** Con un equipo como este el "macht" es tuyo.

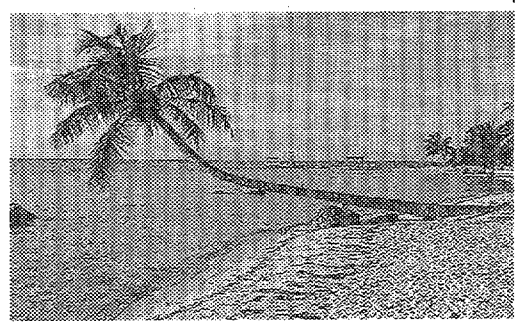
JUNIO Con otro aire

ciclismo

Subir, bajar, atravesar riachuelos, saltar,... todo esto y más puedes hacer con la nueva gama de bicicletas de montaña Boomerang. ¿Estas pensando en el precio? **Bicicleta de montaña Boomerang Hurricane con cuadro Cromoly, grupo Shimano Acera, 21 velocidades y llantas de aluminio, 57.950.** Sorprendido eh!.

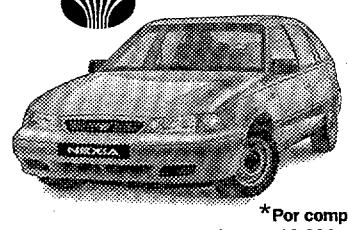
baño

Con el buen tiempo los deportes naúticos están a la orden del día. Y nada mejor que ir preparándose. Gafas, tubos, ... , gorras, bañadores... lo que buscas lo tenemos en tu Planta de Deportes. Por ejemplo: **Short de baño Reebok, 4.650.** O si prefieres tener tu propia **piscina desmontable de 2 x 2 m, 5.845.**



SORTEAMOS 31 COCHES DAEWOO NEXIA GL*.

DAEWOO

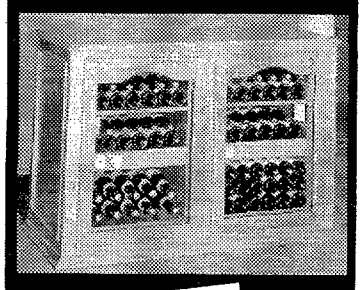


*Por compras superiores a 10.000 PTA.

El Corte Inglés y Tiendas El Corte Inglés

EL CORTE INGLÉS ABRE HASTA LAS 21,30 H.

SU BODEGA PRIVADA



AHORA DESDE 5.000 PTAS/MES

- ✔ Conserve y envejezca bién sus vinos, cavas y licores.
- ✔ Temperatura regulable; humedad controlada.
- ✔ Protegidos de luz, olores y vibraciones.
- ✔ De 35 a 150 botellas.
- ✔ Domésticas y profesionales.
- ✔ Sin instalación.

PIDA CATALOGO GRATIS

TEL.:(902)100216

TOUR Banesto

¡PARTICIPA! JUNTOS VAMOS A GANAR.

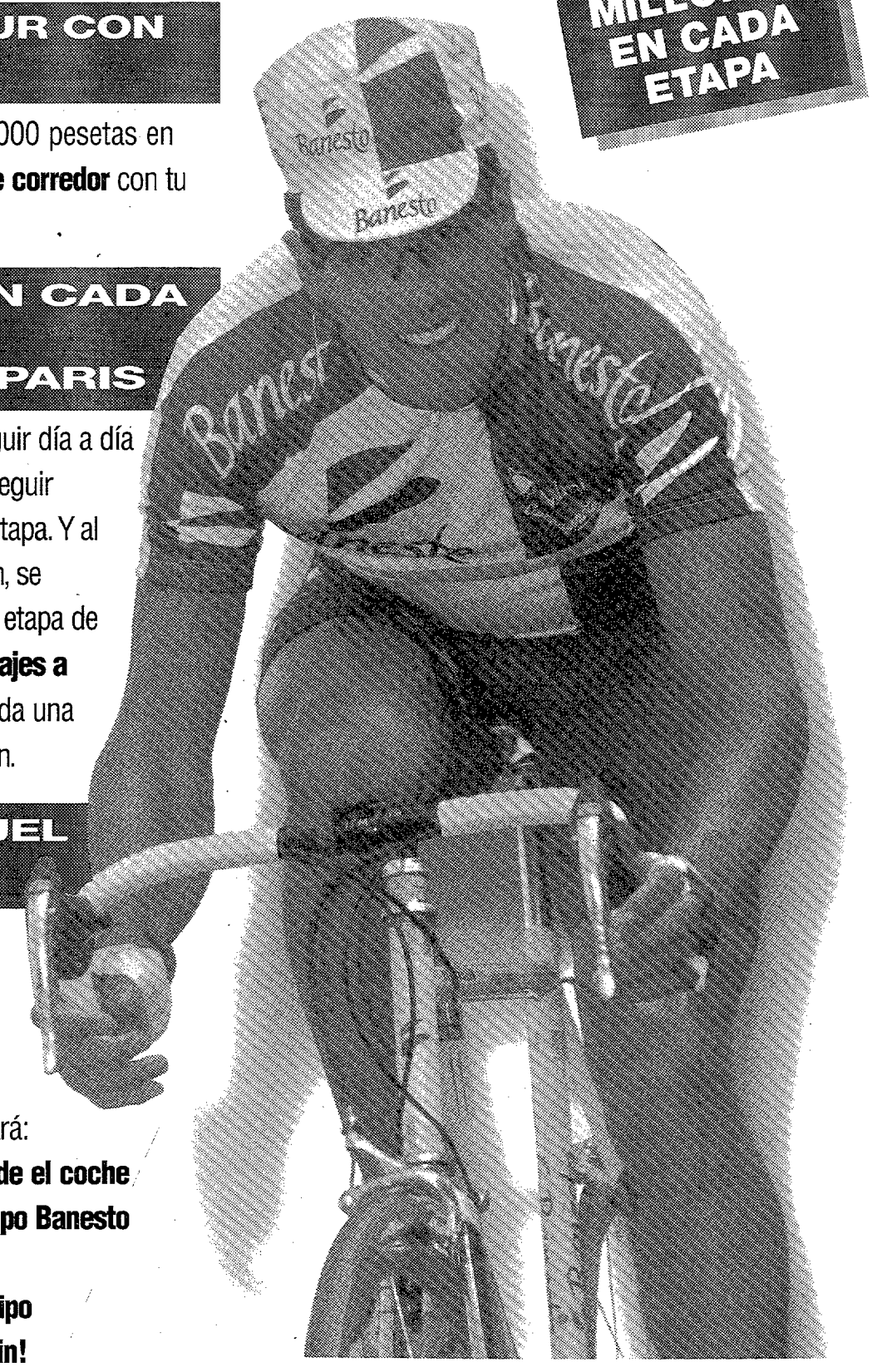
MILLONES EN CADA ETAPA

CORRE EL TOUR CON INDURAIN

Ahora, sólo con ingresar 100.000 pesetas en Banesto, recibirás un **carnet de corredor** con tu propio número de dorsal.

MILLONES EN CADA ETAPA 25 VIAJES A PARIS

Con ese carnet, además de seguir día a día el Tour de Francia, podrás conseguir **millones de pesetas** en cada etapa. Y al finalizar el Tour, si gana Indurain, se sorteará un premio especial de etapa de **5 millones de pesetas** y **25 viajes a París** para dos personas, incluida una cena homenaje con el campeón.



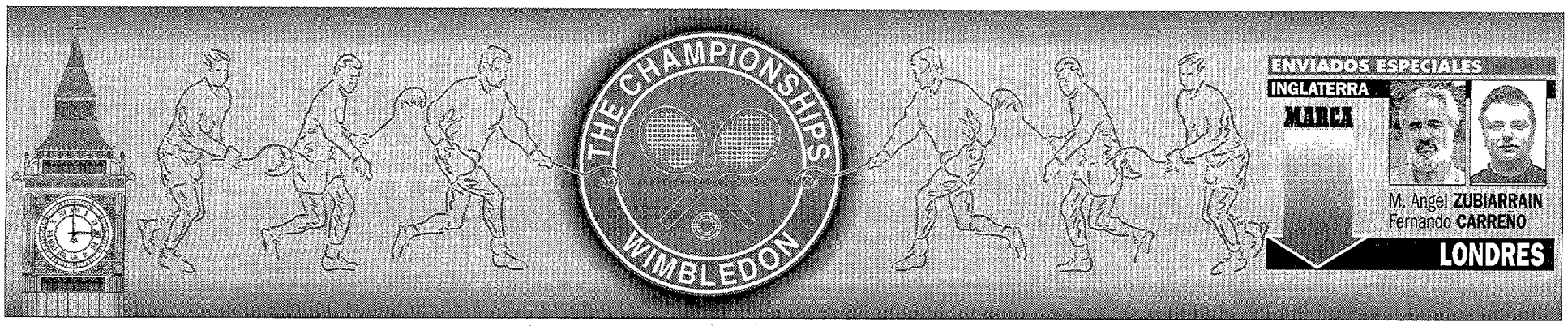
ANIMA A MIGUEL Y GANA

Además Banesto pondrá a disposición exclusiva de los participantes un teléfono 902 para dar ánimos a Indurain.
Y entre esas llamadas se sorteará:

- **Un viaje para presenciar desde el coche del Director Deportivo del Equipo Banesto la última etapa del Tour**
- **Las nueve bicicletas del Equipo Banesto ¡incluida la de Indurain!**

¡APUNTATE AL TOUR BANESTO Y SUERTE EN CADA ETAPA!

Banesto



ENVIADOS ESPECIALES
INGLATERRA
MARCA
M. Angel ZUBIARRAIN
Fernando CARREÑO
LONDRES

CONCHITA BUSCA EN LONDRES EL 2.º TITULO

Las pistas de hierba de Wimbledon vuelven hoy a ser pisadas y, esta vez, se ponen en marcha con un atractivo hasta no hace mucho impensable: el tenis español, de la mano de Conchita Martínez, defiende el título.

¡Es tuyo!

■ La aragonesa defiende el título ganado el año pasado ante la renacida pujanza de Graf pero con una Arantxa muy mentalizada al acecho de ambas

■ Pete Sampras y André Agassi darán una batalla casi definitiva por la supremacía del tenis masculino

■ Martina Navratilova, ya retirada, no se resigna a abandonar Wimbledon y vuelve para jugar en dobles y mixtos

Apenas dos semanas después de que Roland Garros cerrara (figuradamente) sus puertas hasta el próximo año, Wimbledon las abre en su más estricto sentido. En efecto, desde el día en que Pete Sampras alzara su Copa ante los Duques de Kent en la pista central, veinticuatro horas después de que lo hiciera Conchita Martínez, nadie ha pisado las 17 pistas del vetusto estadio londinense, que para sus incondiciones conserva en sí todo el sabor del tenis y para sus detractores encierra un torneo irritante que, por alguna mágica razón, es unánimente reconocido como el más prestigioso del mundo por más que ya no sea el "único" salvo para algunos recalcitrantes.

Pero por esa misma mágica razón, esa "apertura" de Wimbledon, que sólo han conseguido evitar dos guerras mundiales desde 1877, constituye la mayor fiesta que todos los años se permite el mundo del tenis. Cuando estas líneas salgan a la luz miles de aficionados de todo el mundo estarán ya guardando, bien provistos de bocadillos, termos de café y té y paraguas, la tradicional cola que cada día de torneo se extiende en los dos kilómetros que median entre Southfields y la puerta principal del estadio, en Church Road, y que les permitirá ver (entre las cabezas de otros más afortunados) el juego en las pistas secundarias, realizar una jornada de compras tenísticas y degustar las tradicionales fresas con nata.

La "aristocracia" que tiene entradas para las pistas Central y 1 será vista por ellos con una envidia sólo comparable a la admiración que sienten por los jugadores que, entre bastidores, pasan alternativamente de la desesperación por la lluvia a la admiración por el torneo que les retrotrae a los tiempos, a la vez, heroicos y señoriales: Wimbledon, un torneo sin parangón posible.

● Pete Sampras optará a su tercer título consecutivo para no perder las huellas de Bjorn Borg

Pete Sampras tendrá este año la oportunidad de convertirse en el primer jugador que gana tres torneos consecutivos desde los tiempos de Bjorn Borg. El sueco ganó cinco de 1976 a 1980 y, antes que él, Fred Perry ganó tres de 1934 a 1936. Pete ganó el título en 1993 y 1994 y le precedieron como últimos vencedores Agassi (1992), Stich (1991), Edberg (1990 y 1988), Boris Becker (1989, 1986 y 1985), Pat Cash (1987), John McEnroe (1984, 1983 y 1981), Jimmy Connors (1982 y 1974), Borg (1986-80), Arthur Ashe (1975), Kodes (1973) y Stan Smith (1972).

● Steffi Graf quiere perpetuar el absoluto dominio que el año pasado rompió Conchita Martínez

Si Steffi Graf gana su sexto título, se acercará un poco más a Navratilova, la jugadora que junto a ella ha dominado los últimos diecisiete años del torneo, en los que hasta su "ruptura" por Conchita Martínez el año pasado, sólo dos jugadores habían conseguido romper el dominio de estadounidense y alemana: Antes del triunfo de Conchita (1994), Graf había ganado en 1993, 1992, 1991, 1989 y 1988 y Martina en 90, 87, 86, 85, 84, 83, 82, 79 y 78. La lista de campeonas se remonta a Chris Evert (1981, 76 y 74), Evonne Goolagong (1980 y 71), Virginia Wade (1977), y Billie Jean King (1975, 73, 72, 68, 67 y 66).

● El tenis español buscará su quinto título en las pistas del All England Tennis and Criquet Club

Aunque la sentencia que establece que "la hierba es para las vacas" ya está en desuso el tenis español no se ha prodigado mucho en Londres: los dos títulos de Santana (1966) y Conchita (1994) como absolutos; el triunfo de dobles de Maier y Ryan en 1927 y el junior de Orantes en 1967. Como finales, las de Lilí Alvarez (1926, 27 y 28), la de "All Comers" (con "Challenge Round", campeón exento hasta la siguiente final) de Manuel Alonso en 1921, la de juniors de Javier Sánchez en 1987 y la de dobles de Flaquer-Gomar en 1923

LA ARAGONESA NO TIENE DUDAS

«Seguro, habrá una española en la final»

ARANTXA Y CONCHITA QUIEREN FRUSTRAR LA RESURREC

Steffi busca la ver

ASIGNATURA PENDIENTE

Nueve españoles formarán el "equipo nacional de hierba"

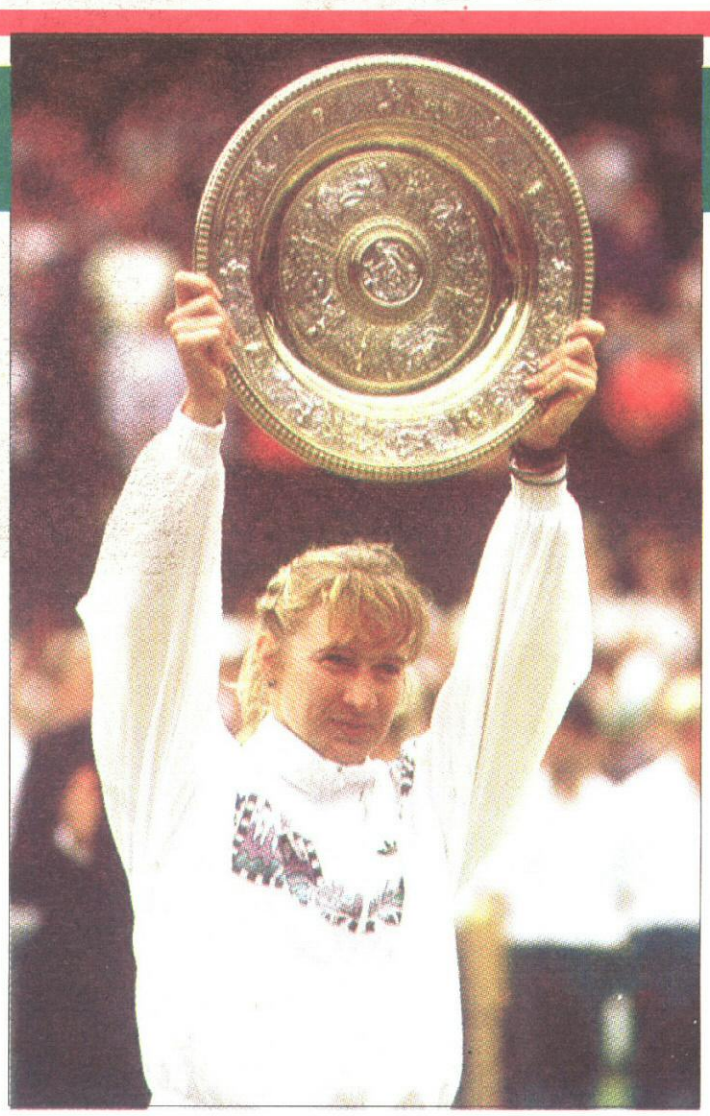
La participación española en Wimbledon será muy numerosa, pese a que Bruguera y Berasategui hayan dejado "descabezada" a la delegación masculina. Entre las mujeres, Marian Ramón y Virginia Ruano acompañan a Arantxa y Conchita y entre los hombres, Alex López Morón, Emilio Alvarez, Oscar Martínez, Tomás Carbonell y Burillo formarán la representación nacional.

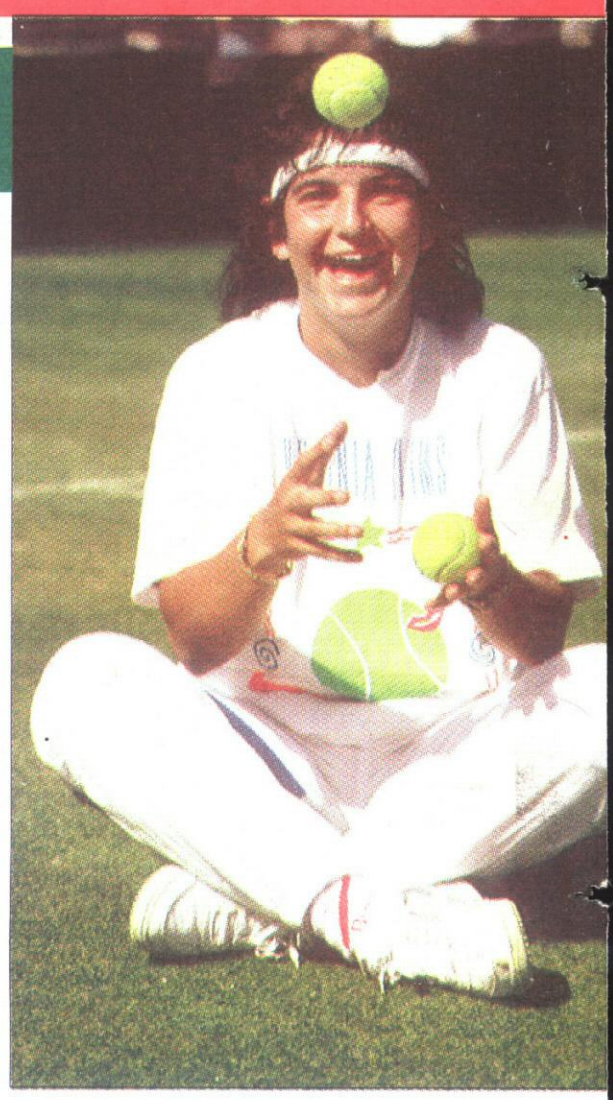
Sampras y Graf, grandes favoritos para los apostadores

La pasión inglesa por apostar no puede, evidentemente, dejar de lado Wimbledon. Para los "bookmakers", los grandes favoritos son Pete Sampras, que de hecho ha rebasado la paridad (10-11), Agassi (11-2) y Becker (6-1). Entre las mujeres, Steffi Graf es aún más favorita que Sampras, llegando a acaparar un 15-8, por delante de Conchita Martínez.

Navratilova, incluso retirada, quiere batir todos los records

La veterana Martina Navratilova continuará sumando récords en Wimbledon incluso tras su retirada (ahora se ve que sólo en individuales). La de 1995 será su vigesimotercera participación consecutiva con lo que se encuentra a una de Virginia Wade, que jugó de 1962 a 1985 y, en caso de triunfar en dobles junto a Graf, ganaría su decimonoveno título, quedando a uno sólo del récord de su "maestra" Billie Jean King (20).





Así como el torneo masculino se presenta como una cita "abierta, pero menos", el cuadro femenino puede considerarse análogamente "cerrado, pero menos". Aunque Steffi Graf es favorita, Conchita Martínez y Arantxa Sánchez Vicario tienen categoría suficiente para ponerla en aprietos en una cita en la que busca la "venganza". Y es que, el pasado año, Graf fue incapaz de pasar de la primera ronda, derrotada por Lori McNeil en lo que fue quizá el mayor "terremoto" de un torneo femenino desde que Suzanne Lenglen se negara a jugar allá por los años 20.

Pese a que el triunfo de Conchita Martínez fue tan indiscutible que ni la picajosa Prensa británica dejó caer aquello de "porque no estaba Graf...", la alemana llega a Wimbledon como gran candidata a reconquistar el título que ya ha ganado en 1988, 90, 91, 92 y 93. Sus problemas físicos (aunque su muñeca derecha está "bajo sospecha") han casi desaparecido a base de tratamiento médico y una adecuada dosificación y, como demostró en Roland Garros, tiene toda la intención del mundo de conservar el mayor tiempo posible el número uno. En las pistas de hierba londinenses, su saque será un arma potentísima para competir con la derecha de Conchita.

La actual campeona es la jugadora más cualificada para poner en apuros a la alemana. Conchita Martínez ha vivido una relación con Wimbledon en la que la indiferencia dejó paso al interés y finalmente al amor apasionado.

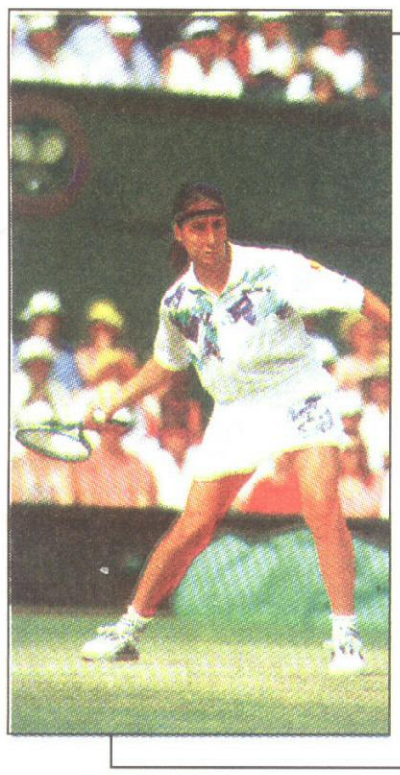
De menos al máximo

No participó en Londres hasta 1992, cuando ya era una jugadora consagrada, perdiendo en segunda ronda un partido que tenía en la mano pero, pese a su expresión de hastío, había apreciado que el torneo era asequible para ella: en 1993 cayó en las semifinales tras un gran partido ante Graf y en 1994 recibió el trofeo de campeona de manos de la Duquesa de Kent. La Conchita de hoy es, incluso, mucho mejor jugadora que el año pasado, cuando se marchó con el título en su equipaje.

Mejoría en el juego

Ha mejorado su juego ofensivo y, además es, como recalca, mucho más positiva. Conchita tiene mejor base que el año pasado para cimentar sus opciones al triunfo, pero ya no llega como "outsider", sino como favorita.

Arantxa Sánchez Vicario, por su parte, llega a un nuevo examen de su asignatura pendiente: nunca ha pasado de los cuartos de final y por eso Wimbledon ha pasado a ser su gran objetivo: Roland Garros, el US Open y el número uno del mundo han caído en sus manos y el Open de Australia lo hará un día u otro. Todos sus esfuerzos por ser más



CONCHITA defiende su primer Grand Slam

«Puedo volver a ganar»

Conchita Martínez defenderá en Londres por primera vez su título en un torneo de Grand Slam. Una sensación nueva para la que juzga que está preparada.

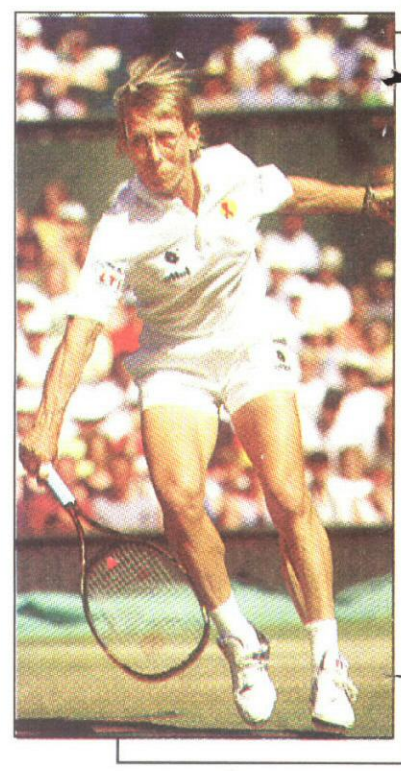
«No se si ganaré en Wimbledon, pero estoy convencida de que puedo hacerlo. La verdad es que cuando defiendo un título lo suelo hacer bien, pero soy consciente de que este torneo es mucho más importante».

De hecho, lleva ya varios días entrenando en Londres.

«Entreno en hierba dos días por semana y creo que estoy pegando bien a la bola. Intento ser agresiva y subir más a la red, y noto que cada vez me gusta más jugar en hierba. No se cómo me sentiré el lunes o el martes, pero no estoy nerviosa ante el torneo».

Conchita sabe que su posición actual le lleva a postergar los enfrentamientos peligrosos para las últimas rondas. Allí, de ser todo normal, se medirá primero a Arantxa y, la vencedora, a Graf.

«Arantxa y yo vamos a esforzarnos por llegar a las semifinales y allí jugaremos un gran partido que asegurará una española en la final. Espero ganar yo y luego jugar contra Graf. El peligro ante ella es pensar que puedes perder y yo no caeré en ese error».



CION DE LA ALEMANA

nganza

EL NUMERO UNO

Arantxa y Conchita verán su puesto WTA en peligro

Arantxa y Conchita tendrán en este torneo un riesgo para su puesto en la clasificación mundial. Arantxa puede distanciarse mucho de Graf en la lucha por el número uno, puesto que la alemana defiende un sólo punto de 1994. Conchita, defiende título y su seguidora, Mary Pierce, tampoco tiene puntos. Un fallo podría suponer a la gala recortar los 18 puntos que las separan.

La holandesa Brenda Schultz, mejor "bombardera" del circuito

Todo el mundo sabe que en hierba es fundamental el saque pero mientras Sampras, Ivanisevic y Becker, por ejemplo, son muy conocidos, las "bombarderas" lo son menos: en 1994 las mejores son Brenda Schultz (185 km/h) seguida de Debbie Graham (175,4), De Swardt (173), Boogert y Graf (172), Spirlea (170) y Basuki (169). Conchita ha sacado a 164,1 km/h.

Mary Pierce será la cuarta favorita... con "enchufe"

Por primera vez en mucho tiempo, Wimbledon ha respetado la lista de la WTA para las cabezas de serie femeninas, lo que no deja de ser sorprendente porque Mary Pierce será la cuarta cabeza de serie, pese a no haber jugado nunca en Wimbledon. Sin ir más lejos, a Conchita Martínez le hicieron pagar la "novatada", pero es que Pierce ha tenido un aval: Navratilova, que ha declarado públicamente que confía en la francesa.

ofensiva tienen este torneo como meta y, de hecho, el año pasado jugó mejor que nunca, pero una mala tarde ante Garrison cortó sus opciones. Ahora llegará más prevenida.

Y fuera de este "trío de ases" hay poco donde escoger. Mary Pierce jugará en Wimbledon su primer partido sobre hierba, por lo que pese a ser la cuarta favorita, no puede ser contada entre las aspirantes al título. Las expertas en disgustos, McNeil y Garrison, tienen un año más. Jana Novotna debe superar su miedo al triunfo pero jugadoras como Kimiko Date o, sobre todo, Lindsay Davenport pueden ocupar su lugar. No obstante, todavía tienen que demostrar de lo que son capaces en Londres.

Vuelve a Wimbledon a jugar dobles con Graf

Martina quiere seguir

Pese a que el año pasado hizo oficial su retirada, el "gusanillo" del tenis ha podido más que ella y Martina estará otra vez presente en Wimbledon, aunque en éste caso solamente en dobles y con una pareja de lujo: Steffi Graf. La estadounidense, quizá, haya pensado en la figura de Jean Borotra, el "vasco (francés) saltarín", que jugó en Wimbledon hasta bien pasados los 60 años y quiera pasar a la historia también en ese concepto, tras haberlo hecho en todos los demás, o bien quiera resarcirse de su derrota ante Conchita Martínez en la final del año pasado despidiéndose de Wimbledon con un título. John McEnroe lo hizo en 1992, cuando se anotó el triunfo en dobles junto a Michael Stich.

Lo cierto es que la pareja que formen la estadounidense y la alemana reunirá tal cantidad de títulos de Wimbledon que es posible que su sola presencia amedrente a muchas rivales: Martina aporta al dúo nada menos que nueve títulos individuales, siete de dobles y dos de mixtos; Steffi, por su parte, "sólo" lleva cinco individuales y uno de dobles. En total, veinticuatro galardones. Steffi no es muy dada a jugar dobles, pero ante una petición de Martina Navratilova ¿qué jugadora es capaz de negarse?

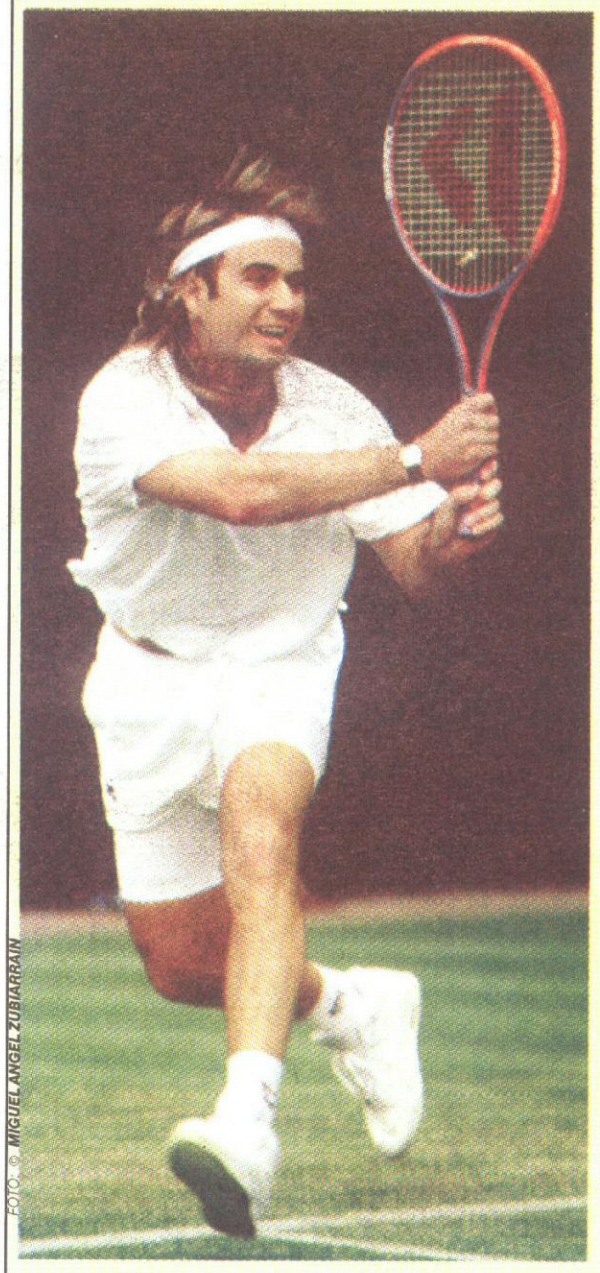


FOTO: © MIGUEL ANGEL ZUBIARRAIN

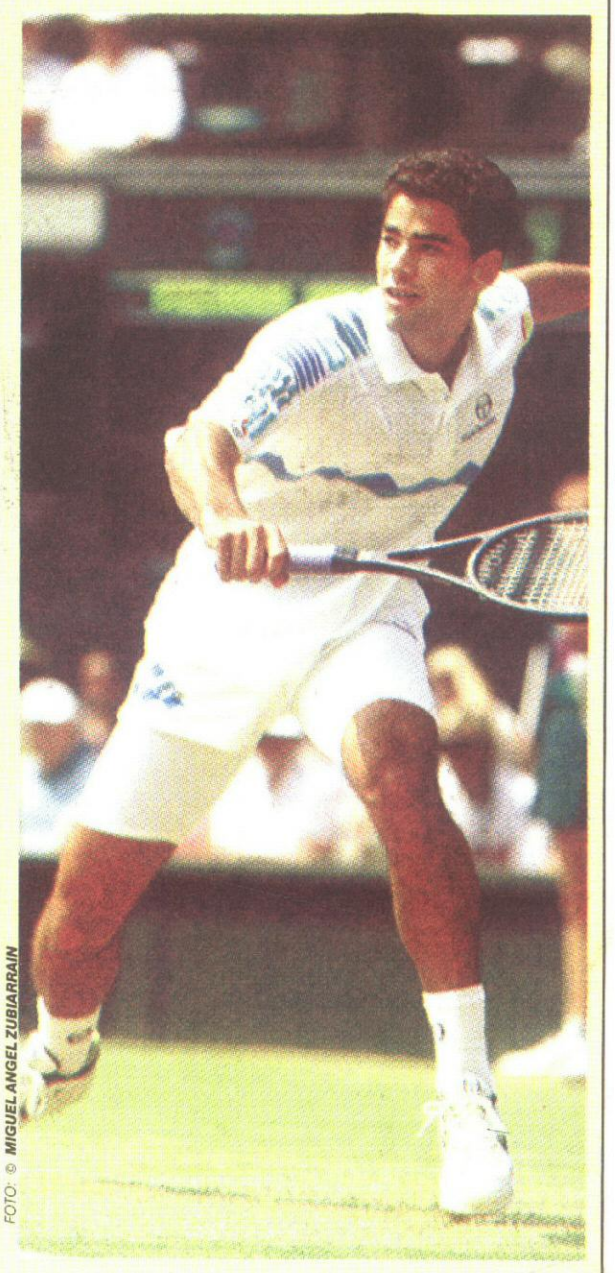


FOTO: © MIGUEL ANGEL ZUBIARRAIN

André, campeón en 1992, y Pete, en 1993 y 1994, máximos favoritos

Agassi-Sampras, el duelo que nunca cesa

■ Boris Becker, Michael Stich y Goran Ivanisevic estarán al acecho

Tras el duelo de especialistas en que cada vez más se está convirtiendo Roland Garros, en Wimbledon volveremos a ver en acción en las últimas rondas a la mayoría de los tenistas que de París volvieron con la etiqueta de "decepción" o "fracaso": Pete Sampras, André Agassi, Boris Becker, Goran Ivanisevic o Michael Stich. Salvo monumental sorpresa, no veremos en las últimas rondas a Chang, Voinea, Kafelnikov (...) o Furlan.

Así, todo apunta a que la pista central del All England Tennis Club volverá a ser escenario del duelo que todo el mundo (sobre todo los dirigentes de la multinacional de prendas deportivas Nike) desea: la vieja escuela del saque-volea, representada por Pete Sampras, y la del resto y la imaginación, de la mano de André Agassi.

Tanto el de Las Vegas, que llega a Londres como número uno del mundo como el de Florida, ahora número dos, conocen el triunfo aquí: André, ganando en 1992 un torneo en el que parecía que iba a dedicarse, sobre todo al "marketing" (de hecho, tanto como su triunfo se recuerda su vestimenta inmaculadamente blanca), y Pete triunfando en 1993 y 1994. En lo que va de temporada, André se ha mostrado superior a Pete que, como señaló Becker *«poco a poco va volviéndose humano»*. Pero Sampras va ahora a afrontar a su rival en un torneo que parece hecho para él y al que llega especialmente mentalizado, como ya se apreció en Queen's, donde pese a la "amenaza" que estipula que quien gana a ese torneo no se alza con el título en Wimbledon, Pete fue imbatible aunque mostró alguna debilidad. André, sin embargo, ya con una mentalidad más de tenista que de estrella, quiere volver a demostrar que es posible ganar Wimbledon a base de resto y derecha como ya hizo en su tiempo Bjorn Borg y, ahora, él mismo.

Pete y André, desde luego, no van a estar solos: la "armada alemana", Stich y Becker, va a estar cerca, por no hablar de Goran Ivanisevic, que quiere su propio triunfo tras dos subcampeonatos.

● Sergi y Alberto se exponen a una sanción

La representación española, en principio numerosa, se ha visto disminuída por las bajas de Bruguera y Berasategui, lesionados respectivamente en la rodilla y la muñeca. Ambos, sin embargo, pasarán revisión médica en Londres y en caso de que los doctores del torneo no dictaminen justificada la retirada, Sergi se arriesga a una sanción de 7.500 libras esterlinas (casi millón y medio de pesetas), Alberto de 2.500, y ser considerados como eliminados en primera ronda.

El técnico asturiano ya piensa en "rojillo" aunque no olvidará su paso por Vallecas

Paquito, adiós sin rencor

CARLOS AZNAR ■ **Madrid**

«Al Rayo Vallecano le deseo lo mejor de lo mejor. Lo mismo que a mi nuevo equipo, Osasuna». Paquito dice adiós al Rayo sin rencor. El asturiano, vinculado a la entidad madrileña hasta el 30 de junio, piensa ya en la su nueva etapa en Osasuna. Pero, eso sí, no olvida su paso por Vallecas: *«Me quedaría con todo. Mi paso por el Rayo ha sido magnífico, no puedo decir más. Es un adiós, lógico, sensacional».*

Y sobre su nueva misión en Pamplona, Paquito ya ha sacado sus conclusiones. Unas, no muy positivas: *«He visto cosas que no me han gustado. Hay muchos jugadores con contrato en vigor. Será complicado».* Y otras, muy positivas: *«Existe una gran estructura, buenos mimbres y buena base. Habrá que empezar a edificar sobre ellos. Lo importante será sacar el espíritu navarro. Si lo logramos habremos dado un paso muy importante. El objetivo: el mismo que me marqué en el Rayo».*

■ *«Mi paso por Vallecas ha sido magnífico. Le deseo al Rayo lo mejor de lo mejor»*

■ *«Osasuna tiene una gran estructura y unos buenos mimbres, habrá que edificar sobre ellos»*

Mañana, charla en el centro asturiano de Madrid. Francisco García Gómez, Paquito, dará una charla mañana, a partir de las 20:00 h., en el centro asturiano de Madrid. El tema sobre el que girará la exposición es uno que conoce el asturiano a la perfección: «El fútbol de ahora y de siempre».

Le agrada a Benítez

Josip Visnjic en la lista del Valladolid

MIGUEL A. HERNANDO ■ **Madrid**

Josip Visnjic, que no llegó a un acuerdo con el Rayo Vallecano sobre la duración de su contrato con la entidad madrileña, está en la lista del Valladolid para la próxima temporada. El jugador serbio es del agrado de Rafael Benítez y no es descartable que recale en el conjunto pucelano en las próximas fechas.

☐ MERIDA

Darío Franco, comprometido con el Atlas mexicano. Darío Franco se ha comprometido con el Atlas mexicano, según su representante, Eduardo Bermúdez, aunque Fouto no da su brazo a torcer e intentará ficharle. Hoy es un día clave para este fichaje y el del meta Iru, del Compostela. Mendiondo firmará hoy y será presentado.

JOSE A. REINA ■ Mérida

☐ OSASUNA

Esparza y Tasio del Arco, en el cuerpo técnico. Paquito ya tiene confeccionado el cuerpo técnico. Nemesio Esparza será el segundo entrenador mientras que Tasio del Arco vuelve a ser el preparador físico. Es muy probable que la pretemporada se haga en las instalacciones de Tajonar.

JESUS RIAÑO ■ Pamplona

☐ FUENLABRADA

Curro y Labella se suman a la renovación de Peces. Curro y Labella seguirán una campaña más en el Fuenlabrada y se suman así a Peces, primero en renovar. El miércoles expira el plazo para la presentación de candidaturas a la presidencia. La única presentada, la de Francisco Herrero.

JOSE MANUEL BELLTALL ■ Madrid

☐ FUTBOL SALA

Leganés toma ventaja en su eliminatoria de promoción. Leganés se impuso ayer a Diario de Noticias Xota en el primer de ida de la promoción, que se juega por el sistema de copa. El sábado, 1 de julio, los encuentros de vuelta.

Jaén, 3 (Garrido, Tello y Paco); **Arinsal, 3** (Alvaro, Sala y Claudio).

Leganés, 7 (Sequera, tres; Alvarenga, dos; Vallejo y Raúl); **Diario de Noticias, 4** (Alberto, dos; Juampe y Oscar).

EXTRANJERO

Se marcha del Benfica

Mozer se unirá a Leonardo y Jorginho en el Kashima

GILMAR FERREIRA ■ **Río**

El defensa internacional brasileño Carlos Mozer se ha comprometido con el conjunto japonés Kashima Antlers por los próximos dieciséis meses. Mozer, que las últimas temporadas jugó en el Benfica y anteriormente lo hizo en el Olympique de Marsella, jugará al lado de sus compatriotas Jorginho (ex del Bayern Munich) y Leonardo (ex del Valencia).

Rummenigge desmiente que el Bayern vaya a por Ginola. Kar-Heinz Rummenigge, vicepresidente del Bayern Munich, desmintió ayer que su equipo esté interesado en hacerse con los servicios del delantero del París Saint-Germain David Ginola. *«Es un jugador que sabe venderse muy bien y a muchos equipos, pero nosotros nunca hemos pensado ficharle.»* El Bayern, que se aseguró su participación en la Copa de la UEFA gracias al triunfo del Borussia Moenchengladbach en la Copa, ha desembolsado muchos millones de marcos con los fichajes de Strunz, Klinsmann, Herzog y Sforza.

PEPE IÑIGUEZ ■ Alemania

R. MADRID B Reclamado para el primer equipo

García Calvo, la última apuesta de Jorge Valdano

■ *«Un defensa no puede asustarse nunca»*

MIGUEL ANGEL HERNANDO ■ **Madrid**

José Antonio García Calvo es la última apuesta de Jorge Valdano. El argentino confirmó el pasado viernes que el defensa del Real Madrid B hará la pretemporada con el primer equipo. Una buena noticia, aunque para el zaguero *«lo principal es jugar y hacerlo bien en el equipo en que estés».*

Por suerte o por desgracia, él ha tenido ocasión de hacerlo en bastantes esta temporada. *«Sí, ha sido un año un poco extraño, pero no queda más remedio. Lo he llevado bien dentro de lo que cabe».*

Un cambio radical para un hombre que hace un año tenía que vérselas con chavales de su edad. *«El cambio de juveniles a Segunda se acusa. Aquí te pegas con tíos de muchos años, que a veces incluso intentan meterte miedo. Te dicen esto o lo otro, pero un defensa no puede asustarse nunca».*

–Cambios de equipo y de puesto. Central, lateral...

–En el centro estoy más a gusto, pero cuando he jugado de lateral creo que no estado mal

–Duro y contundente ya se sabía. Este año se la ha visto también muy rápido

–Incluso más de lo que esperaba.

● El lateral Marcos puede ser cedido

El lateral Alberto Marcos continúa esperando noticias del club sobre su futuro. Aunque el Madrid no descarta su traspaso caso de llegar una oferta atractiva –incluyéndole siempre una opción de recompra–, la hipótesis que empieza a tomar más cuerpo es la de que el jugador del filial sea cedido a algunos de los equipos que hay interesados en él.

M.A.H. ■ Madrid

JUVENILES

Colocación y velocidad en el contragolpe evitaron el doblete del Sevilla

El Albacete ganó su primer título

■ Fernando y Jesús firmaron la victoria del equipo manchego

ENVIADO ESPECIAL MARCA

Antonio MARTINEZ

TOLEDO

Sevilla, 1 (Antonio); Albacete, 2 (Fernando y Jesús).
SEVILLA: García; Juanlu, Rafa, Nandi, Corona; Antonio, Carlos, Cano, Navarro; Asián (Francisco 75') y Pérez (Lobillo 63').
ALBACETE: Alejandro; July, Sila, José Angel, Soria; Raúl, Berja, Jesús, Juan Angel (Juanjo 75'); Abel y Fernando (Espinilla 85').
ARBITRO: Herreros Odar. (2) (AMAF).
Amarilla a los jugadores locales Nandi y Francisco. También la vieron los visitantes Sila y Berja.
0-1. Quince minutos. Fernando, de tiro cruzado.
0-2. Cuarenta y cuatro minutos. Jesús manda a la escuadra.
1-2. Cuarenta y seis minutos. Antonio cierra el marcador.

La buena colocación sobre el terreno de juego y una gran rapidez en los contraataques fueron las bazas fundamentales para que el Albacete se proclamase campeón de Copa y abortase el intento de doblete sevillista.

En la primera parte, el dominio del balón correspondió al Sevilla, aunque carente de cualquier profundidad ofensiva. Por contra, el Albacete metía una y otra vez el miedo en el cuerpo de su rival con fulgurantes contragolpes. En uno de ellos, Fernando puso en ventaja a los manchegos. Al filo del descanso, otra gran jugada albaceteña era culminada por Jesús y el equipo albaceteño se fue con un 0-2 al descanso.

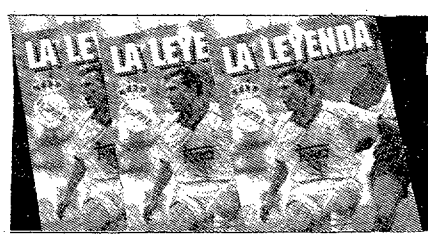
● Villar entregó la Copa a Jesús

En el palco de autoridades del estadio Salto del Caballo se encontraban Angel María Villar, presidente de la FEF, Luis Cuervas y José Vicente García Palazón, máximos dirigentes de Sevilla y Albacete, respectivamente. Asimismo, tampoco faltó a la cita el seleccionador sub–21, Andoni Goicoechea. Jesús, capitán del Albacete, recogió el trofeo de manos de Angel María Villar.

Espectáculo

En la reanudación, el espectáculo fue el gran protagonista y brilló gracias a un fútbol virtuoso de gran verticalidad. El Sevilla acortó y a raíz de ahí podía pasar de todo. Porteriormente, sólo la mala puntería de los delanteros evitó que el resultado fuese más abultado.

El Albacete tuvo en la rapidez y la disciplina táctica sus mejores virtudes para superar a un Sevilla con excelentes dotes técnicas pero al que le faltó profundidad.



¡¡FANTASTICA OFERTA!!
BUTRAGUEÑO, LA LEYENDA
ESTE VIDEO RECOGE LA HISTORIA Y GOLES DE UN GENIO

PRECIO ESPECIAL UNIDAD 1.995 + GASTOS ENVIO 350 PTAS.

Realice sus pedidos telefonicamente
(93) 318 81 74 Fax (93) 308 60 47
o por correo, enviando sus datos personales en un sobre debidamente franqueado a:
C/. Vergara, nº 8 - 08002 BARCELONA

Lo afirmó el presidente

Casiraghi y el croata Boksic no dejarán el Lazio

PABLO BISCARI ■ **Italia**

Pierluigi Casiraghi y Alen Boksic seguirán vistiendo la camiseta del Lazio la próxima temporada. Sergio Cragnotti, presidente del conjunto romano, ha dado marcha atrás y confirmó ayer que su intención es conservar la plantilla al completo: *«No vamos a vender a nadie y tampoco queremos fichar a nadie. Tenemos un equipo lo suficientemente potente como para luchar por el Scudetto.»*

COPA UEFA-INTERTOTO

PRIMERA JORNADA

GRUPO 1
Basilea, 1; Sheffield Wednesday, 0
Aarhus, 4; Gornik Zabrze, 1
Clasificación: 1. Aarhus y Basilea, 3; 3. S. Wednesday y Gornik, 0; 5. Karlsruher -.

GRUPO 2
Tottenham, 0; Lucerna, 2
Oesters, 0; Colonia, 0
Clasificación: 1. Lucerna, 3; 2. Colonia y Oesters, 1; 4. Tottenham, 0; 5. Rudar, -.

GRUPO 3
Aarau, 2; Tromso, 2
Havnar, 0; U. Cluj, 0
Clasificación: 1. Tromso, Aarau, U. Cluj y Havnar, 1; 5. Ekeren, -.

GRUPO 4
Bekescsaba, 2; U. Leiria, 2
Heerenveen, 2; Naestved, 1
Clasificación: 1. Heerenveen, 3; 2. U. Leiria y Bekescsaba, 1; 4. Naestved, 0; 5. Pentre -.

GRUPO 5
Bohemians, 0; Odense, 2
Norrköping, 1; HJK Helsinki, 1
Clasificación: 1. Odense, 3; 2. HJK y Norrköping, 1; 4. Bohemians, 0; 5. Burdeos, -.

GRUPO 6
LASK, 2; Partick, 2
Keflavik, 1; Metz, 2
Clasificación: 1. Metz, 3; 2. LASK y Partick, 1; 4. Keflavik, 0; 5. Zagreb, -.

GRUPO 7
OFI Creta, 2; Nea Salamina, 1
Tervis Parnu, 1; Buducnost, 3
Clasificación: 1. Buducnost y OFI, 3; 3. Nea y Tervis, 0; 5. Bayer Leverkusen, -.

GRUPO 8
Pogon Steltin, 1; Cannes, 2
Becej, 1; Farul, 2
Clasificación: 1. Cannes y Farul, 3; 3. Becej y Pogon Steltin, 0; 5. Dnieper, -.

GRUPO 9
Boby Brno, 1; Groningen, 2
Ceahlul, 2; Etar Tarnovo, 0
Clasificación: 1. Ceahlul y Groningen, 3; 3. Boby y Etar, 0; 5. Beveren, -.

GRUPO 10
B. Jerusalén, 0; Charleroi, 1
Wimbledon, 0; Bursaspor, 4
Clasificación: 1. Bursaspor y Charleroi, 3; 3. B. Jerusalén y Wimbledon, 0; 5. Kosice, -.

GRUPO 11
Genclerbirligi, 4; H. Petah, 0
Floriana, 0; Tirol, 4
Clasificación: 1. Tirol y Genclerbirligi, 3; 3. H. Petah y Floriana, 0; 5. Estrasburgo, -.

GRUPO 12
S. Plovdiv, 0; Eintracht, 4
Vorwaerts, 3; Heraklis, 0
Clasificación: 1. Eintracht y Vorwaerts, 3; 3. Heraklis y S. Plovdiv, 0; 5. Panerys Vilnius, -.

EE.UU.-Colombia, en homenaje a Andrés Escobar.

Estados Unidos y Colombia se enfrentaban esta pasada madrugada con la Copa USA en juego, justo cuando faltan unos días para cumplirse el aniversario (2 de julio) de la muerte del defensa Andrés Escobar, asesinado en su país después de haber marcado un autogol en el partido Colombia-Estados Unidos del pasado Mundial.

MARTHA CAMINA ■ Nueva Jersey

Falleció en Argentina el que fuera preparador físico del Atlético hasta hace unas semanas

El "profe" Echevarría dio su última clase

HORACIO VIOLA ■ **Buenos Aires**

El profesor Ricardo Echevarría, famoso preparador físico de la selección argentina en los tres últimos Mundiales, murió el sábado por la noche en La Plata a causa de desórdenes orgánicos derivados de la diabetes que padecía.

Considerado como el brazo derecho del ex seleccionador Carlos Bilardo, la muerte ha sorprendido a Echeverría unos días después de haberse desvinculado del Atlético de Madrid, club en el que trabajó junto al "Coco" Basile.

Echevarría, de 58 años, consiguió su primer trabajo como profesional en el Estudiantes de La Plata, ciudad en la que vivió desde su infancia y donde conoció a Bilardo. Trabajó también en el Deportivo Cali de Colombia, en la selección de su país y en el San Lorenzo. Llegó a la selección albiceleste de la mano de Bilardo, en 1983, y fue el preparador físico en los Mundiales de México, Italia y Estados Unidos, esta última vez a las órdenes de Alfio Basile, que fue el que lo trajo al Atlético de Madrid a mediados de la presente temporada.

O F E R T A H Y U N D A I

Hyundai ACCENT 1.5 GLS
12V 1495 cc. 90 CV

Hyundai LANTRA 1.8 GT
16V 1836 cc. 126 CV

gratis

Gama **Hyundai ACCENT 4P** desde **1.595.000 ptas.***

Oferta ACCENT: Aire Acondicionado **gratis** o **descuento** equivalente + **llantas** de aleación y **volante** especial + Plan **Renove** II, 80.000 ptas.

Gama **Hyundai LANTRA** desde **2.226.000 ptas.***

Oferta LANTRA: Aire Acondicionado **gratis** o **descuento** equivalente + **descuento** de 80.000 ptas. + Plan **Renove** II, 80.000 ptas.

Oferta válida hasta el 30 de Junio para unidades en stock.
* Los precios incluyen IVA, transporte e impuesto de matriculación. (Península y Baleares).

3 AÑOS DE GARANTIA HYUNDAI
Hasta un máximo de 100.000 Kms.
(Garantía válida para piezas y mano de obra).

Solicite más información llamando al
900 15 33 15
Más de 70 concesionarios a su servicio
HYUNDAI

DESENLACE FINAL — TRES NUEVOS SEGUNDAS

El equipo de Wic Moral alcanza la categoría de plata por primera vez en su historia

Wic-toria del Ecija, y a Segunda

■ El Levante, muy reservón, seguirá por quinta temporada consecutiva en Segunda B

ENVIADO ESPECIAL MARCA

Gregorio GARCIA
ECIJA

1 ECIJA
Barbero; Falín, Juan Ramón, Casado, Villena (Espinar); Alberto, Aguilar, Fede, Quino; López Murga y Japón (Quintero).

1 LEVANTE
Ramón; Antonio (Engonga), Llorens, Carrero, Torres; Uriz, Gallego, Sergio, Eloy; Herrero y Arquero (Fabado).

ARBITRO: Acevedo Martínez (2). Madrileño. Tarjetas amarillas a los locales López Murga, Alberto y al delegado, y a los visitantes Torres, Antonio y Carrero.

GOLES:

1–0 (41') **López Murga** bate entre las piernas a Ramón tras gran jugada de Japón.

1–1 (80') **Eloy** remata en plancha con el pie un pase de Fabado.

FOTO: © ROBERTO PARDO

Los jugadores del Ecija celebraron de lo lindo su merecido ascenso en el vestuario

El Ecija se ha ganado a pulso un sitio en Segunda división. Toda la ciudad, volcada con el equipo y abarrotando el campo de San Pablo, le llevó en volandas al ascenso gracias al empate ante el Levante y la derrota del Pontevedra en Soria. Los sevillanos han conseguido su primer ascenso a la categoría de Plata tres años después de haber dado salto de Tercera división.

¡La Segunda os llama!. Esta era la consigna predominante en los campos de Segunda B y fue tomada la pie de la letra por Ecija y Levante que salieron con todas las ganas en busca de ese "alistamiento" en la categoría de Plata.

Las ganas y los nervios de ambos equipos motivaron que no se viera un buen partido y que predominase el patadón y la falta de control en el centro del campo. El Ecija tomó la iniciativa, gracias al juego de Quino, López Murga y Alberto, jugador cedido del Betis y al que vino a ver su presidente Lopera, ante un Levante demasiado replegado, en el que sólo destacó Gallego.

Las ocasiones comenzaron a llegar para los locales por medio de Quino y Alberto hasta que al borde del descanso llegó el tanto de López Murga que desató la euforia en las gradas. Tras el descanso, el Ecija salió a defensder su ventaja, moviendo el balón con inteligencia, mientras el Levante sólo reaccionó a falta de diez minutos con el precioso gol de Eloy. Pero era demasiado tarde y los granotas seguirán por quinta temporada consecutiva en Segunda B.

Su gol en una contra le vale el salto a Segunda

El Sestao bebió en Castalia las "Fuentes" del ascenso

■ Se anuló un tanto al Castellón en el descuento

1 CASTELLON
Fernando; Carmona, Domínguez, Estanis, Fernández Cuesta; Caneda (Roberto), Fermín, Tosic, Prats (Damián); Córcoles y Fenoll.

1 SESTAO
Sangroniz; Novoa, Garmendia, Ibarrondo, Carmona; Fuentes, Solaun, Azcoitia, Sese (Gotzon); Olaeta y Aitor Bouzo (Dani).

ARBITRO: Román González (1). Castellano–leonés. Tarjetas amarillas a los locales Estanis, Fernández Cuesta y Domínguez, y a los visitantes Olaeta, Solaun, Azcoitia, Ibarrondo, Dani y Gorka, éste en el banquillo. Azcoitia vio la segunda amarilla en el minuto 82.

GOLES:

1–0 (76'). **Fuentes,** de tiro cruzado.

1–1 (91'). **Damián** resuelve un barullo dentro del área.

JOAQUIN CAPDEVILA ■ **Castellón**

El Sestao jugó cómodamente en defensa ante un Castellón que buscó las llegadas por banda, pero sin precisar sus centros lo suficiente como para inquietar al meta Sangroniz.

En un primer tiempo de poder a poder, a los blanquinegros les faltó velocidad para desbordar el sistema defensivo vizcaíno.

Tras el descanso, Sangroniz se luce ante los remates sucesivos de Estanis y Fenoll. Fueron los mejores momentos de los locales, en los que Córcoles estrelló un cabezazo en el larguero.

Sin embargo, el Sestao reaccionó, y en una contra, Fuentes sorprendió a propios y extraños con un gol que vale el ascenso para el Sestao en su segunda tentativa.

De nada le sirvió al Castellón su ímpetu final, empatando el partido, y viendo cómo el árbitro le anuló un gol ya en tiempo de descuento.

El Valencia B se quedó con la miel en los labios

La seriedad del Almería le valió un merecido ascenso

■ Al filial le hubiera bastado con un empate

0 VALENCIA B
Bartual; Soria, Clotet, Medina, Luis López; Simeón, Javi Sanchis, Adelantado (Ino), Melgarejo; Moreno (Fran) y Mullor.

3 ALMERIA
Iñaki; Recha, Cudi, Marrero, David; Jero (Redondo), Peralta (Diego), Ortega, Sousa; Portillo y Luna.

ARBITRO: Navas Lasa (0). Guipuzcoano. Amonestó a Sanchis, Soria, Ino y a Medina, en dos ocasiones (90'), del Valencia B, y a Luna, Marrero, Jero, en dos ocasiones a Ortega (85'), del Almería. Expulsó a Melgarejo con roja directa en el 87.

GOLES:

0–1 (45') **Sousa,** de penalti.

0–2 (73') **Luna,** a puerta vacía.

0–3 (92') **Sousa,** en jugada.

ANTONIO SANFELIU ■ **Valencia**

No pudo ser. Al final el Almería, que era el equipo con menos posibilidades de ascenso, se llevó el gato al agua. En la primera mitad el conjunto andaluz salió muy bien organizado sobre el terreno de juego, mientras que los valencianistas, pesándoles mucho la responsabilidad del partido, no sabían combinar la jugadas de ataque.

Estiró líneas

En la segunda mitad, con un resultado que no favorecía al Valencia B, el técnico Pepe Balaguer estiró sus líneas y organizó un 3–4–3 para darle mayor ofensividad al equipo. El conjunto de Pepe Navarro no se vino abajo y continuó practicando el mismo fútbol: aguantar bien el balón y jugarlo con tranquilidad. Fruto de ello logró ampliar la ventaja en el marcador y conseguir el ascenso a la división de Plata del fútbol español.

3 CORDOBA
Viña; Ortega, Ballester, Algar, Luna Eslava; Paco Pérez, Quero, Tomás (Manolo Herrero), Víctor Bermúdez; Angel (Pedro Luis) y Manolo.

1 MENSAJERO
Moisés; Jorge Lorenzo, Marcos Molina, O. González, Modesto; Engonga (Fidalgo), Juan Uva, José Lorenzo, Rafa (O. Manuel); Suso y Puente.

ARBITRO: Pinar Martínez (1). Castellano–Manchego. Amonestó a V. Bermúdez, dos (51'), del Córdoba, a Modesto y José Lorenzo, del Mensajero.

GOLES:

1–0 (30') **Paco Pérez.** 1–1 (46') **Suso.** 2–1 (84') **Manolo.** 3–1 (87') **Quero.**

ZITRO ■ **Córdoba**

1 FERROL
Luis César; Mauri (Manel), Portela, Alberto, Esteban (Fran Nogueira); Richard, Manu, Fierro, Bodelón; Juanito y Pazolo.

1 BEASAIN
Elola; Sukunza, Aguinaga, Leturia, Beovide; Esquizábel, Idiákez, Olano, Ugartemendía; Irazusta y Eneko (Errea).

ARBITRO: Pérez Pérez (1). Canario. Tarjeta amarilla a Leturia

GOLES:

0–1 (31') **Sukunza,** de fuerte tiro.

1–1 (79') **Fierro,** de potente disparo que se cuela por la escuadra.

CARLOS SANTON ■ **Ferrol**

2 LAS PALMAS
Manolo; Padrón, Víctor, Xabier, Asier; Verona, Miguel Angel, Eduardo (Eres), Sarriugarte; Socorro y Orlando.

1 GRAMANET
Moner; Romero, Naranjo, Carcedo, Suárez; Tapia, José Manuel, Sitges (Cristóbal), Joaquín (Blanco); Parrado y Reguero.

ARBITRO: Mora Expósito (0). AMAF. Amarilla a los locales Eres, Xabier y Sarriugarte. A los visitantes Tapia, Suárez, José Manuel, Parrado y Carcedo.

GOLES:

1–0 (35') **Orlando.** 2–0 (73') **Verona.** 2–1 (85') **José Manuel.**

MARIO ALONSO ■ **Las Palmas**

3 ALAVES
Xabier; Gorriarán, Matxon, Iván Campo; Mujika (Castillejo), Oscar, Joseba Aguirre, Eladio, Aitor Arregui; Serrano y Codina (Lasheras).

1 JAEN
Peralta; Espejo (Gabi), Sancho, Somavilla; Rafa, Torres, Geli, Izquierdo, Nono; Rueda (Gori) y Puskas.

ARBITRO: Morales Yanes (1). Tinerfeño. Amarilla al visitante Somavilla.

GOLES:

1–0 (23') **Serrano.** 1–1 (28') **Geli.** 2–1 (37') **Joseba Aguirre.** 3–1 (70') **Castillejo.**

JAIME SAN MARTIN ■ **Alavés**

2 NUMANCIA
Echevarría; Santi, Ayensa, Guembe, Quique Alonso; Pablo, Natxo (Alfonso), César (Nacho García), Barbarín; Pinki y Octavio.

0 PONTEVEDRA
Moncho; Vázquez, Mariño (Canabal), Mendigain, Juantxo; Ochoa, Mauro, Juan, Couto; Blanco (Ramón) y Vera.

ARBITRO: Aguirre Huerga (2). Vizcaíno.

GOLES:

1–0 (8'). **Barbarin.** 2–0 (78'). **Pinki.**

PATXI IRIGOYEN ■ **Soria**

GRUPO A

RESULTADOS

Castellón, 1; Sestao, 1.
Córdoba, 3; Mensajero, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Sestao	6	2	3	1	6	4	7
2. Córdoba	6	3	0	3	6	4	6
3. Castellón	6	2	2	2	5	10	6
4. Mensajero	6	2	1	3	9	8	5

GRUPO B

RESULTADOS

Valencia B, 0; Almería, 3.
Ferrol, 1; Beasain, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Almería	6	3	2	1	11	6	8
2. Valencia B	6	2	3	1	7	8	7
3. Ferrol	6	2	3	1	11	6	7
4. Beasain	6	0	2	4	5	14	2

GRUPO C

RESULTADOS

Las Palmas, 2; Gramanet, 1.
Alavés, 3; Jaén, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Alavés	6	4	1	1	12	6	9
2. Las Palmas	6	2	3	1	10	9	7
3. Gramanet	6	1	2	3	5	10	4
4. Jaén	6	1	2	3	10	8	4

GRUPO D

RESULTADOS

Ecija, 1; Levante, 1.
Numancia, 2; Pontevedra, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Ecija	6	2	3	1	6	5	7
2. Numancia	6	1	4	1	4	3	6
3. Levante	6	1	4	1	7	8	6
4. Pontevedra	6	2	1	3	4	5	5

1 AT. BEMBIBRE
Roberto; Sito, Prieto, Adolfo, Puente; Arienza (Aldez), Blanco, Casimiro (Osa), Luis; Iván y Marcos.

0 R. MAJADAHONDA
Ignacio; Mañas, Jorge, Roberto; Juan Carlos, Ramón (Méndez), Pablos, Ballester (Praga), Castillo; Higuera e Infantes.

ARBITRO: Teixeira Vitienes (2). Gallego. Tarjetas amarillas a los locales Sito y Blanco.

GOLES:
1-0 (89'). **Marcos.**
F. P. SOTO ■ **Bembibre**

El Atletico Bembibre logró la victoria en el último suspiro del encuentro merced a un tanto de Marcos.

1 SALMANTINO
Oscar; Mangas, David Sánchez, Torres, Marcos; José Antonio, Félix Prieto, Joaquín, Chema (Mena); Germán (Mati) y Dámaso.

3 ENDESA AS–P.
Suso; Salido, Manolo, Alberto, Paz; César, Ramiro (Raúl), Dani, Alfonso (Fontao); Chus y Luisito.

ARBITRO: Turienzo Alvarez (0). Vizcaíno. Amarillas a D. Sánchez, Germán, José Antonio, Joaquín (2), Ramiro, Paz, Luisito y Alberto. Roja a D. Sánchez, Félix, Mena y al delegado.

GOLES:
0-1 (29'). **Chus.** 0-2 (68'). **Dani.** 1-2 (69'). **Mena.** 1-3 (97'). **Luisito.**
JOSE L. YUSTE ■ **Salamanca**

Aurrerá Vitoria, a Segunda B por la puerta grande.

3 CULTURAL
Juan Carlos; Pérez, (Valderrey), Aláez, José, Julio; Juan Manuel, Andrés, Angel Luis, Javi; Ballesteros y Carolo.

0 VIVEIRO
Kiko; Fran, Víctor, Jesús; Basanta, Ramírez, Quesada, Adolfo (Saavedra), Pozas; Bossa (Santi) y Pablo.

ARBITRO: Suárez Sánchez (1). Asturiano. Amonestó a Aláez, Valderrey, Pozas, Víctor y Pablo. Expulsó a Javi y Fran.

GOLES:
1-0 (27'). **Javi** 2-0 (43'). **Aláez** 3-0 (48'). **Ballesteros**
F. PEREZ SOTO ■ **León**

La Cultural volvió a demostrar ser de largo el mejor equipo del grupo

2 CELTA TURISTA
Juan; Diego, Rafa, Roberto, Xandro; Nacho, Silvio, Toni (Dacosta), Biri; Curiel (Marcial) y Fonsi.

1 SIERO
Iglesias; Richard, Toño, Fermín, Florín; Berto (Miguel), Peláez, Viti, Roberto (Cuesta); Armando y Chuchi.

ARBITRO: Egaña Arrieta (1). Guipuzcoano. Tarjetas amarillas a los locales Roberto y Xandro, y a los visitantes Toño, Florín, Viti y Cuesta.

GOLES:
0-1 (20'). **Armando,** en fuera de juego. 1-1 (29'). **Fonsi,** ante la salida de Juan.
2-1 (53'). **Biri,** tras un rechace.
JOSE L. BARREIRO ■ **Vigo**

7 CALAHORRA
Les; César, Alberto (Bustamante), Tajadura, Herrero; Ilundain, Pablo, Espiga, San Nazario; Toni y Velasco.

0 TROPEZON
Uriona (Edu); Diego, Villanueva, Ruiz Sánchez, Manolito; Marco, Balbás, Robert (Joaquín); Luisrra y Justo.

ARBITRO: L. Merino (1). Amonestó a Alberto, Bustamante, Espiga, Herrero, Balbás, R. Sánchez, Nando, en dos ocasiones, Villanueva y Justo.

GOLES:
1-0 (12'). **Pablo** 2-0 (25'). **Espiga** 3-0 (38'). **Toni Fernández** 4-0 (42'). **Pablo** 5-0 (66'). **Nazario** 6-0 (78'). **Pablo** 7-0 (81'). **Espiga**
J. Mª. BEZARES ■ **Calahorra**

0 LAGUNAK
Willy (Gorka); Asier, Andona, Pavón, Pérez; Iñigo (Unánua), Ibón, Gómez, Alejo; Santi y Provedo (Jordi).

6 RACING B
Andrés; Manu, Muñiz, Grau, Neru; Nero, Herrera, Tomás Alonso, Agote (Sergio); Carbonell y Munitis.

ARBITRO: Guerrero Porras (1). Catalán. Tarjetas amarillas a los locales Iñigo y Provedo; y a los visitantes Herrera y Sergio.

GOLES:
0-1 (7'). **Agote.** 0-2 (29'). **Carbonell.** 0-3 (32'). **Neru.** 0-4 (34'). **Herrera.** 0-5 (53'). **Agote.** 0-6 (83'). **Munitis.**
J. RIAÑO ■ **Pamplona**

El Racing B no asciende.

1 CAUDAL DVO.
Juan; Aragón (Besteiro), Martín, Santi (Manolo), Toñín; César, Isaac, Robert, Marcos; Baindo y Javi.

1 DEPORTIVO B
Magariños; Marcos, Aira, Toñín, César; Rey, Saulos (Miguel), Carrete, David (Braulio); Viqueira y Maikel.

ARBITRO: Laviña Plagaro (1). Vizcaíno. Tarjetas amarillas a los locales Toñín, Javi y César, y a los visitantes Carrete y Magariños.

GOLES:
0-1 (61'). **Braulio.**
1-1 (79'). **Javi.**
GABRIEL ROMA ■ **Mieres**

Asturianos y gallegos empataron en un choque de puro trámite.

3 LEALTAD
Iván; José Alberto, Luisma, Chema (Casado), Javi; Pepín, Carlos, José Manuel, Ramón (Alejandro); Vigón y Vicente.

0 LEGANES B
Benito; Edu, Sierra, Márquez, Castro; Callejo (Peiró), Francis, Dani, José Luis (Raúl); Valdivia y Alvaro.

ARBITRO: Vázquez Veiga (1). Cántabro. Tarjetas amarillas a los locales José Alberto, Chema, Carlos, José Manuel y Vicente, y a los visitantes Castro, Peiró y al técnico, Paco Gutiérrez.

GOLES:
1-0 (31'). **Vigón.** 2-0 (52'). **Vigón.** 3-0 (58'). **Ramón.**
MIGUEL FERRE ■ **Villaviciosa**

Gran partido del Lealtad.

1 CARABANCHEL
Lorenzo; Sergio, Tallón, Loren, Onteniente; Conrado, Víctor, Alberto, Toni Val; Chino (Riber) y Santi

0 TITANICO
Víctor; Javi, José, Clemente, Jandro; Senén (Juan Rosas), Julio (Gamonal), Isidoro, Froilán; Alfredo y Marcos.

ARBITRO: Cuevas Núñez (3). Castellano–Manchego. Mostró tarjetas amarillas a Víctor, Javi, Alfredo, Julio y Senén.

GOLES:
1-0 (57'). **Toni Val,** de penalti.
J. Mª. BONILLA ■ **Madrid**

La intrascendencia del resultado quedó patente sobre el terreno de juego.

4 ZAMORA
Fabián (Abel); José Luis, Marañón, Manolo, Javi; Paco (David Martín), David Fernández, Isidro, Diego (Choche); Catón y Mario.

0 SANTA ANA
Rivas; Antón, Zoco (Rodri), Gustavo, Mori; Raúl, Samper, Germán (Paquito), Bruno; Rafa y Bustos.

ARBITRO: Lizartza Urrestarazu (1). Guipuzcoano. No mostró tarjetas.

GOLES:
1-0 (5'). **Isidro.** 2-0 (47'). **Isidro.** 3-0 (49'). **Catón.** 4-0 (79'). **Catón.**
LUIS PABLOS ■ **Zamora**

El Zamora goleó sin paleativos a un Santa Ana que ya estaba ascendido.

3 HUESCA
Baines; Ortiz, Pastor, Estallo, Alfonso; Abián, López López (Javi Gracia), Albóniga, Iñaqui (Toa); Chente y Arnedillo.

0 HERNANI
Oskar; Lizaso, Aitor (Alvarez), Oyarbide, Alzaga; Atxabal, Ketxus, Doval, Angulo (Bengoetxea); David y Larrañaga (Aritz).

ARBITRO: Téllez Sánchez (0). Catalán. Amarillas a Pastor, Estallo, Alfonso y Chente; y a Oyarbide, Ketxus, Bengoetxea y David. Roja directa a Oskar, expulsado en el 11'.

GOLES:
1-0 (12'). **Chente.** 2-0 (34'). **Iñaqui.** 3-0 (84'). **Iñaqui.**
JOSE Mª PARDIÑA ■ **Huesca**

0 UTEBO
Martín; Ber..., Sanagustín, Salas, Linares; Doñate, Tute (Monterde), Ripoll (Cazorla), Falcón; Pardillos y Arilla I.

1 DURANGO
Etxebarría; Eladio, Ander, Alzaga, Lasa; Benjamín, Aguirre (Atxa), Alejandro, Munitis; Antón y Jon González (Antúnez).

ARBITRO: Bartolomé Barrigos (3). Valenciano. Tarjetas amarillas a los locales Salas y Arilla I, y a los visitantes Benjamín, Alejandro y Munitis.

GOLES:
0-1 (20'). **Jon González.**
JULIO TARDIO ■ **Zaragoza**

La Cultural consiguió, tras su victoria, el ascenso.

3 ENDESA–ANDORRA
Artajona; Montanel, Cólera, Delmás (Ara), Onde; Pascual Sanz, Casaló, Gómez, Chipi; Planas y Juani (Garmendia).

1 BEZANA
Oscar; Angel, Cantudo, Tato, Zalo; Terán, Senén, Varón, Rafa; Raúl e Higuera.

ARBITRO: Mateo Hernández (2). Valenciano. Tarjetas amarillas al local Montanel; y al visitante Zalo.

GOLES:
0-1 (1'). **Raúl.** 1-1 (28'). **Gómez.** 2-1 (81'). **Onde.** 3-1 (87'). **Chupi.**
CARLOS COMPAIN ■ **Teruel**

El Endesa Andorra festejó el ascenso consiguiendo una nueva victoria.

0 ESCOBEDO
Torre (Manu); César, Sergio, José Antonio, Márquez (Rafa); Lanza II (Guardeño), Jesús, Gofi, Lanza I; Ferrer y Aja.

5 AURRERA VITORIA
Iván; Oskar, Trujillo (Otxoa), Joseba, Iñigo; Ocio, Txiki (Kike), Kiko, Otxoa; Mendiguren y Julen.

ARBITRO: Montes Llaneza (2). Asturiano. Tarjetas amarillas a los locales Aja y Ferrer.

GOLES:
0-1 (22'). **Otxoa.** 0-2 (31'). **Julen.** 0-3 (33'). **Julen.** 0-4 (52'). **Iñigo.** 0-5 (64'). **Otxoa.**
JUANJO TEJA ■ **Santander**

2 GANDIA
Espín; Ignacio, Enguix, Juarez, Vidal; Lozoya (David), Juanmi, Rufo, Marcos; Carlos (Manolo) y Chesa.

1 AT. BALEARES
Calleja; Rafa García, Edu, Pulido, Sebastiá; Pere Vicens (Cardona), Reynes, Nuviala, Alvaro; Calatayud y Llisto.

ARBITRO: Martínez Montoro (2). AMAF. Tarjetas amarillas a los locales Juarez, Lozoya y Juanmi y a los visitantes Reynes, Nuviala y Calatayud.

GOLES:
1-0 (58'). **Carlos.** 2-0 (64'). **Chesa.** 2-1 (85'). **Llistó.**
PACO CARDONA ■ **Gandía**

El Gandía no pudo consumar el ascenso a pesar de ganar al At Baleares.

2 AGUILAS
Tubo Fernández (Climent); Chuso, Raso, Ramón, Rojo; Sánchez Carrasco, Santi, Contreras, Gandía; Andrés y Segundo (Sánchez).

1 ESPAÑOL B
Guzmán; Titi, Enrique, Uceda, Barbará; Leo, Amaya (Raúl Verdú), Márquez, Rubí; Carrillo y Macanás.

ARBITRO: Gómez Gómez (0). Andaluz. Tarjetas amarillas a los locales Rojo y Sánchez Carrasco, y a los visitantes Enrique, Barbará y Carrillo.

GOLES:
0-1 (29'). **Amaya,** de cabeza. 1-1 (62'). **Gandía,** de cabeza. 2-1 (70'). **Ramón,** de volea.
B. ABELLAN ■ **Aguilas**

Gran partido del Aguilas.

0 TARREGA
Bergés; Goyo, Balaguedó, Amadeu, Hernández; Emili, Bernat, Valdivia, Viladegut (Riera), Figueres (Boté) y Rodri.

3 NOVELDA
César; Víctor, Gomis, Domingo, Gallardo; Tomás, Ramón Santos, Juan Carlos, Mateos (Pedro Vicente); Guillermo y Arce (Juanito).

ARBITRO: Sáez García (1). Navarro. Mostró tarjetas amarillas a Víctor, Guillermo, Amadeu, Boté y Rodri. Expulsó por doble amonestación a Hernández y Bernat y por roja directa a Goyo.

GOLES:
0-1 (47'). **Gomis** 0-2 (72'). **Mateos** 0-3 (86'). **Juanito**
XAVI LOPEZ ■ **Barcelona**

Novelda, sin problemas.

1 JUMILLA
Toñi; Marín (Cristo), Cutillas, Juanfra, Bernal; Santi (José), Nicolás, Carmelo, Manzano; Juanito y Vives.

4 VILOBI
Güell; Xarcayó, Téllez, Matamala, Fito; Albert García, Pujol, Siria (Gero), Box (Manel); Oscar y Cruset.

ARBITRO: Bro Sáez (3). AMAF. Mostró tarjeta amarilla a Manzano.

GOLES:
1-0 (27'). **Bernal** 1-1 (58'). **Gero** 1-2 (64'). **Cruset** 1-3 (81'). **Manel** 1-4 (86') **Juanfra,** en propia puerta
B. A. ■ **Jumilla**

Vilobí, que comenzó perdiendo, aprovechó su superioridad tras el descanso.

1 ZALLA
Iñaki; Imanol, Rober, Yagüe, Aitzol; Juan Carlos, Pedro Luis, Alvaro (Landa), Oskar; Manu y Jaime (Montalbán).

0 BURLADES
Piru; David (Roberto), Mateo, Iñigo, Ros; Goñi, Juanjo, Diego, Legaso; Aldabe (Morales) y Maiza (Iker).

ARBITRO: Montiel Alonso (1). Cántabro. Tarjetas amarillas a los locales Alvaro y Aitzol, y a los visitantes David y Piru (2), expulsado en el 83'.

GOLES:
1-0 (7'). **Pedro Luis.**
V. BEASKOETXEA ■ **Zalla**

Justo triunfo de un Zalla que dominó más y aún mereció mejor suerte.

3 PEÑA SPORT
Celigüeta; Juanjo Pérez, Roberto, Murugarren, Silvino (Sanzol); César, Aguirre, Ucar, Taínta; Casado y Santi Ibáñez (Muez).

1 BARBASTRO
Jorge; Julio, Santi, Ezkurra (Herrero), Parra; Jara (País), Juan, Israel, Ricardo; Chus y Latapia.

ARBITRO: Fidalgo Trapote (2). Castellano–Leonés. Tarjetas amarillas al local Roberto; y a los visitantes Ezkurra, Herrero y País.

GOLES:
1-0 (58'). **Casado.** 2-0 (75'). **Muez.** 2-1 (76'). **País.** 3-1 (84'). **Sanzol.**
I. RIAÑO ■ **Pamplona**

0 MULEÑO
Juanmi; Ruiz, Ramón, Juanmi, Julián (Andrés); Paco, Sánchez, Diego, Chechu (Juansi); Benigno y Molina.

2 BARCELONA C
Arnau; Coromina, Genís, Pagés, Mingo; Setballs, Arpón (Molits), Roca, Javi Moreno; Roger y Torrecilla (Toni Velamazán).

ARBITRO: Sánchez Chicote (1). Castellano–Manchego. Tarjetas amarillas a los locales Julián, Paco, Chechu y Ruiz, y a los visitantes Pagés, Javi Moreno y Roger.

GOLES:
0-1 (6'). **Javi Moreno.** 0-2 (73'). **Javi Moreno.**
B. A. ■ **Mula**

Barça C, a Segunda B.

4 PINOSO
Salmerón; Sevilla, Jala, Luis, Caraza (Paquito); Alex, Ricky (Rafa), Gomis, Carlos Díaz; Escribá y Carbonell.

1 SOLLER
Horrach; Nadal, Cruz, Sergi, Tobar; Ogarón, Gil, Artabe, Beltrán; Carmelo (Toni) y Vázquez (Cristian)

ARBITRO: Martínez Terrén (). Aragonés. Tarjetas amarillas al local Paquito; y al visitante Sergi (2), expulsado en el 61'.

GOLES:
0-1 (40'). **Artabe.** 1-1 (44'). **Escribá.** 2-1 (48'). **Escribá.** 3-1 (67'). **Alex.** 4-1 (78'). **Rafa.**
ISABEL ROMA ■ **Alicante**

El Pinoso salvó el honor en su adiós a la temporada.

3 POBLENSE
Molondro; Bruno, Alex, Ferrer (Quico), Sendino; Jesús, Vasco, Andrés, Serra Marrón; Izquierdo y Ramón.

4 LORCA
Clares; Gorri, Agustín (Moreno Yuste), Eli, Casuco; Reverte, Guti, Javi (De La Torre), Llarío; Moreno y Olalla.

ARBITRO: Duro Gil (0). Aragonés. Tarjetas amarillas a los locales Sendino, Serra Marrón, Izquierdo y Ramón (2), y a los visitantes Eli, Casuco y Reverte. Roja a Buades.

GOLES:
0-1 (40'). **Reverte.** 1-1 (44'). **Izquierdo.** 1-2 (49'). **Llarío.** 2-2 (50'). **Serra Marrón.** 2-3 (62'). **Olalla.** 2-4 (83'). **Reverte.** 3-4 (93'). **Izquierdo.**

0 MALLORCA B
Font; Felipe, A. Martí, Rodríguez, J.L. Martí; Rondo, Jordi, Juanan, Ramón (Gerardo); Anselmo y Monse (Manolo).

0 ONDA
Federico; Rafa Cano, Madueño, Javi, José Morales; José Soto, Manu Irún, Cruceta (Forte), Honorio (Manchado); Julio Marcelino y Vicente Díaz.

ARBITRO: Guerrero García (0). Aragonés. Tarjetas amarillas a los locales Rodríguez, J.L. Martí y Rondo (2), expulsado en el minuto 44, y a los visitantes Javi, Cruceta y J. Marcelino.

GOLES:
GEMA BARBA ■ **P. Mallorca**

El Mallorca B se aseguró con el empate el ascenso de categoría.

1 BURGUILLOS

Portu; Miguelito, Toni, Encinas, Rafi, Nandi; Saldaño, Alonso, Lolino; Araque (Carlos) y Marcial (Milena).

2 CHICLANA

Mayé; Patudo, Rivas (Casares), José Antonio, Juanlu; Juanito, Rubio, José, Jesuli (Flores); Javi y Marcelo.

ARBITRO: Fernández Louro (2). Gallego. Tarjetas amarillas al local Carlos, y a los visitantes Juanito y José.

GOLES:

1-0 (12'). **Araque** 1-1 (76'). **Juanito** 1-2 (80'). **Marcelo**

JUAN F. SANCHEZ ■ **Cáceres**

Despedida de la temporada para ambos equipos. El Chiclana consiguió remontar el gol inicial de Araque y se hizo en el último cuarto de hora con dos puntos que sirven para cerrar el año con sabor a victoria.

0 PUERTOLLANO

Santi; Richard, Manolo, Luna, Godeo; Nani, Raúl, Guillermo, Juanchu; Alfonso y Paco (Rivero).

0 ISLA CRISTINA

Pancho; Marcos, Montero, Roberto, Momparlet, Biri (Raposo); Cabeza, García (Pérez Cordero), Fali; Enrique y Pineda.

ARBITRO: Pastor Romero (1). Murciano. Tarjetas amarillas a los jugadores locales Richard y Luna; y por parte visitante amonestó a Montero, Roberto, Cabezas y al técnico Martínez Gómez.

NARDI ■ **Puertollano**

Puertollano e Isla Cristina pusieron el cierre a la temporada con la pólvora mojada. Ninguno de los dos equipos pudo romper la defensa contraria, lo que en el caso de los onubenses les privó de obtener el ascenso, premio que al final recayó en el Málaga.

1 DON BENITO

Chamorro; Loli, Huertas, Blázquez (Yosu), Chino; Guille, Juan Carlos, Sosa, Barboza; Toni y Bolívar (Patri).

3 PVO. EJIDO

Gualda; Indalecio, Bernardo, Abel, Mané (Vavlá), Carrasco (Francis); Angel, José Miguel, Casado; Vargas y Róber.

ARBITRO: Fernández Miranda (1). Gallego. Tarjetas amarillas a los locales Huertas, Guille, Juan Carles y roja a Sosa; por los visitantes, amarillas a Mané, Angel y José Miguel.

GOLES:

1-0 (10'). **Juan Carlos.** 1-1 (41'). **Carrasco.** 1-2 (66'). **Casado.** 1-3 (93'). **Francis.**

J.F.S. ■ **Badajoz**

Clara victoria del Polideportivo Ejido en Don Benito con tres goles que inutilizaron el inicial obtenido por Juan Carlos para los locales.

2 AT. TOMELLOSO

Miguel Angel; Dani, Luismi, Pedro, Angel Vela; Jesús (Ismael), Romero, Ignacio, Treviño; Rodero y Moreno.

1 BADAJOZ B

Manuel; Eugenio, Gorka, Becerra, Cubillas; Raúl (Carlos II), Espeleta, Tomás, Carlos; César (José Mari) y Antonio.

ARBITRO: Bellido Gil (2). Valenciano. Tarjetas amarillas a los locales Jesús, Romero y Rodero; y a los visitantes Gorka y Carlos.

GOLES:

1-0 (44'). **Vela.** 1-1 (71'). **César.** 2-1 (76'). **Romero.**

P.L. ■ **Tomelloso**

El Tomelloso se adjudicó un intrascendente triunfo ante el filial del Badajoz. Los locales hubieron de emplearse a fondo para doblegar a los pacenses.

2 GALDAR

Tato; Martín, Juan Carmelo, Tino, David (Alexis); Biri, Francis, Eutimio (Micky), Roberto; Mingo y José Manuel.

1 SALUD-TENERIFE

Domingo; Gordillo (Carlos), Chacho, Eduardo, Juani; Víctor Hernández (Rubén), Javier, Cruz Pérez, Zipi; Domingo y Francis.

ARBITRO: Pascual Guillent (3). Balear. Tarjetas amarillas a los locales Tino, Martín, Juan Carmelo y Alexis; y a los visitantes Carlos, Cruz Pérez y Domingo.

GOLES:

1-0 (1'). **Tino.** 1-1 (46'). **Domingo.** 2-1 (76'). **Mingo.**

M. ALONSO ■ **Gáldar**

Aún perdiendo, el Salud-Tenerife obtuvo el ansiado ascenso de categoría por mejor diferencia de goles respecto al Gáldar.

3 SAN PEDRO

Santa; Santi, Chema, Picón, Joaquín; Medinilla, Azuaga, Chaparro (Francis), Leo; Pepito y Chupi (Cristóbal).

0 HELLIN

Salas; Juli, Lito, Madrigal (Cifo), Javato; Simón, Brau, Julián (Agra), Raco; Josico y Jaime.

ARBITRO: Durán Cerrada (2). Extremeño. Tarjetas amarillas a los locales Santi, Joaquín y Francis; y a los visitantes Lito, Brau, Raco y Josico.

GOLES:

1-0 (19'). **Pepito,** a pase de Chupi. 2-0 (55'). **Chupi,** en jugada personal. 3-0 (89'). **Pepito,** por bajo.

S. DE LA HABA ■ **San Pedro**

El San Pedro logró el ascenso por la puerta grande.

3 MALAGA

Dani; Angelo (Quico Aranda), Bravo, Añón, Juanma; Ríos, Victoriano, Armando, Carmona; Toño (León) y Basti.

1 JEREZ

Pedro; Juan José, Quico, Job, Martínez (Tian); Ponce, Iván, Chico (De la Cruz), Rai; Marín e Isi.

ARBITRO: Díaz Granados (2). Ceuta-Melilla. Tarjetas amarillas al local Ríos; y a los visitantes Quico y Ponce.

GOLES:

1-0 (11'). **Basti.** 1-1 (19'). **Martínez.** 2-1 (77'). **Añón.** 3-1 (79'). **Basti.**

JUSTO RODRIGUEZ ■ **Malaga**

El Málaga, nuevo 2ªB tras vencer al Jérez de los Caballeros y empatar I. Cristina en Puertollano.

2 TORRIJOS

Javi; Aparicio, Elejalde, Juan, Dani; Chema, Pozo (Trigo), Santi, Víctor; Félix y Miguel (Romojaro).

0 UTRERA

Pigne; José, Coronilla, Carretero, Carreño (Rodri); Juanma, Peñuela, De Dios, Chuso (Angel David); Fajardo y Santaella.

ARBITRO: Sáez Merino (1). Murciano. Tarjetas amarillas a los locales Juan, Romojaro y Aparicio; y al visitante Santaella.

GOLES:

1-0 (4'). **Félix.** 2-0 (55'). **Félix.**

L. MORALES ■ **Torrijos**

Dos dianas de Félix bastaron para que el Torrijos derrotara al ya ascendido Utrera.

0 VELEZ-MALAGA

Juanmi; Pablo, Mata, Ayala, Alberto; Jaime, Curro, Amaya (Jose), Paco Sierra (Arturo); Chiqui y Rafa Morales.

1 POZOBLANCO

Germán; Pizarro, Raúl, Fran, Casimiro; León, Acaíñas, Pozuelo, Calero; Piochi (Miguel) y Javi (Paquito).

ARBITRO: Díaz Mesa (1). Ceuta y Melilla. Amonestó a Paco Sierra, Casimiro, León, Pozuelo, Calero y al portero suplente, Hidalgo.

GOLES:

0-1 (35'). **Miguel.**

JUANJO SERRANO ■ **Vélez-Malaga**

El Pozoblanco consiguió su primera victoria ante el conformismo de los malagueños.

5 ESTRELLA

Manolo; Gustavo, Orlando, Antonio Manuel, Tavío; Ernesto (Yeray), Sergio, Eduardo (Araña), Alex; Bosco y Cruz.

0 OROTAVA

Ibrahim; Quico, Toño Martín, Salva, Toño Reyes; José Manuel, Tomy Duncamson (Dani), Damián, Pachi; Infante (Diógenes) y Chevi.

ARBITRO: Alonso Valiente (1). Grancanario. Tarjeta amarilla al visitante Pachi.

GOLES:

1-0 (2'). **Eduardo.** 2-0 (12'). **Cruz.** 3-0 (28'). **Bosco.** 4-0 (57'). **Ernesto.** 5-0 (67'). **Eduardo,** de penalti.

FRAN MATA ■ **Las Palmas**

El Estrella le devolvió la pelota al cuadro tinerfeño.

CLASIFICACIONES

Finalizó la promoción

Diecisiete nuevos conjuntos en la Segunda división B

La liguilla de ascenso a Segunda división B vivió ayer su última y decisiva jornada. Muchas aficiones vibraron con aquellos equipos que han conseguido el ascenso a la categoría de bronce del fútbol español.

Los 17 equipos que han logrado este éxito son:

Deportivo B; Endesa As Pontes, Cultural Leonesa; Santa Ana; Huesca; Durango; Endesa Andorra; Aurrerá Vitoria; Barcelona C; Español B; Novelda; Mallorca B; Salud; San Pedro; Málaga; Utrera y Vélez.

Todos ellos inician una andadura difícil en el aspecto económico pero emocionante en el aspecto deportivo. Sin duda, muchas lágrimas se derramaron en un domingo de especial significado para el fútbol modesto. Para todos los ascendidos: ¡Enhorabuena!.

GRUPO A-1

RESULTADOS

Bembibre, 1; Majadahonda, 0
Caudal, 1; Deportivo B, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Deportivo B	6	4	2	0	12	4	10
2. Majadahonda	6	2	1	3	10	9	5
3. Caudal	6	0	5	1	5	10	5
4. Bembibre	6	1	2	3	3	7	4

GRUPO A-2

RESULTADOS

Salmantino, 1; Endesa As Pontes, 3
Lealtad, 3; Leganés, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Endesa	6	4	1	1	12	4	9
2. Leganes	6	3	2	1	15	6	8
3. Lealtad	6	2	1	3	8	13	5
4. Salmantino	6	0	2	4	4	16	2

GRUPO A-3

RESULTADOS

Leonesa, 3; Viveiro, 0
Carabanchel, 1; Titánico, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Cultural	6	6	0	0	17	3	12
2. Carabanchel	6	3	0	3	10	7	6
3. Viveiro	6	2	0	4	3	12	4
4. Titánico	6	1	0	5	3	11	2

GRUPO A-4

RESULTADOS

Celta Turista, 2; Siero, 1
Zamora, 4; Santa Ana, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Santa Ana	6	4	0	2	10	10	8
2. Celta Turista	6	3	1	2	10	7	7
3. Zamora	6	2	1	3	7	5	5
4. Siero	6	2	0	4	6	11	4

GRUPO B1

RESULTADOS

Calahorra, 7; Tropezón, 0
Huesca, 3; Hernani, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Huesca	6	3	1	2	12	7	7
2. Calahorra	6	2	2	2	12	9	6
3. Tropezón	6	2	2	2	5	10	6
4. Hernani	6	2	1	3	6	9	5

GRUPO B-2

RESULTADOS

Lagunak, 0; Racing, 6
Utebo, 0; Durango, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Durango	6	5	0	1	12	4	10
2. Racing B	6	4	1	1	12	1	9
3. Utebo	6	2	1	3	4	9	5
4. Lagunak	6	0	0	6	3	17	0

GRUPO B-3

RESULTADOS

Endesa Andorra, 3; Bezana, 1.
Zalla, 1; Burladés, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Endesa Andorra.	6	5	1	0	15	4	11
2. Zalla	6	3	2	1	4	1	8
3. Burladés	6	1	1	4	6	13	3
4. Bezana	6	0	2	4	5	11	2

GRUPO B-4

RESULTADOS

Escobedo, 0; Aurrera Vitoria, 5
Peña Sport, 3; Barbastro, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Aurrerá Vitoria	6	4	1	1	13	2	9
2. Barbastro	6	4	0	2	10	6	8
3. Peña Sport	6	2	1	3	8	4	5
4. Escobedo	6	1	0	5	2	21	2

GRUPO C-1

RESULTADOS

Muleño, 0; Barcelona C, 2.
Gandía, 2; At. Baleares, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Barcelona C	6	5	0	1	15	2	10
2. Gandía	6	5	0	1	8	4	10
3. At. Baleares	6	1	1	4	5	9	3
4. Muleño	6	0	1	5	0	13	1

GRUPO C-2

RESULTADOS

Aguilas, 2; Español B, 1.
Pinoso, 4; Sóller, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Español B	6	3	2	1	11	5	8
2. Aguilas	6	2	2	2	4	5	6
3. Sóller	6	2	2	2	9	9	6
4. Pinoso	6	0	4	2	5	10	4

GRUPO C-3

RESULTADOS

Tárrega, 0; Novelda, 3.
Poblense, 3; Lorca, 4.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Novelda	6	5	0	1	13	6	10
2. Lorca	6	4	1	1	12	9	9
3. Tárrega	6	1	1	4	7	13	3
4. Poblense	6	1	0	5	10	14	2

GRUPO C-4

RESULTADOS

Mallorca B, 0; Onda, 0
Jumilla, 1; Vilobí, 4

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Mallorca B	6	3	2	1	11	5	8
2. Vilobí	6	4	0	2	17	12	8
3. Onda	6	2	3	1	10	7	7
4. Jumilla	6	0	1	5	2	16	1

GRUPO E

RESULTADOS

Galdar, 2; Salud, 1
Estrella, 5; Orotava, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Salud	6	4	0	2	14	4	8
2. Galdar	6	4	0	2	7	8	8
3. Estrella	6	2	0	4	9	14	4
4. Orotava	6	2	0	4	8	2	4

GRUPO D-1

RESULTADOS

San Pedro, 3; Hellín, 0.
Burguillos, 1; Chiclana, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. San Pedro	6	5	0	1	9	2	10
2. Hellín	6	3	1	2	8	6	7
3. Chiclana	6	1	2	3	4	7	4
4. Burguillos	6	1	1	4	3	9	3

GRUPO D-2

RESULTADOS

Puertollano, 0; Isla Cristina, 0.
Málaga, 3; Jerez, 1,

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Málaga	6	4	1	1	16	6	9
2. Isla Cristina	6	3	2	1	9	5	8
3. Jerez	6	3	0	3	10	9	6
4. Puertollano	6	0	1	5	3	18	1

GRUPO D-3

RESULTADOS

Don Benito, 1; Ejido, 3.
Torrijos, 2; Utrera, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Utrera	6	5	0	1	11	3	10
2. Ejido	6	2	1	3	6	8	5
3. Don Benito	6	2	1	3	8	8	5
4. Torrijos	6	2	0	4	6	11	4

GRUPO D-4

RESULTADOS

Tomelloso, 2; Badajoz B, 1
Vélez, 0; Pozoblanco, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pt.
1. Vélez	6	2	3	1	8	5	7
2. Tomelloso	6	2	3	1	4	2	7
3. Pozoblanco	6	1	2	3	5	7	5
4. Badajoz B	6	1	3	2	4	7	5

LIGA MUNDIAL Su única derrota ante Estados Unidos le impide jugar la fase final

La selección se despidió con orgullo

■ España tuvo capacidad de reacción (1-1) pero los americanos mostraron su categoría

ESTADOS UNIDOS, 3: Ctvrlik, Landry, Ivie, Ball, Fortune, Sorensen; Blackman y Winslow.
ESPAÑA, 1: Robles, Falasca, Pascual, Salvador, De la Fuente, Garrido; Alonso, Costa, Sánchez y Rodríguez.
MARCADOR: 15-13 (35 min.), 11-15 (27), 16-14 (39) y 15-10 (37).
ARBITROS: Wang (China) y Ahn (Corea). Mostraron tarjeta amarilla a Pascual y a Raúl Lozano, seleccionador español.

ALBERTO RIVAS ■ **Omaha**

El sueño que España acarició en las últimas semanas, clasificarse para la fase final de la Liga Mundial de voleibol, sólo se desvaneció en el último momento, cuando Estados Unidos le ganó la única de sus cuatro confrontaciones en esta competición.

Pese a perder por 3-1, la selección volvió a demostrar su capacidad de reacción. Comenzó el partido con un desfavorable 1-6. Cuando la primera línea defensiva comenzó a mejorar, se niveló el marcador. España incluso dispuso de una ventaja de dos puntos (11-13), pero Scott Fortune, en tres acciones positivas, facilitó el triunfo de su equipo (15-13).

La entrada de Venancio Costa en sustitución de Jesús Garrido y la particular exhibición de Rafael Pascual, que se prolongó hasta el final del partido (logró 17 puntos), marcaron las pautas de la segunda manga. La selección española batalló con enorme entrega ante un adversario que defendió hasta la extenuación cada balón. Tras un empate a 10, Pascual pasó a dominar el ataque y Juan Carlos Robles se adueñó del bloqueo. España ganó el parcial por 15-11.

Pero, Estados Unidos mostró un rostro diferente al que ofreció sólo 24 horas antes. En varias ocasiones, el equipo español a punto estuvo de forzar el set del desempate, pero sus rivales elevaban balones que estaban a milímetros del suelo y se despidieron con una victoria que no les evita ocupar el último puesto del grupo.

LOZANO resalta el espíritu de lucha del equipo

«Nos dejamos la piel en el campo»

El argentino Raúl Lozano, seleccionador español, declaró tras quedar eliminados de la Liga Mundial que su equipo perdió ante Estados Unidos pero lo hizo *«dejándose la piel en el campo y peleando hasta el último momento. Lo tuvimos muy cerca y eso nos hizo perder la tranquilidad en algunos momentos. Estados Unidos, en cambio, tenía la imperiosa necesidad de ganar. Como doble campeón olímpico y futuro organizador de la Juegos, no podía permitirse perder los cuatro partidos ante España».*

«Nuestros jugadores estuvieron muy bien», señalo, *«pero nos faltó lucidez en algunos momentos. Por contra, los estadounidenses desarrollaron un partido impecable en defensa»,* explicó Lozano.

Cierta amargura

«Queda cierta amargura y decepción porque lo teníamos muy cerca. No obstante, hemos hecho un papel muy digno en nuestra primera participación en la Liga Mundial. Hemos sido el equipo revelación, eso no lo pone nadie en duda», manifestó. *«España se merecía estar en la final. Salvo en un partido, en que notamos el cansancio, los demás fueron de un juego excelente»,* concluyó.

● Comenzó el nacional de voley-playa

Sergio Camarero y el hispano-mejicano Joel Villalobos ganaron la primera prueba del Campeonato de España de voley-playa al vencer en la final por 12-9 y 12-6 a Manuel Berenguel y el bosnio Sead Omeragic. El tercer puesto fue para el hispano-argentino Fabio Ricardo Díez y el brasileño Genildo Casiano Da Silva, que vencieron a Santiago Aguilera y Rubén Barba.

Nacional de Turismos

Villamil, nuevo líder, y Giorgio Francia se impusieron en Estoril

EFE ■ **Estoril**

Giorgio Francia y Luis Villamil, ambos con Alfa Romeo, se adjudicaron las dos carreras de la cuarta prueba del campeonato de España de Superturismos, que se disputaron ayer en el circuito portugués de Estoril. Con este resultado, Villamil se sitúa como líder del certamen, beneficiado por la ausencia de Albacete (BMW), sancionado con dos carreras debido a los incidentes del 23 de abril en el Jarama. En Estoril también destacaron Van de Poele, que logró un cuarto y un segundo puesto, y Gené, que obtuvo dos terceros.

ASI VA EL CAMPEONATO

PILOTOS: 1, Villamil (Alfa Romeo), 96 puntos; 2, Van de Poele (Nissan), 90; 3, Gené (Opel), 76; 4, Francia (Alfa Romeo), 71; 5, Albacete (BMW), 70; 6, Campos (Alfa Romeo), 59; 7, Caffi (Opel), 53; 8, Pérez Sala (Nissan), 33; 9, Vinyes (Nissan), 26; 10, Díez Villarroel (BMW), 24.
MARCAS: 1, Alfa Romeo, 143 puntos; 2, Nissan, 109; 3, Opel, 99; 4, Ford, 33.

Puras se destaca al frente del Nacional de rallyes. Con su segundo puesto en el Rallye de Orense, Jesús Puras ha ampliado su ventaja al frente de la clasificación del campeonato de España de la especialidad. Segundo es Jaime Azcona, que precede a Javier Azcona y Oriol Gómez.

Victoria y récord para Zabaleta. Aitor Zabaleta (Lola BMW) se impuso ayer en la Subida a Santo Emiliano, puntuable para el Nacional, en la que además estableció un nuevo récord. Riera dominó la categoría de turismos.

Vélez fue segundo en Watkins Glen. Fermín Vélez y Mauro Baldi (Ferrari) fueron segundos en el "Watkins Glen International", sexta prueba del campeonato estadounidense IMSA.

Burgueño puntuó en Val de Vienne. Angel Burgueño fue octavo en la última prueba del certamen francés de F-3, que se disputó ayer en Val de Vienne. En la F-Renault, Serviá abandonó tras ser sacado de pista por otro piloto.

Villeneuve logró la "pole" en Portland. Jacques Villeneuve partirá desde la "pole" en el G.P. de Portland, puntuable para el campeonato americano Indy.

Doblete de Citroën en la Baja Portugal. Ari Vatanen y Pierre Lartigue dieron el doblete a Citroën en la Baja Portugal.

☐ MOTOCROSS

Everts fue profeta en su tierra. El belga Stefan Everts (Kawasaki) ganó las dos mangas del G.P. de su país, puntuable para el Mundial de motocross de 250 c.c.

ASI VA EL MUNDIAL: 1, Everts (Kawasaki), 279 puntos; 2, Bervoets (Suzuki), 241; 3, Vohland (Kawasaki), 239; 4, Nicoll (Honda), 234; 5, Beirer (Honda), 194.

Un gran toro de Fraile

El Tato dio un aldabonazo

Toros de Juan Luis Fraile, un sobrero (1.º) de Los Bayones y un toro de Jiménez (6.º) desiguales de juego, sobresaliendo el tercero (1).
VICTOR MANUEL BLAZQUEZ, blanco y oro. Estocada delantera y tres descabellos (saludos). Pinchazo y media estocada (silencio) (1).
MANUEL CABALLERO, de grana y oro. Pinchazo y estocada (palmas). Metisaca en los bajos y media estocada (silencio).
EL TATO, de negro y oro. Estocada delantera y descabello (una oreja). Pinchazo y estocada (palmas) (2).

CARLOS ILIAN ■ **Madrid**

Salió un gran toro de Fraile, lidiado en tercer lugar, y se encontró un torero joven, con ganas de ser alguien y dispuesto a liderar el toreo de Aragón, que se llama Raúl Gracia «El Tato», un diestro que no tuvo suerte en San Isidro, donde sufrió una espectacular cogida. El muchacho toreó francamente bien con ambas manos y algunos muletazos tuvieron empaque y belleza. Tiene valor y una enorme decisión, pero nada pudo hacer con el sexto, un inválido.

El valenciano Víctor Manuel Blázquez confirmó la alternativa y dejó constancia de lo que ya le vimos en su tierra: valor y entrega. En su primero anduvo por encima del toro y el cuarto se partió un pitón y no le permitió otra cosa que abreviar. Manuel Caballero, frío y desentonado, anduvo vulgar y pesado en sus dos enemigos.

COPA DE EUROPA DE RITMICA Toma el relevo de la búlgara Petrova

Serebrianskaia es la nueva reina

■ Buen debut internacional de Almudena Cid, con una actuación completa

La ucraniana Ekaterina Serebrianskaia, de 18 años, es la nueva campeona de la Copa de Europa de gimnasia rítmica y sucede en el palmarés a la búlgara María Petrova. La alavesa Almudena Cid, única representante española en esta final, tuvo una buena actuación en su debut en una competición internacional de este calibre y fue decimosegunda.

Serebrianskaia, una de las favoritas –ganó todas la finales por aparatos de los pasados Mundiales– alcanzó el oro en la última rotación. Empatada con la bielorrusa Larissa Lukianenko a falta de la última rotación, ésta cometió su único fallo con la cinta, mientras que la nueva campeona logró una de las notas más altas (9.950). La también ucraniana Elena Vitrichenko aprovechó el error de Lukianenko, una gimnasta que nunca ha logrado un concurso general, para llevarse la plata, compartida con la rusa joven rusa Jana Batyrchina.

Almudena Cid, de 15 años, comenzó algo nerviosa, pero se superó a lo largo de la competición. En su primer aparato, la cuerda, tuvo un par de errores (9.525), pero con la pelota mejoró notablemente (9.625). Más relajada, repitió nota en mazas y finalizó con su ejercicio de cinta, con el que logró su mejor puntuación (9.650).

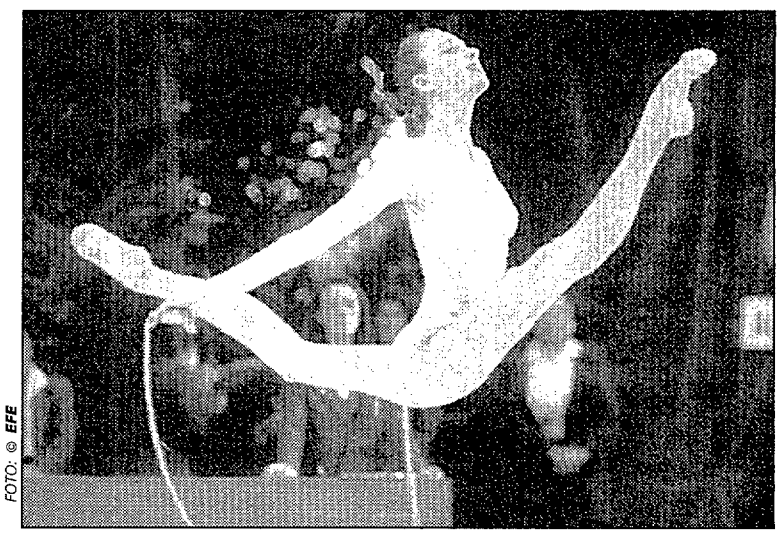


FOTO: © EFE

Serebrianskaia en un momento de su ejercicio de cuerda, en el que ganó el oro

En las finales por aparatos Serebrianskaia sumó dos títulos más, en mazas y cuerda, éste último compartido con Lukianenko, que se resarció con dos oros de su fracaso en el concurso general. Su segundo triunfo lo logró en pelota, compartido con su compatriota Olga Gontar. En la cuarta final, cinta, también hubo dos ganadoras: las rusas Batyrchina y Zaripova.

CLASIFICACIONES

Concurso general: 1. E. Serebrianskaya (UCR), 39.700; 2. E. Vitrichenko (UCR) y J. Batyrchina (RUS), 39.600; 4. A. Zaripova (RUS), 39.575; 5. L. Lukianenko (BIE), 39.500; 6. O. Gontar (BIE), 39,250; 7. M. Gateva (BUL), 39,000; 8. E. Serrano (FRA), 38,850; 9. S. Salapatiyska (BUL), 38,675; 10. M. Brzeska (ALE), 38,575; **12. A. Cid (ESP), 38.425.**

Finales por aparatos

Cuerda: 1. Serebrianskaia y Lukianenko, 9.925; 3. Zaripova y Batyrchina, 9.875. **Pelota:** 1. Lukianenko y Gontar, 9.950; 3. Batyrchina, 9.925. **Mazas:** 1. Serebrianskaia, 9.950; 2. Batyrchina, Vitrichenko y Zaripova, 9.900. **Cinta:** 1. Batyrchina y Zaripova, 9.950; 3. Vitrichenko, 9.825.

ESPAÑA VIVE UNA ETAPA HISTORICA EN LOS 500 C.C.

Ya tenemos "marcianos"

JESUS BENITEZ ■ **Madrid**

La formidable actuación que protagonizaron Alex Crivillé y Alberto Puig en el pasado Gran Premio de Holanda no ha disipado aún sus ecos. Permanece todavía en la memoria de todos el pulso abierto que plantearon nuestras dos figuras de 500 al campeón mundial Michael Doohan, en una carrera que sienta un precedente en la historia del motociclismo español.

Millones de telespectadores de todo el mundo asistieron a escenas que años atrás resultaban inimaginables y tuvieron que reconocer que nuestro país ya cuenta con "marcianos" que dan guerra en todos los grandes premios de la cilindrada reina.

Ahora, cuando nos encontramos inmersos en los últimos lances del siglo XX, los pilotos españoles están haciendo realidad un sueño. Después de las grandiosas gestas de Angel Nieto en las pequeñas categorías, o los dos únicos títulos coseguidos por Sito Pons para España en 250 c.c., enfilamos una etapa de gloria en la máxima cilindrada.

■ Pilotos y periodistas elogian a Crivillé y Puig

Y no se trata de un simple escarceo o de un intento a la desesperada. Todo lo contrario: son realidades palpables y resultados constatados los que confirman que hombres como Alberto Puig y Alex Crivillé están jugando un papel decisivo entre la élite de 500.

FOTO: © ALVARO RIVERO

Ambos han dado ya muestras sobradas de su valía y, lo que es más importante, han puesto de manifiesto que en cada gran premio están en condiciones de luchar por un puesto en el podio. Este parecía ser hace unos años un privilegio exclusivo de pilotos australianos y americanos, considerados como "marcianos" pertenecientes a otra galaxia.

Tanto periodistas especializados como el resto de figuras del Mundial disfrutan ya con las meritorias actuaciones de Puig y Crivillé, que, marcando también todo un precedente, ocupan la tercera y cuarta plaza, respectivamente, en la provisional de la categoría. Lo dicho: todo un sueño...

Como en Jerez

Volvieron a compartir "cajón"

Como ya ocurriera en Jerez, dos españoles subieron al podio de 500 c.c. en Assen. Y visto lo sucedido en Holanda, podemos prever que esta situación volverá a repetirse esta temporada, en la que Crivillé y Puig se han asentado definitivamente entre los mejores.

FOTO: © ALVARO RIVERO

Por segunda vez en la historia, dos españoles se subieron al podio de la máxima cilindrada en el Gran Premio de Holanda

MUNDIAL DE TRIAL Jordi recuperó el liderato tras "arrollar" a sus rivales en Francia

El duelo Tarrés-Colomer echa chispas

■ A falta de dos pruebas para el final del campeonato, sólo un punto separa a ambos

Jordi Tarrés (Gas Gas) recuperó ayer el liderato del Mundial de trial tras ganar, con gran brillantez, la octava y antepenúltima prueba, que se disputó en Francia. Segundo fue Marc Colomer (Montesa), que ocupa esa misma posición en el campeonato. Tarrés realizó una verdadera exhibición en las difíciles zonas francesas, como demuestra el hecho de que su inmediato seguidor prácticamente le dobló en puntos.

Los pilotos españoles estuvieron a un paso de conseguir la "tripleta" en la prueba gala, pero Tommi Ahvala arrebató al final la tercera plaza a un Joan Pons que se mostró más inspirado que en otras ocasiones. También consiguieron puntos Justribó, que fue octavo, y Amós Bilbao, que reaccionó tras su pésima primera vuelta y terminó en décima plaza.

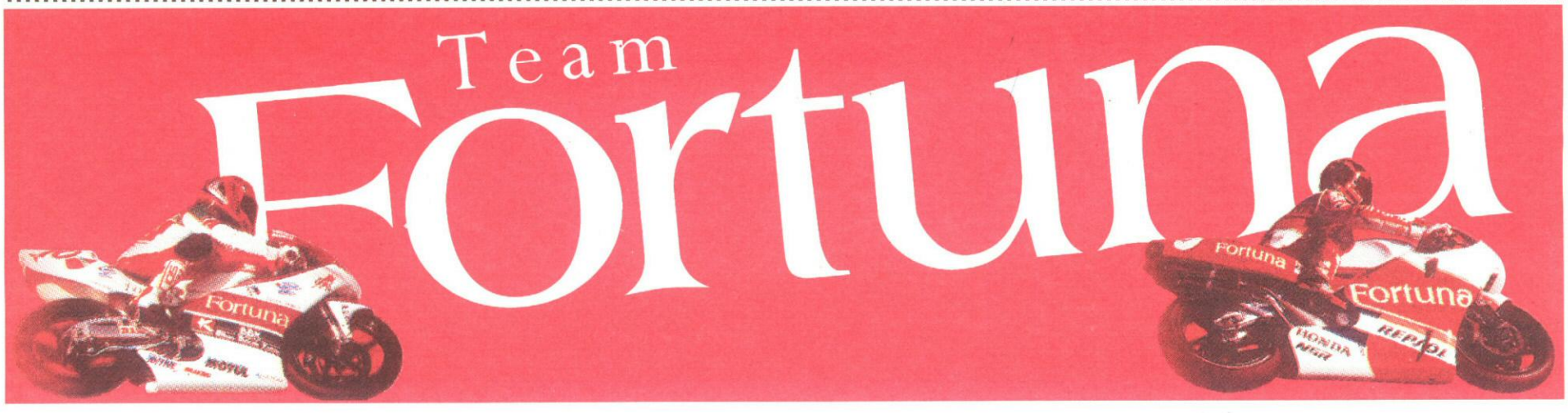
La emoción, pues, presidirá esta recta final del campeonato del mundo, dado que un solo punto separa a Tarrés y Colomer al frente de la clasificación. La próxima prueba –penúltima– se disputará, además, en Andorra, un terreno que debe ser familiar para los españoles, los días 15 y 16 de julio.

CLASIFICACION: 1, Tarrés (Gas Gas), 32 puntos; 2, Colomer (Montesa), 60; 3, Ahvala (Fantic), 62; **4, Pons (Gas Gas), 66;** 5, Lampkin (Beta), 69; 6, Camozzi (Beta), 88; 7, Colley (Gas Gas), 90; **8, Justribó (Beta), 92;... 10, Bilbao (Beta), 102; 16, Cobos (Gas Gas), 117. ASI VA EL MUNDIAL: 1, Tarrés, 142; 2, Colomer, 141;** 3, Ahvala 110; 4, Lampkin, 90; **5, Pons, 84.**

Slight y Fogarty "reinaron" en Albacete

El neozelandés Aaron Slight (Honda) y el británico Carl Fogarty (Ducati) se repartieron las victorias en las dos mangas de la quinta prueba del Mundial de Superbikes, que se disputó ayer en Albacete. En cuanto a las carreras del Europeo, Gibernau ganó en 250 c.c., Paquay en 600 c.c. e Innamoratti en Superbikes.

ASI VA EL MUNDIAL: 1, Fogarty (Ducati), 230 puntos; 2, Slight (Honda), 135; 3, Chili (Ducati), 112; 4, Pirovano (Ducati), 99; 5, Corser (Ducati), 93.



Viaje a Bali por 10.000 ptas.

EL TARJETON BBV

La tarjeta que hay que tener.

Ahora puede viajar a Bali con el Tarjetón BBV y un poco de suerte.

Porque **por cada 10.000 pesetas** de compras pagadas con el Tarjetón BBV, participará una vez en los sorteos mensuales de grandes viajes para dos personas.

En julio, 100 viajes a Bali.

En agosto, 100 viajes a Estocolmo.

En septiembre 100 viajes a Viena.

En octubre 100 viajes a Nueva York.

En noviembre 100 viajes a Roma.

En diciembre 100 viajes a Túnez.

Y en enero de 1.996, 100 viajes a las Seychelles.

Además, **cuantas más veces utilice el Tarjetón BBV más posibilidades** tendrá de hacer las maletas.

Y si paga con Supercompra BBV por cada 10.000 pesetas de compra tendrá dos participaciones.

Acuérdese de pagar con el Tarjetón BBV y podrá hacer un viaje que no olvidará nunca.

Buenas compras y feliz viaje.

Si aún no tiene su Tarjetón BBV pídalo en cualquiera de nuestras oficinas.

BBV

BANCO BILBAO VIZCAYA

CAMPEONATO DE ESPAÑA — PLENO DE BANESTO

MIGUEL INDURAIN Y SUS COMPAÑEROS DE EQUIPO

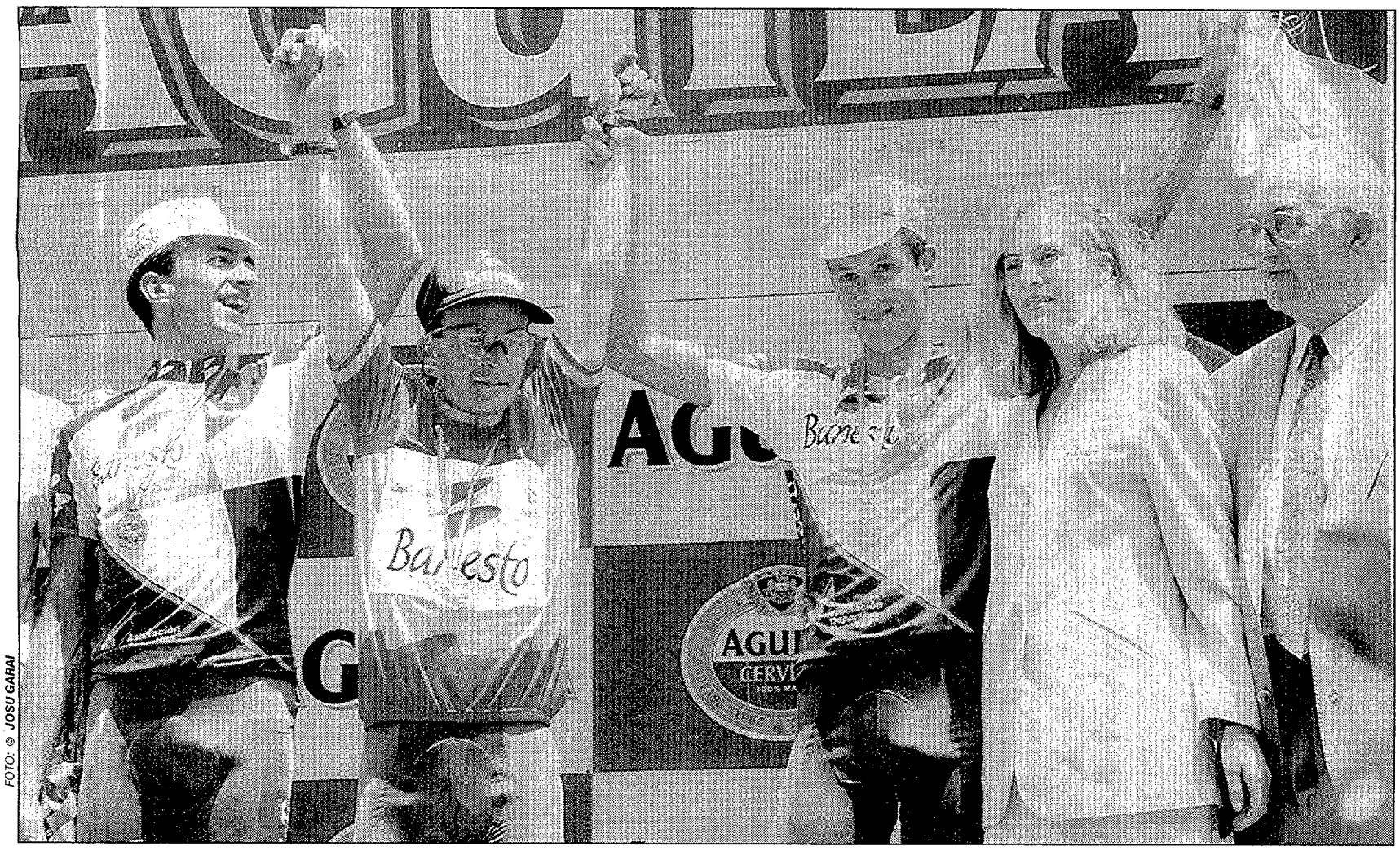


FOTO: © JOSU GARAI

Vicente Aparicio y José María Jiménez levantan los brazos de Jesús Montoya, en otro día glorioso para Banesto que copó las tres plazas del podio

Montoya puso la guinda

■ El murciano se llevó el título y sus coequipiers J. M. Jiménez y V. Aparicio, la plata y el bronce

■ Indurain dejó hacer a sus gregarios mientras permanecía en guardia por si tenía que actuar

FICHA DE RUTA

CARRERA: Campeonato de España de fondo
• **Kilómetros:** 220 kilómetros

RECORRIDO: La prueba consta de 18 vueltas a un circuito durísimo de 12,2 kilómetros en el que se deben subir tres altos: La Piedad, en la misma salida de Segovia; Zamarramala, un repecho de apenas medio kilómetro pero con rampas del 8 por ciento de desnivel; y la cuesta de los Hoyos, ascensión empedrada que bordea el universal Alcázar segoviano.

TIEMPO: Inestable: nublado al principio, lluvioso en la mitad y con bochorno al final.

VENCEDOR: Jesús Montoya (Banesto)
• **Segundo:** José M. Jiménez (Banesto)
• **Tercero:** Vicente Aparicio (Banesto)

INCIDENCIAS: El equipo Banesto, con Crespo, Arrieta, "Chente" García y López Uriarte, entre otros, pone ya de salida un ritmo infernal que pone a muchos corredores en aprietos. Mediada la carrera, Banesto da un paso más en su ofensiva y provoca una escapada de Miranda y González Arrieta, con los que se va Iñigo Cuesta (Euskadi). Llegan a tener 1:30, pero en el pelotón no hay descanso y los equipos ONCE, Kelme, Castellblanch y Artiach se las arreglan para, en la vuelta decimocuarta, darles alcance, aunque antes Miranda lo intenta en solitario. David García coge el testigo de Miranda mientras por detrás comienza a moverse los hombres importantes: Montoya, Mauri, Cubino... e Indurain. A falta de 3 vueltas aprieta Indurain y se forma un grupo en el que va, además del navarro, Aparicio, Jiménez, Montoya, Clavero y Mauri. Montoya ataca al paso por la línea de meta y se va en solitario, realizando los dos últimos giros en solitario. Banesto culmina su actuación metiendo a Jiménez en la segunda plaza y a Aparicio, en la tercera.

JOSU GARAI ■ **Segovia**

Si se hubiera tratado de un partido de fútbol diríamos que fue una jugada de pizarra, pero como se trata de ciclismo nos inclinamos por pensar que fue una estrategia perfectamente estudiada y definida por los técnicos del Banesto en la habitación del hotel e inmejorablemente hilvanada por los corredores de este equipo –que, todo hay que decirlo, eran mayoría– a lo largo de los 220 kilómetros de carrera.

Ayer, en el Campeonato de España de fondo, Banesto lo bordó. Con decir que las tres medallas correspondieron a sus corredores quizá esté todo dicho, pero los méritos no se quedaron ahí porque Miguel Indurain pudo estar en los lugares del podio y sin embargo dejó que sus compañeros se lucieran. Eso sí, se mantuvo en todo momento con los mejores por si sus compañeros pasaban apuros y requerían su presencia, cosa que no sucedió, luego el navarro se limitó a finalizar el que puede ser el último entrenamiento de fondo antes del Tour, que comienza el sábado.

¡Menudo ritmo!

La carrera resultó durísima, aunque brillantísima, un calco de lo que suele ser un Campeonato del Mundo. Por eso Perico Delgado, el diseñador del circuito, se merece un aplauso, aunque si llega a hacer calor quizá le hubiéramos dado un tirón de orejas. Ahora bien, comparto con él la idea de que un Campeonato de España no se puede decidir en un sprint masivo.

Banesto se sabía superior, en número de corredores y en calidad y forma de los mismos, y no dudó en hacer la selección desde el principio. Primero castigó a sus rivales y después, con la fuga de Carmelo Miranda y "Ramonchu" González Arrieta, a los que se pegó inteligentemente Iñigo Cuesta, maduró sus fuerzas.

Clavero, Vicario, Cabello...

Luego, cuando después de uno y mil ataques de Miranda, David García, Casero e incluso Jiménez, estuvieron todos maduros, Indurain se encargó de hacer la selección definitiva, una selección con mayoría de "banestos" –el navarro, Jesús Montoya, José María Jiménez y Vicente Aparicio– pero con otros corredores que vendieron cara su derrota: Melchor Mauri (ONCE), Juan Carlos Vicario (Castellblanch), Daniel Clavero (Artiach) y Francisco Cabello (Kelme), ya que Fernando Escartín -que tuvo la mala suerte de pinchar– y Laudelino Cubino no lograron meterse con los mejores.

Banesto puso en marcha la rule-

CLASIFICACIONES

CAMPEONATO DE ESPAÑA

1, J. Montoya (Banesto), 5H.37:55, a una media de 39,060 k/h en 220 km.
2, J.M. Jiménez (Banesto) ..... a 55 s.
3, V. Aparicio (Banesto) ..... a 1:20
4, D. Clavero (Artiach) ..... a 1:31
5, M. Mauri (ONCE) ..... m.t.
6, M. Indurain (Banesto) ..... m.t.
7, F. Cabello (Kelme) ..... a 1:39
8, J.C. Vicario (Castellblanch) ..... a 2:00
9, A. Gzález. Galdeano (Eusk) ..... a 3:46
10, J. Rodríguez (Kelme) ..... a 5:48
11, F. García Casas (Artiach) ..... m.t.
12, A. Casero (Banesto) ..... m.t.
13, M. Rojas (ONCE) ..... m.t.
14, H. Díaz Zabala (ONCE), m.t.; 15, J. R. Uriarte (Banesto), m.t.; 16, F. Escartín (Mapei), m.t.; 17, M. Alonso (Banesto), m.t.; 18, I. García Camacho (Kelme), m.t.; 19, R. Gzález. Arrieta (Banesto), m.t.; 20, D. Plaza (Festina), a 8:19; 21, Javier Cerezo (Castellblanch), m.t.; 22, E. Anguita (Castellblanch), m.t.; 23, J.L. Santamaría (Artiach), m.t.

Salieron 97, abandonaron 74 y finalizaron 23. Aunque no lució el sol, el campeonato fue durísimo. Prueba de ello es que de un total de 97 corredores que tomaron al salida en DYC, sólo finalizaron 23. Es decir, por el camino se quedaron 74, más de dos terceras partes.

CAMPEONATO DE ESPAÑA — PLENO DE BANESTO

DOMINARON LA CARRERA DE PRINCIPIO A FIN

● MONTOYA

«Se lo debo a Miguel y al resto del equipo»

Pese a su estatura, Montoya vuelve a ser grande. Ha ganado a lo grande, en solitario, con coraje. *«He atacado cuando todos íbamos muy justos de fuerzas, después del empedrado y a falta de dos vueltas. No iba bien, pero es en esos momentos donde se hace daño y cuando hay que atacar. No puedo expresar con palabras la gratitud que siento hacia Miguel y todo el equipo. No soy como Miguel, que gana cuando quiere, pero tampoco pierdo la calma. ¿Que a quién se lo dedico? A mí mismo... y a todo el equipo.»*

-¿Cómo ha visto a Miguel?

-Si hubiese querido ganar, lo hubiera hecho. Da gusto verle rodar, mete el plato y...Ganará el Tour.

● JIMENEZ

«Que gane Jesús es como haber ganado yo»

Es ambicioso y se perfila como un gran corredor, tiene un buen motor y ayer fue uno de los destacados. *«He sido segundo, pero estoy como si hubiera ganado yo porque Montoya es un compañero que se lo merece todo. Por eso me da igual mi segundo puesto»,* El valenciano Aparicio completó el podio. *«Ha salido todo perfectamente, como estaba previsto. Yo, junto a Montoya, Jiménez y Miguel, debía reservarme para el final».*

Vicente no temió nunca porque se les escapara el título. *«Miguel me había dicho que iba bien y estoy seguro que, de haber sido necesario, hubiese arrancado él solo en cualquier sitio».*

● ECHAVARRI

«Su Majestad Indurain hizo de gregario»

Se abraza a López Cerrón, después a Unzúe, más tarde a Mínguez... ¿Tanto se jugaba el Banesto? *«Además del título, el Campeonato era para nosotros un test, el último antes del Tour. Y estamos contentos de cómo ha salido porque Banesto ha estado una vez más en su sitio, y eso en una carrera en la que por su dureza no hay engaños».*

Echávarri elogia a Montoya, a Jiménez, a Aparicio... y sobre todo a Indurain. *«Es que me ha gustado mucho ver a Su Majestad Indurain haciendo de gregario y ayudando a sus compañeros de equipo. Creo que tanto Miguel como todo el equipo llega preparado al examen».*

● UNZUE

«El nueve para el Tour se decidirá hoy»

Eusebio Unzúe está más tranquilo, aunque igualmente feliz, por la victoria de su equipo en el Campeonato de España. *«Estamos en forma, algo muy importante teniendo tan próximo el Tour».*

-¿Estaba previsto lo de Montoya?

-No, nuestro plan era endurecer la carrera desde el principio, como hemos hecho con Crespo, Arrieta, "Chente" y López Uriarte. Después había que provocar cortes con Marino Alonso, Garmendia, Uriarte, Miranda y "Ramonchu". Hemos dado un bonito festival.

-¿Ya está la lista del Tour?

-Mañana, después de hablar con los franceses y con Nijboer».

...al recital de Banesto

■ Vicario, Clavero y Mauri plantaron cara

ta –cada vez lo intentaba uno de sus corredores– y fue Montoya el que jugó a ganador, ya que a dos vueltas del final pegó un hachazo que resultó definitivo. El murciano, que venía de hacer una buena Volta a Catalunya, tuvo que hacer una contra reloj de 25 kilómetros y tuvo que hacer un esfuerzo sobrehumano para no hundirse, ni física ni psíquicamente, pero luego pudo saborear las mieles del triunfo y enfundarse el maillot rojo y amarillo de campeón de España.

Y que siga la fiesta

Mientras esto ocurría, Jiménez, muy batallador todo el día, y Aparicio le escoltaron en el podio. Ambos ratificaban así el excelente momento de forma que están viviendo. Sus rivales ya estaban avisados. José María había dejado huella imponiéndose en la etapa reina de la Volta a Catalunya. El valenciano, mientras tanto, había escoltado a su líder, Miguel Indurain, en el Dauphiné Libéré hace apenas tres semanas. Miguel y el Banesto están listos para el asalto al Tour de Francia. ¡Que siga la fiesta!

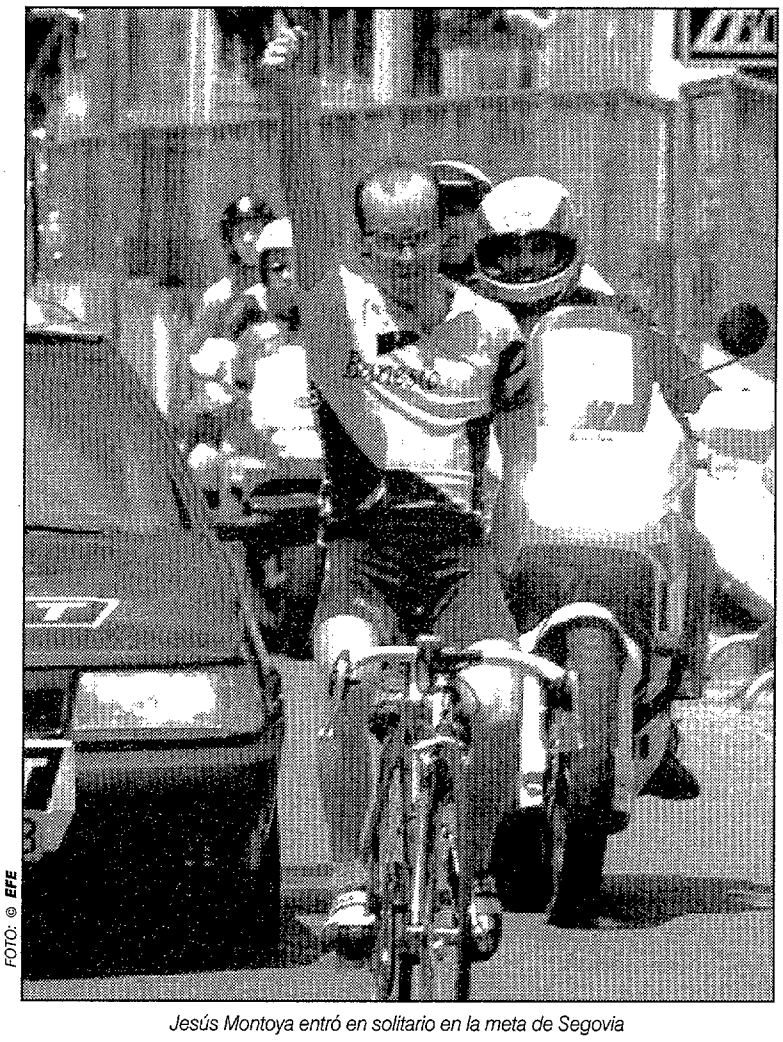


FOTO: © EFE

Jesús Montoya entró en solitario en la meta de Segovia

● Fede Echave, fractura de la cabeza del radio

Al Mapei le crecen los enanos. Aunque Arsenio se mostró un poco mejor de su rodilla izquierda, perdió a otro hombre-Tour: Echave, con fractura de la cabeza del radio del brazo izquierdo. *«Que se prepare Mauleón»,* decía Suárez Cuevas.

● Alegría inusitada en el equipo de Mínguez

En la meta, López Cerrón, Mínguez, Echávarri y Unzúe se abrazaban como si hiciera un siglo que no ganaban. Mínguez, Cerrón y Luengo, el mecánico, habían seguido a Montoya...como en los tiempos de Amaya.

● Moreno: *«Festina nos trata como africanos»*

Miguel Moreno está "quemado" con Festina. *«Es una lástima que un equipo que ha nacido y se ha hecho mayor en España, ahora a los españoles nos tratan como africanos, sin respeto. No soy tonto».*

Otros campeonatos

Gianni Bugno ganó por segunda vez el título italiano

Gianni Bugno se proclamó campeón de Italia, al imponerse al sprint a Paolo Lanfranchi. Este es el segundo título que consigue el doble campeón del mundo, tras conseguir el maillot tricolor en 1991.

CLASIFICACION

1, G. Bugno (MG), 6h.04:36 a una media de 40,565 sobre 246 kilómetros.
2, P. Lanfranchi (Brescialat), m.t.; 3, A. Tafi (Mapei), m.t.; 4, G. Faresin (Lampre), m.t.; 4, F. Secchiari (Navigare), m.t.; 6, G. Simoni (Aki Gipiemme), a 3 seg.; 7, A. Lecchi (Brescialat), m.t.; 8, F. Bontempi (Brescialat), m.t.; 9, F. Frattini (Gewiss), m.t.; 10. A. Fanelli (Amore & Vita), m.t.

Seigneur coge el testigo de Leblanc. El francés Eddy Seigneur sucedió en el palmarés de campeón de Francia a Leblanc.

CLASIFICACIONES

1, E. Seigneur (GAN), 6h.05:23 a 40,806 km/h sobre 248,500.
2, J. C. Colotti (GAN), a 1:00; 3, L. Madouas (Castorama), a 1:12; 4, F. Pontier (Aubervilliers), a 1:21; 5, B. Thibout (Castorama), m.t.; 6, C. Moreau (Festina), m.t.; 7, C. Vasseur (GAN), m.t.; 8, G. Rué (Banesto), m.t.; 9, C. Lamour (Mutuelle de Seine), m.t.; 10, L. Brochard (Festina), m.t.

Wilfried Nelissen cumplió en Bélgica. El sprinter belga Wilfred Nelissen fue el más rápido en el Campeonato de Bélgica.

CLASIFICACIONES

1, W. Nelissen (Lotto), 5h.34:00 en 244 kms.
2, T. Steels (Vlaanderen 2002), m.t.; 3, J. Museeuw (GB MG), m.t.; 4, M. Vermote (Le Groupement), m.t.; 5, P. Van Petegem (TVM), m.t.; 6, J. Planckaert (Collstrop), m.t.; 7, M. Van Haecke (Collstrop), m.t.; 8, H. Van Dijck (TVM), m.t.; 9, J. P. Heynderickx (Collstrop), m.t.; 10, W. Feys (Vlaanderen 2002), m.t.

El joven Knaven sorprendió en Holanda. Servais Knaven (TVM), 24 años, se proclamó campeón de Holanda.

CLASIFICACIONES

1, S. Knaven (TVM), 5h.41:29 en 230 kms.
2, D. Nelissen (TVM), a 46 seg.; 3, M. Den Bakker (TVM), m.t.; 4, R. Meys (Asfra Flanders), a 49; 5, L. Van Bon (Novell), m.t.; 6, M. Van Steen (TVM), a 54; 7, E. Bouwmans (Novell), a 1:13; 8, B. Voskamp (TVM), a 2:00; 9, E. Dekker (Novell), m.t.; 10, M. Van Heeswijk (Motorola), m.t.

Puttini pudo con Richard en Suiza. El suizo Felice Puttini ganó el maillot de la cruz blanca.

CLASIFICACIONES

1, F. Puttini (Refin), 4h.26:13 en 190,5 kms.
2, P. Richard (MG), m.t.; 3, R. Jaermann (MG), a 7 seg.; 4, L. Dufaux (Festina), a 10; 5, O. Camenzind (AM), a 5:28; 6, B. Zberg (Carrera), m.t.; 7, F. Jeker (Festina), m.t.;...13. A. Zülle (ONCE), a 10:56.

Udo Bölts se coronó campeón de Alemania. Como ya ocurriera en 1990, Udo Bölts conquistó el título campeón.

CLASIFICACIONES

1, U. Bölts (Telekom), 5h.55:27 en 236,9 kilómetros.
2, J. Heppner (Telekom), m.t.; 3, R. Aldag (Telekom), a 1:07; 4, J. Ullrich (Telekom), a 6:39; 5, M. Kummer (Telekom), m.t.

Abreu ganó en Portugal y Millar lo hizo en G. Bretaña. El portugués Manuel Abreu (Sicasal) y el británico Robert Millar (Le Groupement) se proclamaron campeones de sus países.

SUPERLIGA — LILLE

La última jornada en Lille consumó el descenso de la selección española masculina

España ya no es grande en Europa

ENVIADO ESPECIAL MARCA
Pedro MOLERO
LILLE

PEDRO MOLERO ■ **Lille**

Lille ha pasado a la historia del atletismo español. A la historia negra, por supuesto. Es el tercer descenso que se produce en la "era Odriozola" y la tristísima tarde de ayer viene a unirse a las vividas en Gateshead'89 y Roma'93. Ha sido excesivamente duro ver como ningún español ganaba o era al menos segundo en su prueba. Cinco terceros puestos es el impresionante bagaje de una escuadra triste y sin ilusión. Y no se olvide que el equipo es reflejo de quien lo dirige. Alguien que siempre estuvo sostenido en el puesto por los resultados. Y si estos no se producen...

La primera prueba de la tarde sirvió para agrandar la diferencia de España con Suecia. Los 6 puntos del sábado se convirtieron en 10 gracias al último puesto en martillo del madrileño José Manuel Pérez, que realizó su peor marca del año. Tampoco se arreglaron las cosas en las vallas altas, donde Miguel de los Santos terminó séptimo y Eriksson cuarto.

Falta de experiencia

Había muchas esperanzas puestas en los 800, pero el malagueño José Cerezo acusó su inexperiencia. Tras un paso de 53.60 con el alemán Motchebon en cabeza, el hispano siempre estuvo muy encerrado y aunque aunque luchó en la recta final, solo pudo ser quinto. El único rayo de esperanza de la tarde vino en la carrera con obstáculos. El veinteañero madrileño Chuvieco dio una lección táctica y sólo cedió ante Lambruschini y Brand, que son muy superiores. Como premio, el del club Joma tuvo la mínima para Goteborg , un buen registro y la beca olímpica. En esos momentos, Suecia estaba a 7 puntos...

El sueño se desvaneció tras los 200 metros, donde cumplió

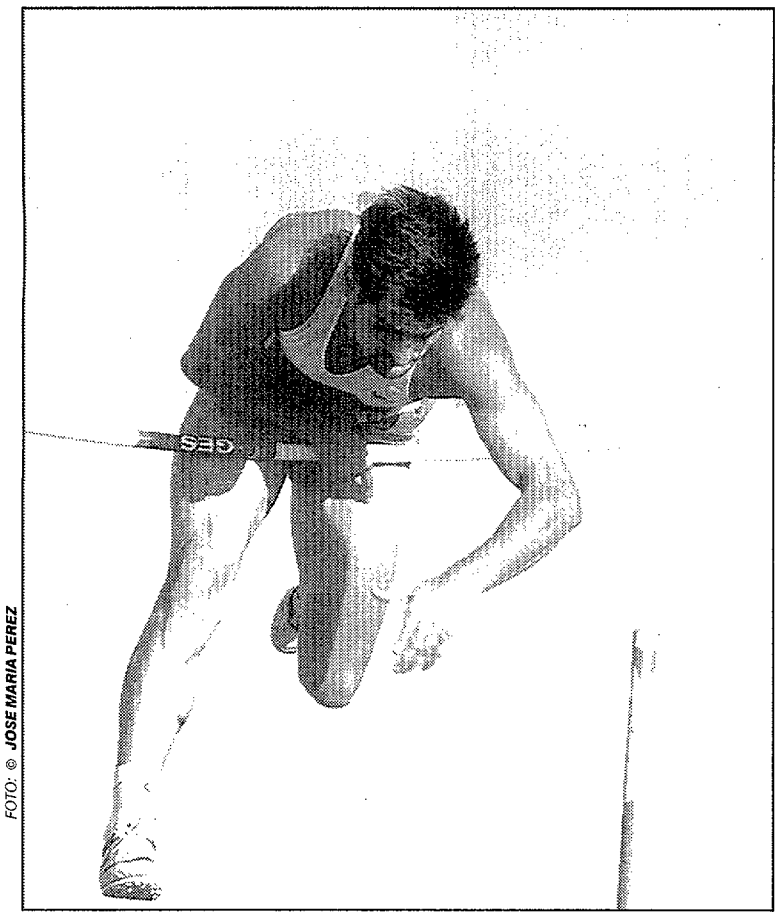


FOTO: © JOSE MARIA PEREZ

Javier García Chico se quedó en 5,60 y, al menos, terminó tercero

■ Sólo Chuvieco, Pancorbo y García Chico se salvaron de la mediocridad en un día nefasto

■ El británico Edwars saltó 18,43 en triple con 2,4 de viento y Christie arrolló en 200

Navarro, pero fue séptimo, lo mismo que David Martínez en disco. García Chico terminó tercero tras no poder con los 5,60 y Julio López era cuarto en una estratosférica prueba de triple. Ni siquiera la tercera plaza de Pancorbo en 5.000 sirvió ya para algo positivo. Como no podía ser de otra forma, los relevistas ocuparon la última posición con cierta holgura. El desastre estaba consumado...

Las estrellas de la tarde fueron Linford Christie y Jonathan Edwards. Este saltó sucesivamente en triple 17,90; 18,43; 17,72 y 18,39, siempre ventosos salvo el tercer intento. Recordemos que la máxima longitud lograda con ayuda del viento había sido de 18,20 por Willy Banks con 5,2. Edwards saltó 18,43 con 2,4. Luego...

Por su parte, Christie hizo una portentosa exhibición en el doble hectómetro, demostrando estar retornando a su mejor forma.

RESULTADOS TECNICOS

SEGUNDA JORNADA

200 m. (+1,9): Christie (GB), 20.11. Dologodin (U), 20.35. Sokolov (R), 20.64. Konieczy (A), 20.65. Eriksson (S), 20.81. Sienko (P), 20.95. **Navarro, 21.00.** Colombo (I), 21.00.

800 m. Motchebon (A), 1:46.75. Jakubiec (P), 1:47.15. Giocondi (I), 1:47.33. Loginov (R), 1:47.33. **Cerezo, 1:47.54.** Johansson (S), 1:48.01. Yakimovich (U), 1:48.76. Winrow (GB), 1:48.84.

5.000: Di Napoli (I), 13:45.57. Nuttall (GB), 13:46.82. **Pancorbo, 13:48.93.** Kashaiev (R), 13:49.69. Bartosak (P), 13:53.57. Naumann (A), 13:55.91. Nyberg (S), 14:00.66. Rogovoy (U), 14:36.67.

110 m.v. (+1,0): Schwartoff (A), 13.28. Tulloch (GB), 13.64. Kolenichenko (U), 13.67. Eriksson (S), 13.69. Daksevich (R), 13.76. Melich (P), 13.79. **De los Santos, 13.92.** Volturara (I), 14.12.

3.000 ob.: Lambruschini (I), 8:21.94. Brand (A), 8:24.00. **Rodríguez Chuvieco, 8:25.03.** Pronin (R), 8:25.93. Chaston (GB), 8:26.82. Wojcik (P), 8:38.98. Paserin (U), 8:42.32. Bentsson (S), 8:58.97.

Pértiga: Trandenkov (R), 5,80. Stenlund (S), 5,60. **García Chico, 5,50.** Pegoraro (I), 5,50. Shuteiev (U), 5,50. Buckfield (GB), 5,20. Kolasa (P), 5,20. Lobinger (A), no puntuó.

Triple: Edwards (GB), 18,43 (+2,4)(17,72 válidos). Butkiewicz (P), 17,14v. *Holm (S)*, 16,70v. **Julio López, 16,67 (+2,8).** Mai (A), 16,57. Matarazzo (I), 16,44. Sotnikov (R), 16,28v. Glusenko (U), 16,20v.

Disco: Riedel (A), 68,76. Lyakhov (R), 63,82. Weir (GB), 62,94. Petterson (S), 62,52. Zinchenko (U), 59,74. Fortuna (I), 58,52. **David Martínez, 57,48.** Krawczyk (P), 55,62.

Martillo: Konovalov (R), 79,66. Kolesnik (U), 77,60. Kobs (A), 76,32. Karlsson (S), 75,22. Sgruletti (I), 75,14. Ziolkowski (P), 72,66. Vivian (GB), 71,28. **Pérez, 66,76.**

4x400: Gran Bretaña (Thomas, Patrick, Richardson, Black), 3:00.34. Italia, 3:04.27. Alemania, 3:04.28. Polonia, 3:04.42. Rusia, 3:04.46. Ucrania, 3:05.54. Suecia, 3:06.96. **España (Escribá, Monreal, Moreno, Cornet), 3:07.67.**

Clasificación final: 1. Alemania, 117. 2. Gran Bretaña, 107. 3. Rusia, 105. 4. Italia, 96. 5. Ucrania, 82. 6. Suecia, 78. **España, 67.** Polonia, 66.

SUPERLIGA femenina

Rusia impidió el doblete germano

Si la Superliga masculina fue para Alemania, la femenina la ganó Rusia por delante de las germanas, descendiendo Italia y Polonia. A nivel individual hay que destacar las saltadoras Heike Drechsler y Galina Astafei y la jabalinista Steffi Nerius, todas ellas alemanas.

Dreschler sobrepasó los siete metros en salto de longitud (7,04), aunque no fueron válidos por la fuerza del viento. Astafei, por su parte, sobrepasó el listón situado en 2,00 en altura.

RESULTADOS TECNICOS

200 m. (+0,8): Knoll (A), 22.45. Trandenkova (R), 22.67. Fomenko (U), 22.75. **1.500 m.** Holmes (GB), 4:07.02. Podkopaieva (R), 4:07.88. Mirosnik (U), 4:07.94. **10.000 m.** Guida (I), 32:01.75. Pippig (A), 32:14.66. Zhilaieva (R), 32:17.62. **100 m.v. (+1,5):** Graudyn (R), 12.86. Ovcharova (U), 12.88. Agyepong (GB), 12.90. **Altura:** Astafei (A), 2,00. Motkova (R), 1,98. Shevchik (B), 1,96. **Longitud:** Drechsler (A), 7,04v. May (I), 6,98v. Caster (F), 6,94. **Jabalina:** Nerius (A), 68,42. Shikolenko (B), 63,42. Ivakina (R), 61,36. **Relevo 4x400 m.** Rusia, 3:24.69. Alemania, 3:26.23. Ucrania, 3:27.33.

Clasificación final: Rusia, 117. Alemania, 100. Gran Bretaña, 85. Francia, 75. Ucrania, 75. Bielorrusia, 71. Italia, 52. Polonia, 37.

JOSE MARIA ODRIOZOLA estuvo muy crítico con sus seleccionados

«Los españoles no saben competir»

■ *«Algunos tendrán que cambiar mucho para ganarse la plaza mundialista»*

El seleccionador-presidente, Odriozola, cargó contra los atletas, como siempre que se pierde. *«Los atletas españoles no saben competir en el extranjero. Algunos venían muy ilusionados pero su actuación ha sido decepcionante. Salvaría a Chuvieco y Mayoral, únicos que mejoraron sus marcas».*

Sobre los terceros puestos dijo: *«que Cacho, Gómez, Pancorbo o García Chico sean terceros, a mi no me parece un éxito, pues esperaba más de ellos. Lo único positivo ha sido que hemos ganado a Polonia y así justificamos la invitación para la próxima Superliga».* De cara al futuro inmediato dijo que *«Espero que esto sea algo pasajero de cara al Mundial. Por cierto, algunos van a tener que cambiar mucho para ganarse el puesto para Goteborg...».*

Chuvieco y Pancorbo

Rodríguez Chuvieco, por su parte, se manifestaba así: *«Esta es la quinta vez que corro obstáculos. Sin duda será mi prueba en Goteborg y Atlanta. La marca me satisface mucho. Tengo 21 años, me entrena Antonio Postigo, nací en Madrid, viví en Getafe y ahora resido en Fuenlabrada».*

El jiennense Manuel Pancorbo nos comentó que *«no acusé el esfuerzo del pasado sabado aquí cuando hice mi marca en 5.000. Hoy he sufrido mucho más que entonces. Desde el 2.000 lo he pasado muy mal. Sabía que iba a estar entre los tres primeros. Ahora estaré tres semanas sin competir, hasta los Campeonatos de España».*

A pesar del descenso, actuará como invitada

España acudirá a la Superliga'96

La selección española masculina, a pesar del descenso, competirá el año próximo en la Superliga, que se disputará los días 1 y 2 de junio en Madrid. La A.E.A. decidió invitar al equipo masculino español a acudir a esta competición, aprovechando que el Estadio de Canillejas tiene 9 calles.

Lógicamente, España actuará fuera de concurso. El posible ascenso real a la Superliga se lo deberá ganar los días 29 y 30 de junio en la Copa de Europa de Primera División, que muy probablemente se disputará en Lisboa. Los 10.000 se sustituirán por un 3.000.

La coincidencia en la celebración de dos eventos de la categoría de un Campeonato de Europa de fútbol y de la Superliga de atletismo ha conducido a esta última a adelantar su organización a los dos primeros días de junio.

LIGA FEMENINA

El Valencia renovó el título de campeón

El Valencia Club de Atletismo obtuvo su tercer campeonato de España de clubes consecutivo, al vencer al Larios y al Barcelona en la capital del Turia.

Lo más destacado fueron los 1,86 de Mari Mar Martínez

RESULTADOS TECNICOS

100 (+5,1): P. Morales (VCA), 11.76; **200 (+2,7):** M. C. García Campero (VCA), 24.34; 2. E. Lahoz (VCA), 24.37; **400:** M. Lluch (FCB), 55.11; **800:** A. Andrés (VCA), 2:07.74; **100 v. (+3,4):** M. J. Mardomingo, 13.62; **400 v.:** E. Lahoz (VCA), 58.67; **Altura:** M. M. Martínez (VCA), 1,86; **Longitud:** Ubeda (LAR), 6,08 (+1,7); L. López (LAR), 6,08 (+2,3); **Triple:** C. Paredes (LAR), 14,15 (+4,4); **Pértiga:** B. Palacios (LAR), 3,25; **Disco:** C. Solé (VCA), 51,20; **Jabalina:** B. Palacios (LAR), 50,22; **Martillo:** S. Reguela (FCB), 50,82; **4X100:** Valencia, 46.77; **4X400:** Valencia, 3:47.96.

Clasificación: Valencia, 100; Larios, 83. Valencia, 104; Barcelona, 77. Larios, 109; Barcelona, 73.

Clasificación definitiva: 1, Valencia, 16 puntos; 2, Larios, 15; 3, Valladolid, 13; 4, F. C. Barcelona, 13; 5, Pamplona At., 12; 6, Marathon, 11; 7. Esmena, 11; 8. S. Sebastián, 9; 9, Zornotza, 8.

Antón Godall lanzó el martillo a 66 metros. Antón Godall lanzó el martillo a 66 metros, en Serrahima.

M. A. GARCIA ■ Barcelona

SAINT POELTEN Derrotó en la final al checo Bohdan Ulihrach por 6-3, 3-6 y 6-1

A Thomas Muster no hay quien le pare

Nadie sabe ya como frenar la explosiva naturaleza del austriaco Thomas Muster. Cuando la creencia generalizada era que tras un torneo tan duro y exigente como Roland Garros el centroeuropeo iba a reducir la intensidad de rodaje de su motor, ha sido todo lo contrario.

Saint Poelten también se ha rendio irremediablemente a sus orgullosos pies. El checo Bodhan Ulihrach desestimó sus opciones de triunfo en un indeciso tercer set e invitó al vencedor de Roland Garros a seguir envuelto en el selecto círculo de deportistas buscadores de records inalcanzables.

Muster inició la final con su habitual comportamiento agresivo. Bloqueando al rival. Triturando hasta la extenuación cualquier resquicio de su forma física. Tal tortura no fue capaz de soportarla un tenista como Ulihrach, extraño huesped en cualquier final europea, que se vio minado por su excesivo respeto hacia la figura más aplastante del tenis actual. Ese primer set acabó con un claro 6-3, que arrastraba la idea de un partido corto y sencillo.

El checo se creció en el segundo set. Descolocó por completo al austriaco, que parecía desconectado del encuentro. Intercambio de papeles claro. 6-3 para el aspirante.

Muster acabó con sus dudas en el tercer set. Simplificó a su rival y fomentó de nuevo su juego asfixiante. El checo lo asumió resignado El resultado fue expresivo: Un contundente 6-1.

● Ya son cuarenta triunfos consecutivos

Cuarenta triunfos consecutivos. Ha acribillado cualquier marca. Su colección de triunfos esta temporada es aterradora: Montecarlo, Hamburgo, Barcelona, Estoril, Roma, Roland Garros y Saint Poelten.

● Carretero perdió en la final de Kosice

Roberto Carretero perdió la final del torneo de tenis de Kosice, en Eslovaquia, ante el rumano Adrian Voinea, segundo cabeza de serie, que se impuso con ciertas dificultades por 6-3, 4-6 y 6-1.

Venció a Michael Stich

Rosset se impuso en el torneo de Halle

EFE ■ **Halle**

El tenista suizo Marc Rosset se proclamó ayer campeón del torneo de Halle, depués de derrotar por el apretado marcador de 3-6, 7-6 (13-11) y 7-6 (10-8) a su rival, el alemán Michael Stich. Stich, que había quedado campeón el año pasado en este mismo torneo, dotado en esta ocasión con 725.000 dólares en premios, hizo un buen partido, pero no pudo vencer al campeón olimpico en Barcelona'92, el suizo Rosset. Rosset consiguió unas ganancias de 98.000 dólares en un final presenciada por 12.400 espectadores.

Demostró ser el mejor caballo de su generación

Madrileño refrendó su calidad con una fácil victoria en el derby

CARLOS MOYANO ■ **Madrid**

Madrileño, propiedad de la Cuadra Madrileña, con la monta de José Luis Martínez, venció en el Premio Villapadierna (derby), dotado con cinco millones de pesetas

La victoria del ejemplar de Lorenzo Sanz se produjo con gran facilidad, dominando en todo momento la carrera. Madrileño confirma ser el mejor de la generación clásica actual en el hipódromo español. Ha demostrado su superioridad en la milla y el fondo.

RESULTADOS

1ª carrera. P. Martorell. 1.400 m.: Microbass (J. L. Martínez); C. Madrileña. 2, Estragón (Horcajada); Madrileña. 3, Spanish Prospect (J. L. Borrego).

2ª carrera. P. Puerta de Toledo. 2.200 m: 1, Bodian (J. L. Borrego); C. HV. 2, Printer Roberta (Hills); Alborada. 3, Niñato (S. Martín); Núñez.

3ª carrera. P. Puerta de Alcalá. 1.400 m: 1, Nayade (Mongelluzzo); C. México. 2, Zaluydiana (F. González); C. Brocal. 3, Personnelle (A. Sánchez); F. de Julián.

5ª carrera. P. Puerta de Hierro. 1.600 m: 2, Farinelli (F. González); C. Edif. 2, Caparica (Ayala); Yeguada Arnud. 3, Cardalina (Jarkovsky); C. Emilio Rodríguez.

6ª carrera. P. Villapaderna. 2.400 m: 1, Madrileño (J. L. Martínez); C. Madrileña. 2, El Cerem onioso (O. de Urbina); A. Deleitosa Cuéllar. 3, Trois Temps (Vidal); Del Amo.

LA CARRERA DE HOY

N.º	CABALLO	JINETE
1.	CALL A COUNHL	J. L. Borrego (13)
2.	MAGNEYEV	J. Horcajada (10)
3.	VAL D'AUJON	M. Hernández (16)
4.	LEPANTO	J. P. Espinosa (20)
5.	PUMPKIN	A. Sánchez (22)

De 5 (0).
De 4 (0).
De 3 (9): 301.990 pesetas.
Recaudación: 12.354.350 pesetas.
Fondo de 4.076.935 pesetas.

3.ª CARRERA
PREMIO QUINIELA HIPICA

GRUPO CONSTRUCTOR
SELECCIONA
PARA SUS OBRAS EN LEVANTE Y OTRAS ZONAS

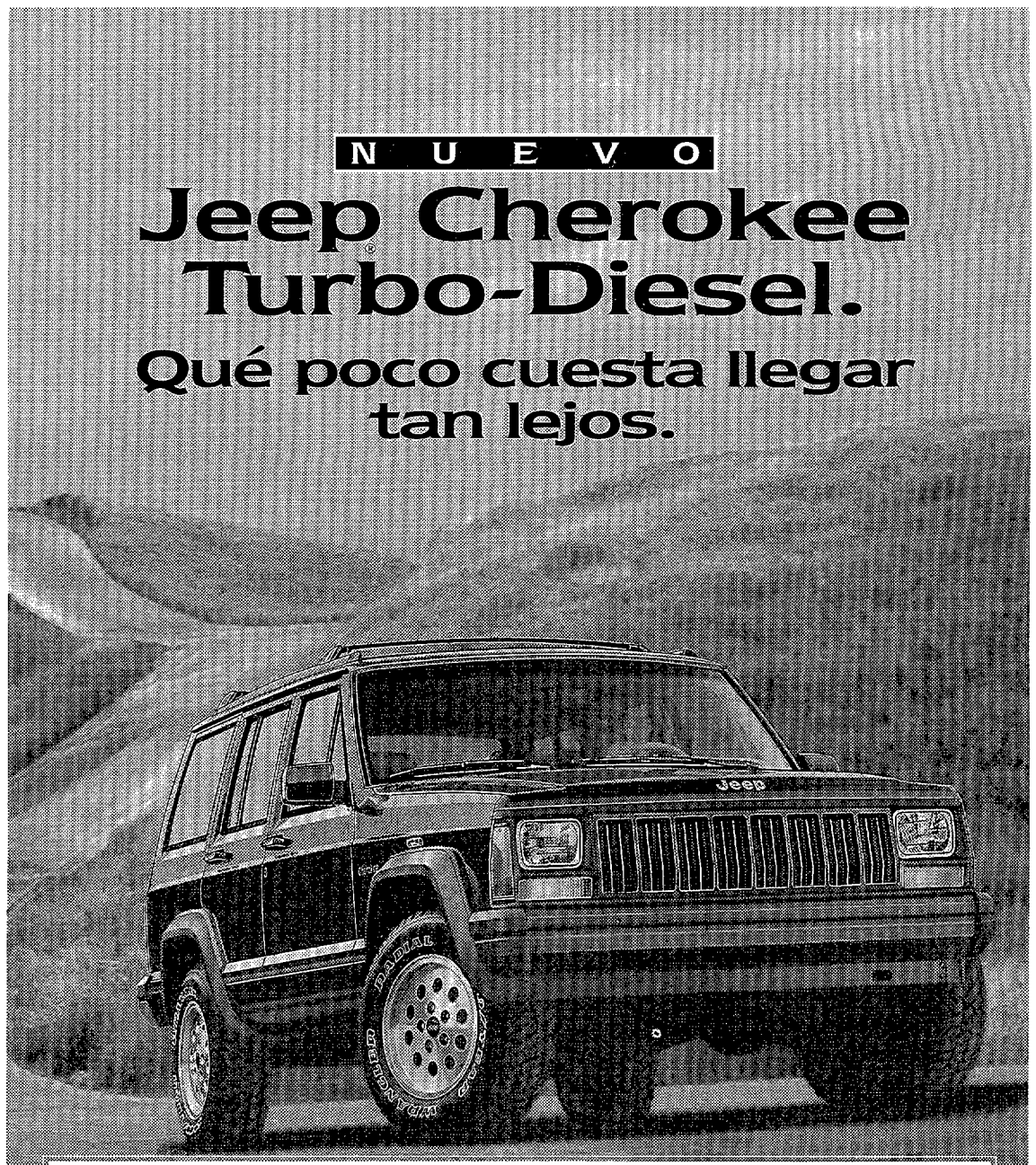
ENCARGADOS DE EDIFICACION

- Experiencia demostrable, mínima de cinco años, en obras de edificación.
- Aptitudes para organizar, dirigir y controlar equipo humano, así como recursos materiales.
- Sueldo a convenir, según valía y experiencia.
- Incorporación inmediata.

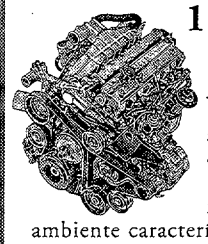
Enviar historial profesional, detallando experiencia requerida, al: Apartado de Correos número 53203 de Madrid (28080), señalando la referencia del puesto (REF. 1051).

ENTRENADOR FRANCES PROFESIONAL
49 años - Ex jugador profesional con diploma internacional
BUSCA
CLUB DE 1.ª ó 2.ª DIVISION
DEL CAMPEONATO DE LIGA PROFESIONAL ESPAÑOLA
Preparación de competiciones y programa específico
de técnica de juego de delantero a poste.

NUEVO
Jeep Cherokee Turbo-Diesel.
Qué poco cuesta llegar tan lejos.



Jeep Cherokee 2.5L Turbo-Diesel,
115 CV de potencia para llegar muy lejos.



Ahora le costará muy poco llegar tan lejos como desee, porque el motor del nuevo Jeep Cherokee TD consume sólo 7,1 litros a los 100 km.

Y además llegará sin esfuerzo, gracias a sus 115 CV capaces de llevarle de 0 a 100 km/h en tan sólo 13,5 segundos. Transportando prácticamente todo lo que quiera con la inmejorable potencia de remolque que le proporcionan sus 280 Nm de par máximo.

Siempre con la seguridad que usted espera de un Cherokee, incluyendo Airbag de serie, y el máximo respeto por el medio ambiente característico de Jeep.

Jeep Cherokee 2.5 Turbo-Diesel
3.967.000 Ptas.
Precio recomendado, I.V.A. impuesto de matriculación Transporte y gastos de preentrega incluidos.

CONSUMO HOMOLOGADO: 7,1 litros a los 100 Km. a 90 Km/h.

Jeep
La Leyenda Americana

72 PUNTOS DE VENTA OFICIALES CHRYSLER-JEEP EN TODA ESPAÑA.

EUROPEO DE BALONCESTO

ESPAÑA SE JUEGA ANTE ESLOVENIA SU PASE A CUARTOS

La selección española afronta esta mañana un cita clave habida cuenta de que la victoria sobre Eslovenia significa el billete para los cuartos de final. Tras la lamentable derrota ante Francia, la imagen ofrecida por los de Sainz mejoró notablemente pese a la derrota. Hoy no valen excusas, sólo la victoria.

Todo o nada

ENVIADOS ESPECIALES

MARCA

David **PECKER**
Fernando **ALVARO**
Rafael **CASAL**

ATENAS

La selección española afronta hoy el partido clave de la primera fase. Una victoria sobre Eslovenia significaría la clasificación para cuartos de final, mientras una derrota supondría rebasar la planta sótano en la contínua caída en picado que el prestigio de España inició en las Olimpiadas de Seúl, continuó en las de Barcelona y se aceleró durante el Mundial de Toronto del año pasado.

España tenía claro antes del Europeo que debía jugarse el tercer y cuarto puesto del grupo con Francia y Eslovenia. Ante los galos, la presión convirtió al nuestro en un equipo vulgar y fácilmente superable. Para hoy la gran incógnita es si se volverá a repetir la historia. ¿Qué rostro ofrecerá España: el de Turquía, Finlandia y Francia o el último de Croacia?

Sea cual sea la imagen que de, a nadie escapa que el partido no será fácil. Si España ofrece su perfil malo, los problemas se multiplicarán, ya que hombres de la categoría de Kotnik (semifinalista de la ACB con el TDK), Alibegovic (campeón de la Korac con el Alba Berlín), Zdovc (campeón de Europa con el Limoges'93) o Horvat (campeón de la Copa de Europa'94), entre otros, prometen dificultades.

■ La gran incógnita es saber qué imagen ofrecerá esta vez nuestra selección

Si el perfil es el bueno las dificultades no disminuirán en los primeros minutos, habrá que esperar y no precipitarse: el técnico esloveno, Sagadin, echa de menos un banquillo más amplio. Ahí radica su principal hándicap.

España y Eslovenia solamente se han enfrentado una vez, y no correspondía a una competición oficial. El 24 de mayo de 1992, al poco tiempo de convertirse Eslovenia en un país independiente, España se impuso por 89-78 en un torneo amistoso de preparación para las Olimpiadas de Barcelona.

■ Jugadores como Kotnik, Alibegovic, Zdovc y compañía nos garantizan problemas

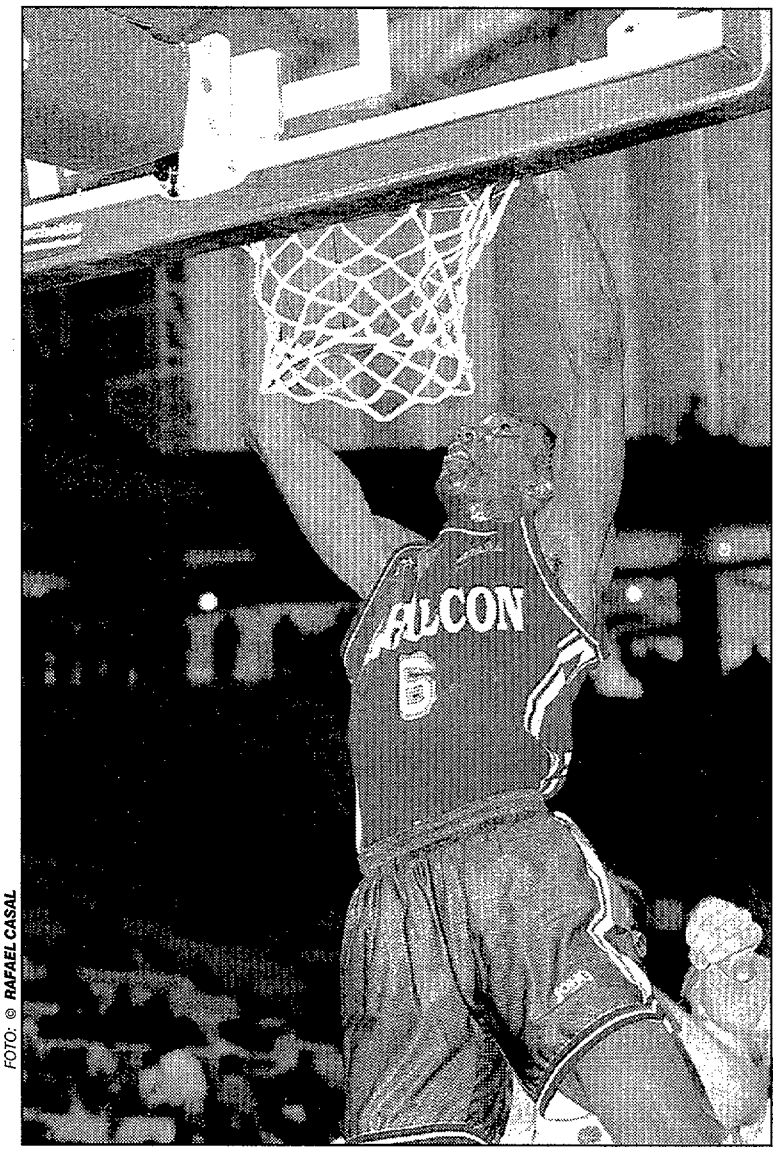


FOTO: © RAFAEL CASAL

PLANTILLAS

España			
4	A. Angulo	1,94	Escolta
5	J. L. Galilea	1,83	Base
6	M. Smith	1,95	Alero
7	J. A. Orenga	2,06	Pivot
8	I. Rodríguez	1,88	Base
9	P. Laso	1,78	Base
10	J. Fernández	1,94	Escolta
11	A. Herreros	2,00	Escolta
12	A. Reyes	2,00	Pivot
13	F. Martínez	2,14	Pivot
14	A. Martín	2,09	Pivot
15	F. Murcia	2,02	Ala-pivot

Entrenador: Manuel Sainz

Eslovenia			
4	R. Horvat	1,98	Alero
5	M. Tovornik	2,02	Alero
6	J. Daneu	1,92	Escolta
7	D. Mirt	1,90	Base
8	M. Kraljevic	2,12	Pivot
9	J. Zdovc	1,95	Base
10	M. Tusek	2,04	Pivot
11	T. Alibegovic	2,07	Ala-pivot
12	M. Milic	1,99	Escolta
13	B. Gorenc	1,97	Escolta
14	S. Kotnik	2,06	Pivot
15	W. Jeklin	1,87	Base

Entrenador: Zmago Sagadin

PABELLON OLIMPICO DE ATENAS — La 2 12:30

Mike debe "machacar"

La aportación de Smith se ha revelado imprescindible. Sus puntos y rebotes serán claves para "machacar" a Eslovenia.

LOLO SAINZ confía en que la selección juegue sin el miedo en el cuerpo

«Su cinco titular es peligroso»

■ *«Es duro, pero no estamos entre los grandes»*

Lolo Sainz no ocultó que su resumen de los cuatro partidos de este Europeo no le ha dejado satisfecho: *«El resumen no es demasiado bueno. No hemos hecho un juego brillante y el colofón lo tuvimos ante Francia, donde fallamos en todos los conceptos. Luego, ante Croacia, tácticamente no variamos nada. Lo que pasa es que, quizás picados en el amor propio, hicimos un juego más alegre. Espero que esta mejoría se mantenga ante Eslovenia».*

Cuando la selección afronta un partido sin la obligación de ganar los resultados son mejores. La presión parece ser la clave. *«Supongo que los jugadores son inteligentes y conscientes de que si nos metemos la presión en el cuerpo, el equipo no funciona».*

Atlanta'96

Los resultados conseguidos por España la abocan casi con total seguridad a que si alcanza los cuartos de final, lo hará como cuarta de grupo y deberá cruzarse contra un rival prácticamente inaccesible, como es Yugoslavia. Estar en Atlanta'96 es casi una utopía. *«Para mí es bastante duro reconocer que nuestro baloncesto no puede aspirar en este momento a ser uno de los cuatro grandes.»*

España debe superar ineludiblemente a Eslovenia si quiere meterse en los cuartos de final. Para el seleccionador, *«el quinteto titular de Eslovenia es bastante peligroso. Son prácticamente yugoslavos y tienen sus mismas características: con grandes conceptos de fundamentos en ataque, magníficos tiradores... aunque también tienen sus defectos.»*

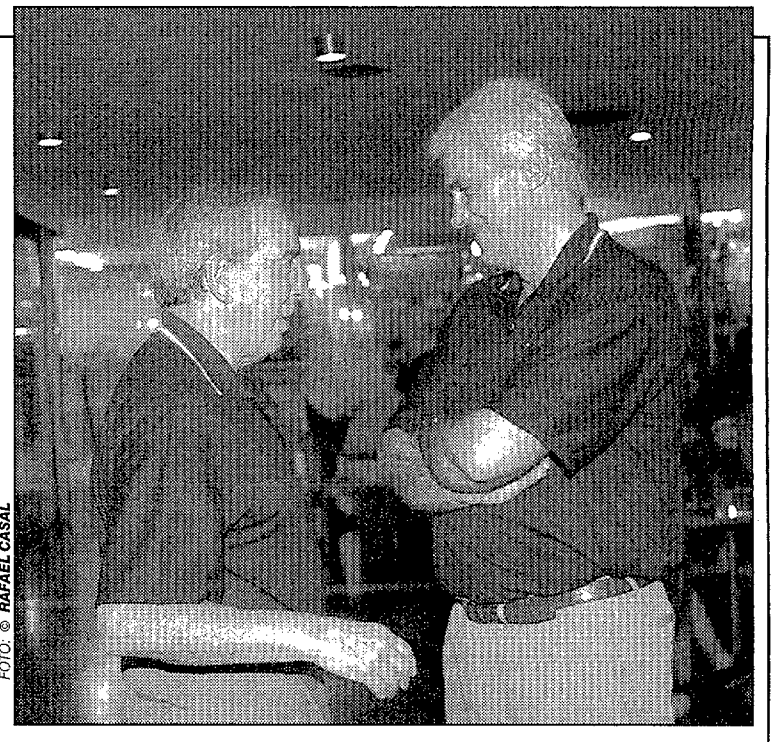


FOTO: © RAFAEL CASAL

AMBOS PIVOTS, QUE COINCIDIERON HACE DOS TEMPORADAS EN ESTUDIANTES, SIN SECRETOS

Orenga-Kotnik, el duelo de dos viejos conocidos

■ **JUAN ANTONIO:** *«Hoy nos jugamos meternos en cuartos o marcharnos a casa»*
■ *«Slavko siempre se acerca a los 20 puntos y 10 rebotes en cada partido»*

FOTO: © RAFAEL CASAL

Ganar o rezar *España y Eslovenia deciden hoy prácticamente la clasificación para cuartos de final. En la cancha se producirá un duelo de viejos conocidos como Orenga y Kotnik, que saben perfectamente que, en caso de derrota, quedan en manos de una carambola para seguir en el torneo europeo.*

Juan Antonio Orenga se ha confirmado como uno de los elementos básicos de la selección y, además, hoy tendrá la oportunidad de enfrentarse a un viejo conocido suyo, el esloveno Slavko Kotnik.

El pívot estudiantil sienta las bases del triunfo: *«Para ganar vamos a tener que mantener la cabeza muy fría, una concentración muy alta, realizar una defensa que se parezca más a la del día de Croacia que a la del partido de Francia, saber sufrir y tener un pelín de suerte en los momentos clave».*

Será un partido, nunca mejor dicho, a vida o muerte para ambas selecciones: *«Ante Eslovenia nos jugamos el meternos en cuartos de final y mantener aún opciones de ser terceros o irnos a casa, y no queremos marcharnos a casa».*

Orenga avisa que será *«un partido difícil, aunque para algunos Eslovenia pueda ser una "perita en dulce". Es un equipo compensado y fuerte, que cuenta con tres jugadores de la clase de Zdvoc, Kotnik y Alibegovic, muy buenos y quienes por sí solos pueden llevar a un equipo, como ya hizo Alibegovic, junto a Obradovic, con el ALBA Berlín en la Korac».*

Mucho daño

Sobre su ex compañero y hoy rival, Kotnik dice que tiene un juego engañoso: *«Parece que no vaya a hacer nada, que no es un jugador que te pueda hacer mucho daño, pero siempre se acerca a los 20 puntos y 10 rebotes de media. Defiende muy duro y cuenta con un movimiento característico en ataque, con finta y giro para tirar. Intimida, tiene unos brazos muy largos, y es un buen reboteador. Su único defecto es que quizás no es muy rápido, pero en cualquier caso es muy válido y peligroso».*

En un pequeño resumen de lo visto hasta el día de descanso, Juan Antonio Orenga apunta a Rusia como la selección que más le ha gustado hasta el momento *«porque juega más como equipo»* y entre los jugadores sus preferencias van hacia Divac, *«descontando a Sabonis, que es casi como de la familia»*, ironiza el estudiantil.

Por su parte, Kotnik tampoco se ha olvidado de las características técnicas del jugador español. Sobre su posible duelo con Orenga, el esloveno afirma que *«es más fuerte que yo y muy buen jugador. Pero España no sólo tiene a Orenga, sino a otros muchos buenos jugadores y, entre ellos, otros pívots igualmente peligrosos. Me gustó mucho Reyes ante Croacia».*

Equilibrio

Del juego del equipo español opina en general que *«posee un buen equilibrio entre el juego exterior e interior. Nosotros, por fuera tenemos a Zdvoc, pero nos falta un tirador tipo Hauptmann, que pueda meter un triple en cualquier momento. En su lugar tenemos a Milic, un joven jugador, pero que no es tan buen tirador y penetra mucho en la zona, lo que a veces es bueno, pero también crea algunos problemas a los pivots».*

EL ESLOVENO tiene clara la importancia del encuentro ante España

«Nuestro Europeo empieza hoy»

Estudiantes y TDK Manresa optaron por ficharle y ni uno ni otro salieron defraudados. Slavko Kotnik es el típico jugador oscuro pero eficaz, capaz de dinamitar la resistencia de cualquier rival, aunque por el momento las cosas no le están saliendo nada bien a su selección, Eslovenia, en el presente Europeo. El pívot esloveno es consciente de que su equipo se encontrará hoy ante España con *«la última oportunidad. Frente a España comienza el Campeonato para nosotros. Tenemos que ganar los tres partidos. España es un rival directo».*

Para Eslovenia no hay más opción de clasificación que el cuarto puesto. Puede ser "engordar para morir" al estar Yugoslavia a la espera del cruce: *«Nosotros no pensamos en lo que viene después. Antes de venir aquí nuestro objetivo era entrar en los cruces y después ver si se podía hacer algo más o no. Ahora, mantenemos la misma teoría».*

La decepción es la palabra que define por el momento las trayectorias de España y Eslovenia en este Europeo, aunque el resurgir de los de Lolo Sainz frente a Croacia parece haber impresionado a muchos, entre ellos al propio Kotnik: *«Va a ser un partido muy difícil, contra Croacia ya vimos que todos los jugadores españoles pueden hacerlo muy bien».*

● HERREROS: «Tenemos que dejarnos la piel»

La mejora que evidenció el juego de España ante Croacia el sábado tiene para Alberto Herreros una nota positiva importante: *«Ese partido, aunque lo perdimos, ha subido la moral de todo el equipo. Ahora somos conscientes de que podemos ganar a cualquiera».*

Las enseñanzas aprendidas tras el partido contra Croacia habrá que aplicarlas para derrotar hoy a Eslovenia: *«Si queremos ganarles tendremos que dejarnos la piel en la pista y jugar sueltos, sin la tensión que sufrimos los días anteriores ante Turquía, Finlandia y Francia».*

● LASO: «Hay que jugar como ante Croacia»

Pablo Laso no guarda una grata experiencia de Eslovenia, ya que el Olimpia Ljubljana, equipo de aquel país, le arrebató al Taugrés el título de campeón de la Copa de Europa hace dos temporadas. El base español tiene muy claro que *«si queremos derrotar hoy a Eslovenia, tenemos que jugar como lo hicimos ante Croacia. Sabemos que cuentan con muy buenos jugadores como Kotnik, Zdovc, Alibegovic o Horvat; pero qué puedo decir yo si la base de este equipo, que es el Olimpia, nos ganó la Copa de Europa».*

● FERRAN: «No podemos pensar en la presión»

España está totalmente obligada a imponerse hoy a Eslovenia si quiere alcanzar los cuartos de final. La presión de ganar puede volver a hacer mella en los jugadores españoles, aunque Ferrán Martínez, capitán de la selección, afirma que *«no podemos pensar en la presión. Será un partido fuerte el que afrontaremos hoy ante Eslovenia, pero tenemos muchas ganas de ganar y de tirar para adelante. Tenemos que jugar igual que ante Croacia y repetir un buen partido. Intentaré ayudar al máximo a mis compañeros en todo lo que pueda».*

MIKE SMITH Jugará

Tiene problemas en la rodilla izquierda

Mike Smith es el único jugador que presenta algunos problemas físicos de cara al encuentro de hoy frente a los eslovenos. El hispano-norteamericano, con molestias en la rodilla izquierda, no participó en el entrenamiento realizado ayer, aunque su concurso parece seguro para tan vital choque. Smith tuvo que ser atendido tras el encuentro frente a Croacia, donde fue tratado a base de masajes y hielo.

Por lo que respecta al equipo, Lolo Sainz, tras el entrenamiento matutino, concedió la tarde libre a los internacionales, que fue aprovechada por éstos para recuperar fuerzas tras cuatro días consecutivos de competición.

☐ BENETTON

Se hace con los servicios de Zeljko Rebraca. El Benetton Treviso llegó en el día de ayer a un acuerdo con el Partizán de Belgrado para el traspaso del pívot yugoslavo Zeljko Rebraca. El club italiano ha pagado una indemnización de 100 millones de pesetas al Partizán por los dos años de contrato que aún le quedaban por cumplir al pívot internacional.

LA JORNADA

GRUPO A
17:00 h: Yugoslavia-Suecia
19:00 h: Grecia-Israel
21:00 h: Lituania-Italia
Descansa: Alemania
GRUPO B
08:30 h: Turquía-Croacia
10:30 h: Finlandia-Francia
12:30 h: España-Eslovenia
Descansa: Rusia

ALFONSO REYES QUIERE PONERLOS FIRMES

«Jugar con ganas y corazón es clave en este deporte»

Alfonso Reyes confirmó ante Croacia su fama de gladiador, contagiando a sus compañeros para que España completase la mejor actuación de la selección en el Europeo, a pesar de la derrota. El pívot de Unicaja se ha ganado a pulso el reconocimiento de todos, y muchos ven en su actitud sobre la cancha el modelo a seguir por sus compañeros para alcanzar cotas más acordes con su calidad.

-¿Fue una sorpresa entrar en el quinteto titular frente a Croacia?

-Sorpresa no, aunque si no hubiese salido tampoco lo hubiera sido. Una vez en el quinteto titular había que salir a defender con ilusión y jugarle a Croacia sin miedo.

Misma mentalidad

-¿Es éste el estilo que debe adoptar la selección para el futuro?

-Tenemos que basarnos en el partido contra Croacia para enfrentarnos a Eslovenia y Rusia. Si lo hacemos así, ganaremos seguro a los eslovenos y posiblemente también derrotemos a los rusos.

> *«Hoy debemos salir tranquilos y sin presión, pero ir "a muerte" por ellos»*
>
> *«Hay que jugar cualquier partido con la misma mentalidad»*

-¿Por qué se juega a nuestro mejor nivel contra Croacia y luego se falla en los encuentros con rivales teóricamente más fáciles?

-Hay que salir a jugar cualquier partido con la misma mentalidad, da lo mismo que sea Croacia o Finlandia. Sin son mejores no debemos relajarnos y si son peores no debemos confiarnos. Las ganas y el corazón son claves en este deporte, aunque también hay otras.

-¿Cómo vive la selección la víspera de un partido tan trascendental como el de Eslovenia?

-Bastante tranquila. Debemos salir a jugar sin presión, a divertirnos y a defender. A partir de ahí seguro que saldrá todo bien.

-Ante Eslovenia la consigna es clara por parte de Reyes.

-Hay que salir a muerte con ellos. Eslovenia tiene muy buenos jugadores como Kotnik, Alibegovic y Zdovc, veteranos y con mucha calidad, pero hay que ir a por ellos.

-¿Se piensa sólo en Eslovenia o también en Rusia para evitar un seguro cruce con Yugoslavia?

-Se piensa en ganar a Eslovenia, y mañana ya pensaremos en ganar a Rusia. A partir de ese momento, todo lo que se produzca habrá que ir afrontándolo partido a partido.

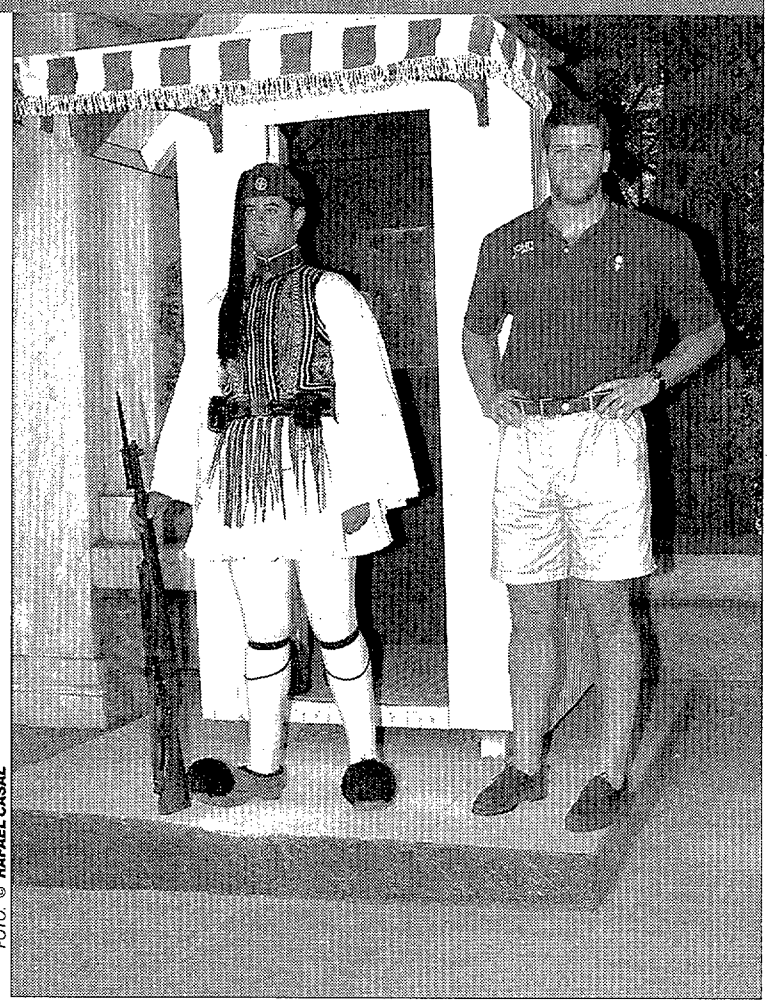
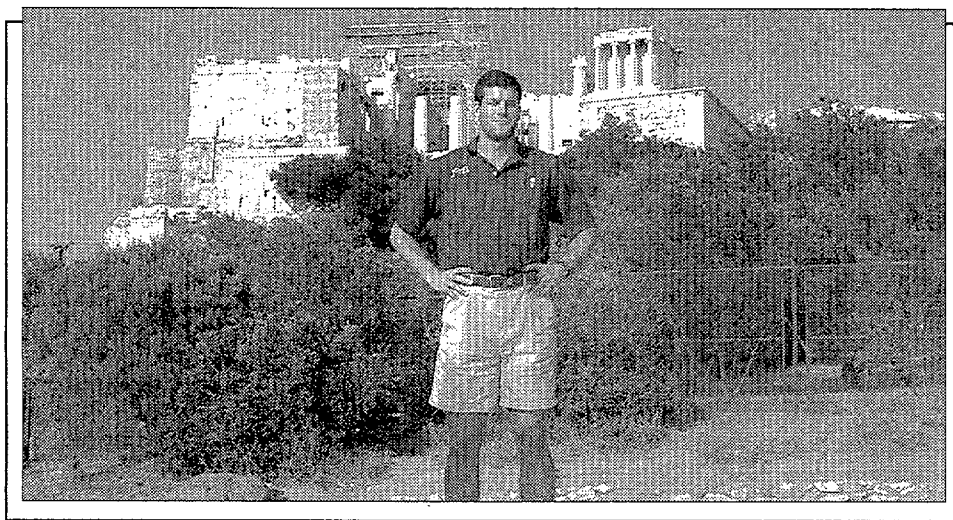


FOTO: © RAFAEL CASAL



LOLO reconoce el tesón del pívot

«Es muy importante para nuestro esquema»

Alfonso Reyes, un jugador que es suplente en su equipo, el Unicaja, se ha convertido en la gran revelación del conjunto español. Lolo Sainz, seleccionador nacional, reconoce que *«en los dos últimos partidos Alfonso ha demostrado que tiene que ser un hombre importante dentro de nuestro esquema. Es un jugador que tiene la cualidad de saber colocarse muy bien para capturar los rebotes».*

● Segura de Luna comió con los internacionales

Ayer, en día de descanso general en cuanto partidos, la selección española entrenó por la mañana. Después, los protagonistas se pusieron a disposición de los medios de comunicación antes de la hora de comer y después se fueron a un restaurante de El Pireo, invitados por el presidente de la Federación Española, Ernesto Segura de Luna.

● Occansey y Butter, modelos en la piscina

La revista francesa Maxi Basket organizó un curioso reportaje con los jugadores Occansey y Butter y el diseñador de los trajes de la selección. En la piscina, que se encuentra en la terraza del hotel, metieron una mesa y tres sillas, en las que se sentaron, vestidos con sus trajes y con el agua a la altura del pecho, los tres. Fueron modelos por un día.

● La suspensión de la Copa, la noticia del día

Prácticamente todos se enteraron de la suspensión del partido de la final de Copa entre el Deportivo y el Valencia y es que, además de las informaciones recibidas por medio de los periodistas, las imágenes de la granizada fueron emitidas por diversas televisiones con canales internacionales. Hasta Zeljko Obradovic comentaba lo sucedido.

● Zarko Paspalj, entre su casa y el hotel

Zarko Paspalj está viviendo la concentración durante el Europeo entre el hotel, donde convive con sus compañeros de la selección yugoslava, y su casa de Atenas. Cada dos por tres el jugador del Panathinaikos se va a su casa, pidiendo, eso sí, el oportuno permiso a su entrenador, Dusan Ivkovic, quien le vigila para que no se desmadre.

SORTEO CORRESPONDIENTE AL DOMINGO 25 DE JUNIO DE 1995

PRIMITIVA

Sábado — **Día 24**

1-16-26-28-29-41 — C: 47 R: 1

ESCRUTINIO

6	1	200.927.313
5+C	1	41.571.168
5	149	558.002
4	10.105	11.656
3	215.293	1.159

Domingo — **Día 25**

11-15-21-37-38-43 — C: 20 R: 9

ESCRUTINIO

6	–	BOTE
5+C	–	–
5	8	8.243.601
4	824	36.206
3	17.253	5.000

BONOLOTO

SORTEO N.º 25

COMBINACION GANADORA	6 aciertos	5 + C	5	4	3
Lunes Día 19	–	–	56	3.874	69.356
3-23-24-26-34-47 C: 35 R: 8	BOTE	–	399.554	2.613	400
Martes Día 20	–	8	199	7.790	98.879
3-9-15-17-25-33 C: 8 R: 3	BOTE	1.734.441	27.891	1.128	400
Miércoles Día 21	–	1	50	2.797	61.866
19-29-33-43-44-48 C: 31 R: 0	BOTE	19.639.166	157.113	4.447	400
Viernes Día 23	–	3	96	5.666	93.995
11-13-23-24-32-41 C: 22 R: 2	BOTE	7.117.229	88.965	2.387	400

CUPON

Lunes Día 19	Miércoles Día 21
48846	**15410**
Martes Día 20	Jueves Día 22
46401	**79523**

CUPONAZO — Viernes Día 23

06562 — Serie 188

IMPORTANTE
EMPRESA CONSTRUCTORA
PRECISA
Para sus obras en Madrid
OFICIALES DE MIRA
- Conocimientos de obra urbana.
- Retribución a convenir según experiencia aportada.

Interesados, llamar al: Teléfono: 5 19 47 76. Preguntar: Sr. Angel Gómez

CAMPEONATO DE EUROPA FEMENINO Venció Holanda (4-1) tras empatarse a dos

España pierde el título por penaltis

■ Tellería y Dorado igualaron la final en dos ocasiones durante la primera parte

EFE ■ **Amstelveen**

La selección holandesa consiguió el título de campeona de Europa femenina de hockey sobre hierba al derrotar en la tanda de penaltis (4-1) a la de España, campeona olímpica en Barcelona'92, tras empatar a dos goles en el tiempo reglamentado.

El partido, jugador en el Wagener Stadium de Amsterdam, fue muy igualado. Holanda se adelantó en el marcador con un gol de De Ruiter (minuto 14). España igualaría en un penalti-stroke a uno por medio de Maider Tellería (27), máxima realizadora de la selección nacional en este Campeonato de Europa. Tres minutos después las locales volvieron a adelantarse con un tanto de Koolen. No obtante, a un minuto del descanso España empataría de nuevo con un tanto de la capitana Natalia Dorado, elegida mejor jugadora del campeonato, quien empalmó un fuerte disparo al saque de un penalti-corner (35). A partir de ahí la igualdad se mantuvo y ningún equipo logró desnivelar a su favor en la segunda mitad. En la tanda de penaltis Holanda estuvo mucho más acertada que el equipo español y logró el triunfo definitivo.

FOTO: © EFE

Las jugadoras españolas celebran la consecución de un gol

■ Alemania, subcampeona olímpica, ganó el bronce a Inglaterra

En el partido valedero para el tercer y cuarto puesto Alemania, actual subcampeona olímpica, se impuso por 1-0 a Inglaterra y logró la medallade bronce.

CLASIFICACION FINAL

1. Holanda; **2. España;** 3. Alemania; 4. Inglaterra; 5. Rusia; 6. Escocia; 7. Francia; 8. Irlanda; 9. Italia; 10. República Checa; 11. Bélgica; 12. Suecia.

El equipo masculino ganó en Irlanda. La selección masculina de hockey sobre hierba se adjudicó el cuadrangular jugado en Irlanda al vencer a Estados Undios (4-1), Escocia (2-1) e Irlanda (3-2).

OPEN DE FRANCIA

El inglés Broadhurst arrasó en la última jornada

FRANCISCO ACEDO ■ **París**

El inglés Paul Broadhurst ganó el Open de Francia de golf después de un espectacular cuarto recorrido, con 63 golpes, récord del campo y del torneo. Esta es su quinta victoria en el Circuito Europeo.

Pese al viento y a unas malas condiciones climatológicas el inglés "robó" nueve golpes al campo y pulverizó a sus rivales, especialmente al líder del sábado, el italiano Constantino Rocca, que se hundió con una tarjeta de 78 golpes. Nadie pudo con el "vendaval Broadhurst", que venció con ocho golpes de diferencia sobre su compatriota Neal Briggs.

Los españoles mejoraron en la última jornada. José Rivero hizo 69 golpes y un total de 286, acabando en la séptima posición, y José María Olazábal cerró su Open de Francia con 70 golpes y 287, que le situaron en la undécima plaza.

Norman se queda solo

El australiano Greg Norman continua como líder, aunque ahora en solitario, del torneo del Circuito Americano de River Highlands, tras disputarse la tercera jornada, en la que presentó una tarjeta de 65 golpes, con lo que suma un total de 196, tres menos que el segundo clasificado el estadounidense Fuzzy Zoeller.

LAS TARJETAS

OPEN DE FRANCIA	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	TOTAL
1. P. Broadhurst (ING)	67	75	69	73	274
2. N. Briggs (ING)	73	69	68	72	282
3. P. Fulke (SUE)	69	76	71	68	284
4. S. Lyle (ESC)	75	69	70	71	285
+ G. Turner (NZL)	70	70	71	74	285
+ C. Roces (ITA)	69	72	66	78	285
7. J. Rivero (ESP)	72	73	69	72	286
+ A. Sorensen (DIN)	68	76	73	69	286
+ P. O'Malley (AUS)	72	73	69	72	286
11. J. M. Olazábal (ESP)	69	79	71	70	289

LAS TARJETAS

RIVER HIGHLANDS	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	TOTAL
1. G. Norman (AUS)	67	64	65	–	196
2. F. Zoeller (USA)	70	63	66	–	199
3. G. Waite (NZL)	66	67	67	–	200
+ K. Triplett (USA)	64	67	69	–	200
5. B. Andrade (USA)	74	65	62	–	201
+ D. Stockton (USA)	65	68	68	–	201
7. G. Boros (USA)	68	70	64	–	202
+ V. Singh (FIJ)	68	66	68	–	202
+ M. Bradley (USA)	67	66	69	–	202
10. P. Azinger (USA)	67	70	66	–	203

REMO Cinco triunfos

Náutico de Sevilla gana el Campeonato de España de clubes

El Náutico de Sevilla, con cinco triunfos, cuatro segundos puestos y cuatro terceros, fue el mejor equipo del Campeonato de España de clubes de remo, disputado en Sevilla sobre 2.000 metros.

CLASIFICACIONES

HOMBRES. Dos sin (p. ligero): 1. Colera; 2. D'Amposta; Satiagolarrak. **Cuatro con:** 1. Orio; 2. Labradores; 3. Nautico de Sevilla. **Doble scull:** 1. Remeros del Eo; 2. Castropol; 3. Helios. **Dos sin:** 1. Remo Do Miño; 2. D'Amposta; 3. Corvera. **Skiff:** 1. D'Amposta; 2. Itxasoko Ama; 3. Lago de Madrid. **Dos con:** 1. Amegrove; 2. Urkirolak; 3. Itxasoko Ama. **Cuatro sin:** Náutico de Sevilla; 2. Labradores; 3. Náutico de Vigo. **Cuatro scull:** 1. R.C. Regatas; 2. Helios; 3. Lago. **Ocho con:** 1. Orio; 2. Náutico de Sevilla; 3. Labradores.

MUJERES. Cuatro scull: 1. Labradores; 2. Itxasoko; 3. Náutico de Sevilla. **Doble scull:** 1. Labradores; 2. Maritim; 3. Itsasoko Ama. **Skiff:** 1. Labradores; 2. Náutico de Sevilla; 2. Corvera.

CTOS. ALEMANES DE NATACION

MUJERES. 50 Libre 1. Van Almsick, 25.58. **800 libre:** 1. Jung, 8:32.15; **200 mariposa:** 1. Jaeke, 2:13.55; **200 espalda:** 1. Rund, 2:12.06.

HOMBRES. 1500 libre: 1. Zesner, 15:08.76; **400 estilos:** 1. Seibt, 4:23.47; **100 mariposa:** 1. Hieronimus y Lampe, 54.45.

CAMPEONATOS DE ESPAÑA CADETE Hoy, choque atractivo en fútbol

Barcelona y Tenerife, en busca de la final

ENVIADO ESPECIAL MARCA

Juanjo SERRANO

MALAGA

La segunda jornada de los campeonatos de España cadete, que se están disputando en la costa de Málaga, vivió un nuevo día de fiesta con los 2.500 jóvenes deportistas que inundan las instalaciones. Los deportes de equipo celebran hoy la última jornada de la primera fase, la cual decidirá qué conjuntos se clasifican para la final, en el caso del fútbol, y para las semifinales, en balonmano, voleibol y baloncesto.

Esta mañana, el Barcelona y el Tenerife se enfrentan, dentro del grupo II, en el choque más atractivo del día en busca de un puesto para la final. Por contra, el Grupo I se presenta más abierto para decidir el primer puesto de la tabla.

RESULTADOS TECNICOS

BALONCESTO
Femenino
Universitari, 83; Plasencia, 37
Avilés, 55; Canoe "B", 69
Masculino
Zaragoza, 83; Estudiantes, 80
Ademar, 94; Salesianos, 89
Barcelona, 85; Nueva Base, 61

BALONMANO
Femenino
La Jota, 13; Lleiditana, 12
Elche, 19; Leganés, 11
Masculino
Torrevieja, 25; Corverá, 28
Bejarano, 15; Granollers, 28
Inmaculada, 30; Usurbil, 23

FUTBOL
Sporting, 0; Málaga, 0
Valencia, 3; Zaragoza, 2
At. Madrid, 3; Barcelona, 3
Athletic, 1; Tenerife, 3

VOLEIBOL
Femenino
Covadonga, 0; Hospitalet, 3
Alvarez Cubero, 3; Avila, 1
Masculino
Las Palmeras, 1; Recuerdo, 3
Arahal, 3; Palma Calviá, 0
Esc. Insular, 0; Hospitalet, 3

BADMINTON
Dobles Femeninos (1/8 final)
Cuenca/Córdoba a Pulido/González, 15-3, 15-1; Betancor/Oliva a Lázaro/Carmenes, 15-9, 15-6; Fernández/Gavilán a Gonzalo/Yaguas, 15-7 y 15-1; Torres/Vilanova a Martínez/Imedio, 15-8, 11-15, 15-9; Fernández/González a Mosquera/Iglesias, 15-8, 18-17; Boela/Vistue a Fernández/Ayer, 15-6, 15-6; Gutiérrez/De Paz a Sánchez/Ayuso, 15-4, 15-3; Velilla/Arguelles a García/Rosa, 15-0, 15-0.
Cuartos de final
Cuenca/Córdoba a Betancor/Oliva, 15-1, 15-7; Fernández/Gavilán a Torres/Vilanova, 15-0, 15-2; Bolea/Vistue a Fernández/González, 15-4, 15-3; Velilla/Arguelles a Gutierres/De Paz, 15-3, 15-0.

TENIS DE MESA
Primera fase masculino
Grupo I: 1º. Madrid, 2º. Extremadura, 3º. Murcia, 4º. Melilla.
Grupo II: 1º. Cataluña, 2º. Castilla-La Mancha, 3º. Baleares, 4º. Cantabria.

BADMINTON
Dobles masculinos (1/8 final)
Tatai/Aparci a Rodriguez/Selam, 15-1, 15-0; Santana/Rodríguez a Fresno/Alcoceba, 15-5, 15-9; Carazo/Magdaleno a Barcelo/Monteagudo, 15-3, 15-11; Poncela/Silvestre a Bañares/Rioja, 15-2, 15-5; Labarta/Escartin a Priede/González, 15-1, 15-0; Montes/Torrado a López/Gallego, 15-4, 15-0.

MARCA

Luis Infante Bravo, *Director*
Manuel Saucedo, *Director Adjunto*
José Vicente Hernáez, *Subdirector*
Alejandro Sopeña, *Redactor-Jefe*
Amalio Moratalla, *Redactor-Jefe*
José Juan Gámez, *Infografía*

MADRID: Paseo de Recoletos, 14. 28001
Teléfono: 337 32 20. Fax: 337 32 60 / 337 05 59.
BARCELONA: Avda. Diagonal, 640. Edif. 3 - 4.ª Planta
Teléfono: 405 93 93. Fax: 405 91 75
VALENCIA: Embajador Vich, 3
Teléfono: 394 14 36. Fax: 351 81 01

Circulación e Impresión
Calle de Recoletos, 1, 4.ª. 28001 Madrid.
Tels.: 337 31 67 y 337 37 89. Fax: 337 37 91.
MADRID: Polígono Industrial Las Arenas (Pinto). Teléfonos: 691 48 62 y 691 48 95.
VALENCIA: Pol. Industrial Sepes, parcela 5. 46520 Sagunto. Teléfono: 266 53 17. Fax: 266 53 17.
SEVILLA: Polígono Industrial La Palmera. Parcela 3. Ctra. Madrid-Cádiz, km. 550. 41700 Dos Hermanas. Teléfono: 469 22 69. Fax: 469 22 69.
LUGO: Polígono Industrial de Rábade. Parcela 16. Teléfono 39 03 47. Fax 39 04 09. Rábade.
TENERIFE: Polígono Industrial Los Majuelos. Calle Fernando Díaz Cutillas, s/n. 38687 La Laguna. Teléfono: 65 55 55 (ex. 146).
BURGOS: San Pedro de Cardeña, 34. 09002 Burgos. Teléfonos: 26 83 75 / 26 57 68. Fax: 27 72 19.
BARCELONA: Polígono Industrial El Cementiri. 08272 Sant Fruitós de Bages. Teléfono: 878 84 03. Fax: 878 82 12.
MALLORCA: Polígono Industrial Son Castelló. Calle Gremio Silleros y Albarderos, 14 B. 07009 Palma de Mallorca. Teléfono: 43 11 13.

Publicidad: NOVOMEDIA, S. A.
Paseo de Recoletos, 14. 28001 Madrid. Teléfono: 337 32 20.
José Manuel Rodrigo, *Presidente.*
Eliseo Soria, *Director General.*
Angel Doménech, *Director de Publicidad*
Valentín Martí, *Director en Barcelona*
MADRID: Carlos Suárez. Paseo de Recoletos, 14-3.º Teléfono: 337 32 58. Fax: 337 38 01.
BARCELONA: José Suárez. Avda. Diagonal, 640. Edif. 3 - 4.ª Planta. Teléfono: 405 93 94. Fax: 405 93 61
BILBAO: Juan Luis González. Alameda Mazarredo, 6. Teléfono: 424 46 05. Fax: 424 10 58.
VALENCIA: J. Vicente Sánchez-Beato. Embaj. Vich, 3. Teléfono: 351 10 65. Fax: 351 81 01.
ANDALUCIA: Manuel Blázquez. Avda. La Palmera, 41. Autovía Madrid-Cádiz, km. 550. Dos Hermanas (Sevilla). Teléfono: 469 20 03. Fax: 469 21 03.
Control y coordinación
Antonio Solanas. Recoletos, 1. Teléfono: 337 37 80. Fax: 337 37 84.
Anuncios oficiales y financieros
Fernando Garrido. Recoletos, 1-2.ª plta. Teléfono: 337 05 40. Fax: 337 37 84.

EDITA
RECOLETOS Cía. Editorial, S.A.

Presidente: Juan Kindelán. *Consejero Director de Ediciones:* Luis Infante. *Consejero Director Comercial:* José María García-Hoz. *Consejero Delegado:* Alejandro Kindelán.

DIRECTORES: *Relaciones Externas:* Eduardo Ferreira. *Comercial (adjunto):* Manuel de Juan. *Técnico:* Fernando Sanz. *Producción:* Fernando García-Monzón. *Administrativo:* Gloria Calvo. *Recursos Humanos:* Ricardo Sampablo. *Informático:* José Miguel Alba.

© RECOLETOS COMPAÑIA EDITORIAL, S. A. Madrid, 1994. Todos los derechos reservados. Los contenidos de esta publicación no podrán ser reproducidos, distribuidos ni comunicados públicamente en forma alguna sin la previa autorización por escrito de la Sociedad Editora.

AÑO LVII NUMERO 16.977 D.L.M. 620 1958 — 26 junio 1995 — MADRID / PASEO RECOLETOS, 14. 28001 / **Tel. 3373220** — DIFUSION CONTROLADA POR OJD

MECANICO DE QUEMADORES
EMPRESA DEL SECTOR, NECESITA
MECANICO DE QUEMADORES
CON AMPLIA EXPERIENCIA Y BUENOS CONOCIMIENTOS DE ELECTRICIDAD
Se valorarán conocimientos en calderas de gas y aire acondicionado.
INCORPORACIÓN EN PLANTILLA
Buena remuneración.
TELEF.: 381 05 46

TELEDEPORTE

16,00 BALONCESTO
Campeonato de Europa:
España - Eslovenia
(Emisión en abierto)
(Emisión en diferido)

17,20 MOTOCICLISMO
Campeonato del Mundo, desde el circuto de Assen.
Gran Premio de Holanda:
125 c.c., 250 c.c. y 500 c.c.
(Emisión en diferido)

20,00 CICLISMO
Campeonato de España, desde Segovia .
(Emisión en diferido)

21,00 BALONCESTO
Campeonato de Europa:
Lituania - Italia
(Emisión en diferido)

22,30 GOLF
USPGA. Open Kemper:
Ultima jornada
(Emisión en diferido)

00,00 AVANCE DIA SIGUIENTE
Avance de la programación del martes 27 de junio

EUROSPORT

08,30 GIMNASIA RITMICA
Copa de Europa:
Final **(diferido)**
10,30 BALONCESTO *(castellano)*
Campeonato de Europa:
* Finlandia - Francia
* Turquia - Croacia
* España - Eslovenia
(Retransmisión en directo)

14,00 MOTOR
Indycar. Series Mundiales:
Los mejores momentos
15,00 RUGBY
Copa del Mundo. Final:
Sudáfrica - Nueva Zelanda
(Los mejores momentos)
16,30 FUTBOL
Masters Mundial'95:
* Austria - Holanda
* Brasil - Italia
(Emisión en diferido)
17,30 MOTOR
Indycar. Series Mundiales:
Los mejores momentos

18,30 MOTOR
Carreras de coches: Resumen
19,30 EUROSPORT NEWS *(castellano)*
20,00 SPEEDWORLD *(castellano)*
21,00 FUTBOL *(castellano)*
Masters Mundial'95:
Alemania - Argentina
(Retransmisión en directo)

23,00 EUROGOLF Magazine
00,00 BALONCESTO
Campeonato de Europa:
Los mejores momentos

01,00 EUROSPORT NEWS

TODAS LAS RETRANSMISIONES DE LA SEMANA

MARTES 27

BALONCESTO: 19,00 CAMPEONATO DE EUROPA MASCULINO: ESPAÑA - RUSIA **La 2**
FUTBOL: 20,30 COPA DEL REY. FINAL (Reanudación): DEPORTIVO - VALENCIA **TVE-1**
FUTBOL: 21,30 PROMOCION A 1ª DIVISION: ALBACETE - SALAMANCA (vuelta) **AUT.**

MIERCOLES 28

FUTBOL: 21,30 PROMOCION A 1ª DIVISION: SPORTING - LLEIDA (vuelta) **AUT.**

JUEVES 29

DEPORTES: 14,30 MAS DEPORTE (Todos los días) **CANAL+**

VIERNES 30

BALONCESTO: S.C. CAMPEONATO DE EUROPA MASCULINO: SI JUEGA ESPAÑA **La 2**

SABADO 1

AUTOMOVIL.: 03,30 CAMPEONATO DEL MUNDO: GRAN PREMIO DE FRANCIA F-1 **T5**
BALONCESTO: S.C. CAMPEONATO DE EUROPA MASCULINO: SI JUEGA ESPAÑA **La 2**
CICLISMO: 19.55 TOUR DE FRANCIA'95: SAINT-BRIEUC (Etapa prólogo) **TVE-1**

DOMINGO 2

AUTOMOVIL.: 03,30 CAMPEONATO DEL MUNDO: GRAN PREMIO DE FRANCIA F-1 **T5**
S.C. CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TURISMOS **La 2**
MOTOCICL.: 12,00 CAMPEONATO DE ESPAÑA DE VELOCIDAD **La 2**
CICLISMO: 15,20 TOUR DE FRANCIA'95: DINAN - LANNION (Primera etapa) **TVE-1**
BALONCESTO: 21,00 CAMPEONATO DE EUROPA MASCULINO: FINAL **La 2**

MAÑANA

TVE-1

07,30 GIMNASIA INFANTIL
07,45 DE VACACIONES
Moomin
08,10 Willy Fogg
08,35 Erase una vez...
09,05 Mr. Bogus
09,30 Muppet Babies
09,55 La familia Torkelson
10,20 Los chicos de la bahía
10,45 Selva María
11,30 NOTICIAS
11,35 PASA LA VIDA
13,30 EL MENU DE KARLOS ARGUIÑANO
13,55 NOTICIAS
14,00 INF. TERRITORIAL
14,30 Blossom

La 2

07,00 La 2. NOTICIAS
09,10 DESAYUNOS DE RADIO 1
Julio César Iglesias (RNE)
10,00 OTROS PUEBLOS
«Los labios del Olmo»
11,00 VACACIONES DE CINE
«Locos del aire»
12,30 BALONCESTO
Campeonato de Europa:
España - Eslovenia
14,00 PINNIC
Tortugas Ninja
14,30 Mil y una Américas»

ANTENA 3

06,45 TELE-N
07,15 La llamada del Oeste
07,40 CLUB MEGATRIX
«Materlinck», «Shulato», «La abeja Maya», «Sailormoon», «Chicho terremoto», «El libro de la selva» y «Tom Sawyer»
10,40 Un robot en casa
11,05 La tribu de los Brandy
11,35 Punky Brewster
12,00 Batman
12,35 Los primeros de la clase
13,00 Bonanza
14,00 Salvados por la campana
14,25 Cosas de casa
Serie de humor

TELECINCO

06,00 Los poderes de M. Star
07,00 NOTICIAS. TITULARES
08,00 DIBUJOS Moby Dick
08,25 Alegre juventud
08,50 Dibujos animados
09,15 Sonic
09,40 Vuelta al mundo
10,10 Yaiba
10,35 He man
10,55 LAS NOTICIAS
11,00 MATINAL DE CINE
«El tesoro del faro»
12,55 ¿DE QUE PARTE ESTAS?
13,50 VEREDICTO
14,30 NOTICIAS Carmen Tomás

CANAL+

08,00 REDACCION. NOTICIAS
08,05 ABC WORLD NEWS
08,30 Garfield
08,55 REDACCION. NOTICIAS
09,00 BUENOS DIAS... CLIPS
09,25 PLUSVALIA Rept.
09,52 REDACCION. NOTICIAS
10,00 CIEN AÑOS DE CINE (cod.)
«Frances» V.O.
12,16 DOCUMENTAL (cod.)
«Rescate en el espacio» Rpt.
13,12 PIEZAS (cod.)
13,30 REDACCION. NOTICIAS
13,35 LOS 40 PRINCIPALES
14,00 Búscate la vida
14,30 MAS DEPORTE

TELEMADRID

07,30 BUENOS DIAS
Magazine informativo
09,00 A CARCAJADA LIMPIA
09,10 A SABER «CC. Sociales»
09,40 Querido papá
10,00 TELENOTICIAS
10,20 TELE EMPLEO
10,40 A través del tiempo
11,30 Fuera de serie
11,55 Chicos de Beverly Hills
12,20 Show de la pantera rosa
12,45 Los Picapiedra
13,10 Bugs Bunny
13,35 Daniel, el travieso
Dibujos animados
14,00 TELENOTICIAS
El tiempo

TARDE

15,00 TELEDIARIO-1
El tiempo
15,40 Agujetas de color de rosa
17,00 Dulce ilusión
Telenovela
17,55 NOTICIAS
18,00 Curro Jiménez
«El péndulo»
19,00 Renegado
«Carrick O'Quinn»
19,55 NOTICIAS
20,00 Paso a paso
20,30 AQUI JUGAMOS TODOS
Programa concurso

15,00 CIFRAS Y LETRAS
Programa concurso
15,30 El mundo de Cousteau
Serie documental
16,30 LOS PUEBLOS
«Combarro»
17,00 PELICULA DE LA TARDE
«Moonwalker»
19,00 BARRIO SESAMO
«Las pintadas»
19,30 RUTA QUETZAL
20,00 La 2. NOTICIAS
20,20 INFORMATIVO TERRITORIAL
20,30 ¿COMO LO VEIS?
Programa concurso

15,00 NOTICIAS
Olga Viza y José A. Gavira
15,35 TELECINE
«Vértigo mortal»
17,35 Alto riesgo
Serie de acción
18,35 Somos diez
Serie juvenil
19,05 Los Simpson
Dibujos animados
19,35 Los vigilantes de la playa
20,30 A TODA PAGINA
Magazine informativo presentado por Marta Robles

15,00 Tarzán
«La joya de la justicia»
15,30 Robocop
16,30 McGiver
«El niño deseado»
17,30 Conan
Dibujos animados
18,00 Lupin
18,30 Super Boy
18,55 NOTICIAS
19,00 LA RULETA DE LA FORTUNA Concurso
19,35 SU MEDIA NARANJA
Programa concurso
20,30 LAS NOTICIAS
Luis Mariñas

15,00 CINE (cod.)
«El golpe perfecto»
16,36 CINE (cod.)
«Renegados»
18,24 NATIONAL GEOGRA. (cod.)
«Leones en la oscuridad»
19,27 Clásicos animados (cod.)
Espacio infantil
19,35 Dog City (cod.)
Dibujos animados
20,00 AVANCE REDACCION
20,05 EL DIA DESPUES
Programa deportivo

15,00 ROMPECABEZOTAS
Programa concurso
15,30 CINE DE TARDE
«Doce del patíbulo, misión fatal»
17,30 EL PROGRAMA DE ANA
Programa debate presentado por Ana Gª Lozano
18,40 TELE EMPLEO
19,00 MADRID DIRECTO
Magazine informativo:
Incluye: **Deportes**
20,30 TELENOTICIAS
El tiempo

NOCHE

21,00 TELEDIARIO-2
El tiempo
21,35 ¿QUIEN SABE DONDE?
Paco Lobatón
00,15 LOS UNOS Y LOS OTROS
Programa debate.
Tema de hoy:
«¿Jubilarse es morir?»
01,45 TELEDIARIO-3

21,00 LINGO
Programa concurso
21,35 ESTUDIO ESTADIO
Programa deportivo
22,35 ¡QUE GRANDE ES EL CINE!
22,45 *«Stromboli»*

21,00 NOTICIAS
Pedro Piqueras y Mª Rey
21,35 Farmacia de guardia
«Con un par» (Repetición)
22,10 LLUVIA DE ESTRELLAS
Programa concurso presentado por Bertín Osborne
23,40 ESTA NOCHE SEXO
Isabel Gemio.
Hoy: «Diez consejos de oro»

21,00 TELECUPON
Sorteo de la ONCE
21,10 KARAOKE
Concurso musical
21,35 Expediente X
* «F. Emasulata»
* «Roland»
23,30 El señor de las tinieblas
«Me muero por conocerte»

21,30 REDACCION NOTICIAS
21,53 CONTRARRELOJ Deportes
22,00 ESTRENO CANAL+ (cod.)
«Fresa y chocolate»
23,48 CINE (cod.)
«La cara sucia de la ley»
01,42 COLECCION C+ V.O. (c.)
«La balada de Narayama»

21,30 INOCENTE, INOCENTE
Cámara oculta
Víctimas:
María Teresa Campos, El Conde Lequio, Marisol Galdón y «Los Panchos»
23,45 CINE. UNA DE SUSPENSE
«Rapture, asesinato programado»

MADR.

02,15 El raja de los mares
03,15 ¿COMO LO VEIS? Rpt.
03,45 SIN FRONTERAS Rpt.
04,30 TELEDIARIO-4

01,25 CINE CLUB. CICLO HISPANOAMERICANO
«Alias, la gringa»
03,00 Carol y compañía

01,25 NOTICIAS J. Mª Carrascal
01,55 CINE *«Adiós, princesa»*
03,40 TELEVENTA
05,10 CINE *«Dos sinvergüenzas a golpe de Kung Fu»*

00,30 ENTRE HOY Y MAÑANA
01,00 MADRUGADA DE CINE
«Agatha»
02,50 NOVEDADES INCREIBLES
03,15 Cariño de papel

03,48 CINE (cod.) *«Un soltero con mucha cuerda»*
05,16 CINE (cod.)
«El marido perfecto»
06,45 EL DIA DESPUES (c.) Rpt.

01,40 TELENOTICIAS
01,45 CINE MADRUGADA
«Lena: fuga desesperada»
03,30 TELE EMPLEO

ESTATALES **PRIVADAS**

• Mala * Regular ** Buena *** Excelente **** Obra maestra

MAÑANA

10,00 * — Frances** — 136 min.
C+ | CINE V.O. (Rept.)
Drama | Color. 1982. Norteamericana
Director: Graeme Clifford
Intérpretes: Jessica Lange, Sam Shepard, Kim Stanley
En 1931, Frances Farmer es una atractiva estudiante. Una redacción suya gana un premio en el instituto pero es acusada de atea. Sólo encuentra apoyo en Harry York, un idealista de izquierdas del que Frances se enamora. Esto es decisivo en su vida.

11,00 * — El tesoro del faro — 85 min.
T5 | MATINAL DE CINE
Aventuras | Color. 1990. Norteamericana
Director: Robert Cording
Intérpretes: John Weisbarth, Freddy Rible, Frank Jimison

11,00 ** — Locos del aire — 68 min.
La 2 | VACACIONES DE CINE
Comedia | B/N. 1939. Norteamericana
Director: Edward Sutherland
Intérpretes: Stan Laurel, Oliver Hardy, Jean Parker

TARDE

15,00 ** — El golpe perfecto — 96 min.
C+ | CINE (Rept.)
Drama | Color. 1992. Norteamericana
Director: Michael Ritchie
Intérpretes: James Woods, Louis Gossett Jr., Bruce Dern

15,30 * — Lisa — 95 min.
C9 | TARDES DE CINE | *Intriga* | Color. 1990. USA
Director: Gary Sherman
Intérpretes: Stacy Keanan, Cheryl Ladd, D.W. Moffett

15,30 ** — El caso del reportero despiadado
ETB-2 | CINE 2 | *Intriga* | Color. USA
Director: Christian I. Nyby
Intérpretes: Raymond Burr, Barbara Hale, William R. Moses

15,30 * — Canción triste de un día de boda
CS | CINE DE TARDE | *Drama* | Color. 1988. USA
Director: Paul Lynch
Intérpretes: Barbara Billingsley, Eileen Brennan, Michele Green

15,30 * — Doce del patíbulo: misión fatal
TM3 | CINE DE TARDE | *Bélica* | Color. 1988. USA
Director: Lee H. Katzin
Intérpretes: Ernest Borgnine, Telly Savalas, Hunt Block

15,35 ** — Vértigo mortal — 94 min.
A3 | TELECINE
Intriga | Color. 1985. Norteamericana
Director: Douglas Hickox
Intérpretes: Richard Widmark, Keith Carradine, Kathleen Quinlan
Deulin, un americano aparentemente normal, asesina a su familia en un ataque de paranoia. Al escapar sufre un accidente de automóvil que le desfigura y le produce amnesia. Deulin rehace su vida en otra ciudad. Seis años después, el detective del caso le encuentra.

16,25 ** — Mando perdido — 124 min.
TVG | ENTRADA LIBRE | *Bélica* | Color. 1966. Co-producción
Director: Mark Robson
Intérpretes: Anthony Quinn, Alain Delon, Maurice Ronet

16,36 ** — Renegados — 108 min.
C+ | CINE (Rept.)
Western | Color. 1993. Norteamericana
Director: Mario Van Peebles
Intérpretes: Stephen Baldwin, Big Daddy Kane, Charles Lane
Los Angeles, 1992. Un anciano le enseña una lección a un chico de barrio. La historia habla de la lucha por mantener vivo un sueño. Es la historia de un legendario forajido llamado Jessie Lee.

17,00 * — Moonwalker — 89 min.
La 2 | LA PELICULA DE LA TARDE
Musical | Color. 1988. Norteamericana
Director: Colin Chivers, Jerry Kramer
Intérpretes: Michael Jackson, Sean Lennon, Joe Pesci

NOCHE

21,20 * — El desafío de los siete magníficos
CS | MEJOR DEL WESTERN | *Western* | Color. 1972. USA
Director: George McGowan
Intérpretes: Lee Van Cleef, Stephanie Powers, Michael Callan

21,30 ** — Ellas dan el golpe — 120 min.
C9 | DILLUNS CINE | *Comedia* | Color. 1992. USA
Directora: Penny Marshall
Intérpretes: Tom Hanks, Madonna, Geena Davis

22,00 ** — Fresa y chocolate — 108 min.
C+ | ESTRENO CANAL+
Comedia | Color. 1993. Co-producción
Director: Tomás Gutiérrez Alea
Intérpretes: Jorge Perrugorría, Vladimir Cruz, Mirta Ibarra
Dos dispares personajes establecen una relación de amor y amistad. Uno es un joven ingenuo que cree ciegamente en el comunismo y la revolución cubana; el otro, un artista homosexual que intenta hacerle ver la realidad social del país.

22,00 * — Cartas a Iris — 98 min.
ETB-2 | CLASICOS DEL CINE | *Drama* | Color. 1990. USA
Director: Martin Ritt
Intérpretes: Jane Fonda, Robert De Niro, Harley Cross

22,45 * — Stromboli** — 95 min.
La 2 | ¡QUE GRANDE ES EL CINE!
Drama | B/N. 1949. Italiana
Director: Roberto Rossellini
Intérpretes: Ingrid Bergman, Mario Vitale, Renzo Casana
Para librarse de un campo de concentración en la posguerra, una mujer llamada Karin acepta casarse con un pescador que vive en la isla de Stromboli. Karin se arrepiente, pero su marido no consiente la ruptura del matrimonio. Karin intenta adaptarse a su nueva vida.

23,45 * — Rapture, asesinato programado
TM3 | UNA DE SUSPENSE | *Color. 1992. USA*
Director: Timothy Bond
Intérpretes: Karen Allen, Michael Ontkean

23,48 ** — La cara sucia de la ley — 114 min.
C+ | CINE (Rept.)
Policíaca | Color. 1992. Norteamericana
Director: Bill Duke
Intérpretes: Larry Fishburne, Jeff Goldblum, Victoria Dillard
Russell Stevens es un policía con un turbulento pasado. Su padre, atracador y drogadicto, fue asesinado delante de él; pero Russell aprendió a respetar la ley. Ahora, con una falsa identidad, ha de infiltrarse en una banda de narcotraficantes.

MADRUGADA

01,00 ** — Agatha — 98 min.
T5 | MADRUGADA DE CINE
Drama | Color. 1979. Norteamericana
Director: Michael Apted
Intérpretes: Dustin Hoffman, Vanessa Redgrave, Timothy Dalton

01,25 ** — Alias, la gringa — 95 min.
La 2 | CINE CLUB. CICLO HISPANOAMERICANO
Drama | Color. 1991. Peruana
Director: Alberto Chicho Durán
Intérpretes: Germán Gonzales, Elsa Olivero, Orlando Sacha

01,42 ** — La balada de Narayama — 126 min.
C+ | COLECCION CANAL+ (Rept.)
Drama | Color. 1993. Japonesa
Director: Shohei Imamura
Intérpretes: Sumiko Sakamoto, Ken Ogata, Tonpei Hidari

01,45 ** — Lena: fuga desesperada — 100 min.
TM3 | SALA DE MADRUGADA | *Drama* | Color. 1987. USA
Director: Ed Sharin
Intérpretes: Linda Lavin, Leonore Harris, Cynthia Wilde

01,55 * — Adiós princesa — 95 min.
A3 | CINE DE MADRUGADA
Drama | Color. 1991. Co-producción
Director: Jorge Paixano de Costa
Intérpretes: Miguel Molina, Lydia Bosch, Judith Henry

03,48 * — Un soltero con mucha cuerda — 88 m.
C+ | CINE (Rept.)
Comedia | Color. 1992. Co-producción
Director: John Mark Robinson
Intérpretes: Zach Galligan, Teri Hatcher, Lara Harris

AUTONOMICAS

CANAL SUR

MAÑANA
08,00 Doraemón
08,25 La gallina y su pandilla
~~08,50~~ Dibujos animados
09,00 BUENOS DIAS Magazine
11,10 GUIA LABORAL
11,20 Azules y grises
12,10 NOTICIAS
12,15 LA ALACENA DE MARIANA Espacio gastronómico
12,45 ¡QUE BUENA GENTE! Magazine matinal
13,55 EL DIARIO-1 El tiempo

TARDE
15,00 El chavo Teleserie
15,30 CINE DE TARDE *«Canción triste de un día de boda»*
17,15 LA BANDA DEL SUR «Taller de trapos» e «Isidoro»
~~18,30~~ La pesca
18,55 NOTICIAS
19,00 TAL COMO SOMOS Magazine andaluz
20,30 EL DIARIO-2 El tiempo

NOCHE
21,20 CINE. LO MEJOR DEL WESTERN *«El desafío de los siete magníficos»*
23,15 VOX POPULI Programa debate **Hoy:** «Las audiencias en televisión»

MADRUGADA
~~00,55~~ EL DIARIO 3
01,25 GUIA LABORAL Rpt.
01,35 Jefe de seguridad
02,25 BUENAS NOCHES

ETB-1/2

MAÑANA
07,55 DIBUJOS.....(1)
09,05 EUSKAL FUTBOLA .....(1)
09,50 Siglo de guerras
10,10 Bellamy y Handik..(1)
10,40 Garra de terciopelo
11,10 KIROLEZ KIROL ..(1)
11,10 Pasión y prejuicio
11,40 ROMPECABEZOTAS
12,10 ANA Y COCINA
12,30 EUSK. ZUZENEAN(1)
13,30 GAUR EGUN .....(1)
13,30 EUSKADI DIRECTO
13,55 Hulk Izugarria ....(1)
14,20 Munduko fútbol ..(1)
14,30 TELEBERRI
14,45 Goenkale .....(1)

TARDE
15,00 TELEB. KIROLAK
15,15 EUSKADI ZUZUNEAN.....(1)
15,30 CINE 2 *«Perry Mason: el caso del reportero despiadado»*
16,05 Zer Nahi Du .....(1)
17,00 Kaleko legea.....(1)
17,20 Eddie Dood
17,45 Iparra .....(1)
17,50 SUPERBAT .....(1) Programa infantil
18,15 THEA
18,45 LA COCINA
19,00 ANA
20,20 ROMPECABEZOTAS
20,30 GAUR EGUN .....(1)

NOCHE
21,00 TELEBERRI
21,30 CRONICA SENTIMENTAL
21,30 Dragoi bola Z .....(1)
21,55 Goenkale .....(1)
22,00 CLASICOS DEL CINE *«Cartas a Iris»*
22,30 FIRIN FARAN .....(1) Programa debate
23,30 Lurraren arnasa .(1)
00,05 TELEBERRI

MADRUGADA
00,10 GAUR EGUN .....(1)
00,20 Bangkok ···lton
00,40 Emakume··k politikan .....(1)
01,05 FUTBOL EROA....(1)

TV3/C-33

MAÑANA
08,00 TELENOTICIAS
08,15 CLUB SUPER 3 Programa infantil
11,10 L'imperdible Parker Lewis Serie juvenil
11,40 Esperit de risc
12,35 Katts i gos
13,00 Quico Nueva serie
13,30 SI L'ENCERTO, L'ENDEVINO
14,05 TELENOTICIES Catalunya y Migdia

TARDE
15,20 Tots cinc
16,15 Perry Mason
17,50 CLUB SUPER 3 Programa infantil
18,00 Pobles de Catalunya.....(33)
18,10 El Balcó .....(33)
18,30 Panoràmiques australianes ....(33)
19,00 Betes i films
19,00 Oceans de somnis .....(33)
19,35 La granja
19,25 Teneré.....(33)
20,05 Radio Cincinnati
20,10 Mini Zoo.....(33)
20,20 CARA A.....(33)
20,30 TOT L'ESPORT..(33)
20,30 CATALUNYA AVUI

NOCHE
21,00 BASQUET. .....(33) Programa deportivo
21,00 TELENOTICIES
21,35 100 x 100 FUTBOL .....(33) Programa deportivo
21,45 Secrets de familia
22,45 Sembla de familia
23,10 PARAL.LEL 33 ..(33)
00,00 TELENOTICIES

MADRUGADA
00,10 Viatge al fons del mar.....(33)
00,30 CINEMA *«Déus de bambú homes d'acer»*
01,00 HIDROGEN .....(33)

TVG

MAÑANA
09,00 TELEXORNAL
09,10 XABARIN CLUB «Doraemon», «Sherlock Holmes», «Os Cazafantasmas» y «Spiderman»
11,10 A MAÑA Magazine matinal
11,30 Paraíso
12,10 Telex. sordos
12,40 ADIANTO TELEX.
12,45 A COCIÑAR
13,10 Beverly ricos
13,45 ESTO E NOTICIA
13,58 TELEX.GALICIA
14,30 TELEXORNAL MEDIODIA

TARDE
15,10 TELEXORNAL DEPORTES
15,35 Salto no tempo Nueva serie
16,25 ENTRADA LIBRE *«Mando perdido»*
18,50 ADIANTO TELEX.
19,00 XABARIN CLUB Programa infantil: **Incluye:** «Doraemón», «Os Picapiedra», «VAS DADO» y «Bolas máxicas»
20,00 GALICIA DIRECTA
20,30 TELEXORNAL

NOCHE
21,15 Os meus dous país «Crime e castigo»
21,45 INOCENTE, INOCENTE Programa de cámara oculta
23,25 TELEXORNAL NOITE
0 tempo
23,40 DEZ ANOS DE MUSICA

MADRUGADA
01,05 ETCETERA
01,35 A SENTINELA

CANAL 9

MAÑANA
08,00 A LA BABALA Programa infantil.
08,30 BON DIA
09,05 LES TERTULIES DE RADIO 9
10,00 ENTRE SETMANA
11,40 TELETREBALL
11,55 INFORMATIU PER A SORDS
12,00 LA SORT DE CARA
12,45 A LA BABALA «Judo Boy», «Slump» y «Beverly Hills»
14,00 NOTICIES 9 L'Oratge

TARDE
15,00 SI L'ENCERTE, L'ENDEVINE Ximo Rovira
15,30 TARDES DE CINE *«Lisa»*
17,25 TELETREBALL
17,40 A LA BABALA «Ninja Hattori» y «Mocosos»
18,25 AMOR A PRIMERA VISTA Concurso
19,30 Medias de seda
20,30 NOTICIES 9 L'ORATGE

NOCHE
21,30 DILLUNS CINE *«Ellas dan el golpe»*
23,30 ALL TALL. 20 ANYS Programa especial

MADRUGADA
01,00 CINEMA JOVE
02,15 TELETREBALL

COORDINAN: ULISES SANCHEZ-FLOR, JUAN JOSE SERRANO y JOSE LUIS HURTADO

EL RECORD

La rusa Daniela Bartova batió el récord del mundo de pértiga, en categoría femenina, con un salto de...

4,13

EL PODIO MARCA

POR J. BENITEZ y J. DOMINGUEZ

VAYA MACHADA

"El granizo que cayó me dejó caliente la cabeza"

Pepe Gálvez, en MARCA

31 TITULOS LES CONTEMPLAN

FOTO: © JESUS BENITEZ

Reunión de campeones

El circuito holandés de Assen convocó a los grandes mitos de motociclismo

El pasado sábado se cumplieron setenta años del Dutch TT, la reunión motociclista internacional más importante de cuantas secelebran en el mundo. Una ocasión tan especial debía ser celebrada por todo lo alto y los organizadores holandeses no dudaron en aplicar el ingenio. Fruto de ello, lel circuito de Assen fue escenario de la reunión de campeones más amplia que se haya producido en toda la historia. Allí estuvieron figuras consagradas como los que aparecen en la imagen que ilustra esta página: Giacomo Agostini, Angel Nieto, Sito Pons y Kevin Schwantz que, juntos, suman un total de 31 títulos mundiales.

AGOSTINI	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1974	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
NIETO	1971	1972	1979	1981	1982	1983	1984	1969	1970	1972	1975	1976	1977		
SITO	1988	1989													
SCHWANTZ	1993														
								500 cc	350 cc	250 cc	125 cc	50 cc			

LAS NOTAS DEL DIA

3 Sobresaliente

A ALEX CRIVILLE Y ALBERTO PUIG, segundo y tercero en la cilindrada de 500 c.c. en la carrera disputada el sábado en el circuito holandés de Assen.

2 Notable

A JESUS MONTOYA, brillante vencedor del Campeonato de España de Ciclismo en Ruta. El murciano entró en solitario en la meta de Segovia.

1 Aprobado

A JUAN ANDUJAR OLIVER, que ayer recibió un merecido homenaje en su localidad natal, Almería. El colegiado se volvió a emocionar.

0 Suspenso

A LA SELECCION ESPAÑOLA DE ATLETISMO, que no ha mantenido la categoría en la Superliga celebrada este fin de semana en la localidad francesa de Lille

YA FORMAMOS EL PELOTON MAS GRANDE DEL MUNDO

FALTAN 5 DIAS

PRECIOS EN EUROPA: ALEMANIA, 3,30 DM / BELGICA, 65 FB / FRANCIA, 12 FFR / HOLANDA, 3,75 FL / ITALIA, 2.700 LIT / PORTUGAL, 220 ESC / REINO UNIDO, 1,10 LB.

MARCA Año LVII. Núm. 16.977. Lunes 26 de junio de 1995.